

Gigaset

C610 IP

Gratulerer

Da du kjøpte en Gigaset-telefon, valgte du samtidig et merke som satser 100 % på bærekraftighet. Dette produktets emballasje er miljøvennlig!

Mer informasjon finner du på www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset C610 IP – en ressurssterk samboer

... med overbevisende indre kvaliteter. Det store TFT-displayet, det brukervennlige tastaturet og den oversiktlige menyføringen gjør håndsettet lett å betjene. Gigaset-håndsettet ditt kan brukes til mer enn bare telefonering:

Ethernet-tilkobling

Du kan koble Gigaset til Internett og PC-en din via Ethernet. Benytt offentlige og private telefonkataloger på Internett (→ s. 81). Hold telefonboken på Gigaset og adresseboken på PC-en à jour til enhver tid.

Telefonbok for 150 vCards – Datoer

Lagre telefonnumrene og andre data i den lokale telefonkatalogen (→ s. 73). Skriv inn bursdager i telefonboken og få påminnelser før de inntreffer (→ s. 79).

Bruk Gigaset som hussentral

Meld opp inntil seks håndsett. Tilordne hvert apparat et eget telefonnummer.

Konfigurer Gigaset komfortabelt ved hjelp av veivisere

De hjelper deg i konfigurasjonen av VoIP-samtaler på telefonen og i fordelingen av mottaks- og sendeforbindelser på de oppmeldte håndsettene.

Gå med Gigaset på nett

Bruk telefonens infoserter og se informasjon fra Internett som er spesielt tilrettelagt for telefonen i displayet (→ s. 111).

Andre praktiske tips

Du kan overføre telefonboken på et Gigaset-håndsett (→ s. 77), benytte de programmerbare tall- og displaytastene (→ s. 139) for kortvalg og snarveier til viktige funksjoner, lese -e-posten din (uten PC) på telefonen.

Miljø

Telefoner miljøbevisst – Gigaset Green Home. Du finner flere opplysninger om våre ECO DECT-produkter på www.gigaset.com/service.

Gigaset C610 IP – en ressurssterk samboer

Flere opplysninger om telefonen din finner du på Internett under www.gigaset.com/gigasetC610ip og www.gigaset.com/gigasetC610Aip.

Når du har kjøpt en Gigaset-telefon, anbefaler vi at du straks registrerer den under www.gigaset.com/service. Slik kan vi raskt og enkelt hjelpe deg ved spørsmål og garantiytelser.

Ha det moro med din nye telefon!

Henvisning

Gå frem på følgende måte for å **endre display-språket** (→ s. 142):

- ▶ Trykk til høyre på styretasten .
- ▶ Trykk til venstre på styretasten  for å velge symbolet , og bekreft valget med **høyre displaytast**.
- ▶ Trykk tre ganger nederst på styretasten  og bekreft med **høyre displaytast**.
- ▶ Trykk så mange ganger nede på styretasten  til riktig språk er markert. Trykk så på den **høyre displaytast**.

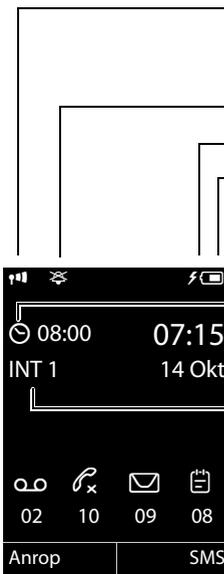
Kort oversikt over håndsettet



- 1 Display i hviletilstand
- 2 Batteriets ladetilstand (→ s. 36)
- 3 Displaytaster (→ s. 40)
- 4 Beskjedtast (→ s. 71)
Tilgang til anrops- og beskjedlister;
blinker: ny beskjed eller nytt anrop
- 5 Avslutt-tast, På/av-tast
Avslutte samtalen;
Avbryte funksjon;
Ett menynivå tilbake (trykk kort);
tilbake til hviletilstand (langt trykk);
slå håndsettet på eller av (trykk lenge i hviletilstand)
- 6 Firkanttast
Tastelås på/av (langt trykk i hviletilstand).
Bytte mellom store/små bokstaver og tall
- 7 Mikrofonbryter (→ s. 58)
Slå av mikrofonen
- 8 Mikrofon
- 9 R-tast
- Spørreanrop (flash)
- Angi signaleringspause (langt trykk)
- 10 Stjernetast
Slå ringetoner på/av (langt trykk).
For eksisterende forbindelse: bytte mellom pulssignalering/tonesignalering (kort trykk);
ved tekstskriving: Åpne tabell med spesialtegn
- 11 Kontakt for headset (→ s. 37)
- 12 Tast 1
Velg nettpostkasse (langt trykk)
- 13 Svartast
blinker: innkommende anrop,
Besvare anrop;
Åpne repetisjonslisten (trykk kort);
Åpne forbindelseslisten (trykk lenge;
→ s. 49);
ved skrijving av en SMS: Sende SMS
- 14 Handsfreetast
Veksling mellom telefonrør- og
handsfremodus
- 15 Styretast (→ s. 39)
- 16 Signalstyrke (→ s. 36)
Farge grønn: Økomodus (→ s. 124) aktivert

Displaysymboler

Følgende symboler vises, avhengig av innstillinger og driftstilstand for telefonen din:



Mottaksstyrke  (→ s. 124)
eller symbol for sparemodus+  (→ s. 124)

Ringetone utkoblet (→ s. 148)

Batteriet lades (→ s. 36)

Batteriets ladetilstand (→ s. 36)

Vekkerklokke påslått med vekketid (→ s. 126)

Gjeldende klokkeslett (→ s. 37)

Aktuell dag og måned (→ s. 37)

Håndsettets navn (→ s. 138)

Antall nye beskjeder:

- ◆  i nettpostkassen (→ s. 69)
- ◆  i listen over tapte anrop (→ s. 71)
- ◆  i SMS-listen (→ s. 98), i e-postlisten (→ s. 107)
- ◆  i listen over tapte avtaler (→ s. 72)

Varsling av

Eksternt anrop (→ s. 53)



Internt anrop (→ s. 135)



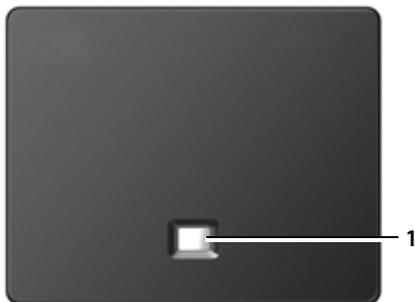
Vekkerklokke (→ s. 126)



Merkedag (→ s. 80)



Kort oversikt over basen



Taster på basen

1 Pagingtast

Lyser:

LAN-forbindelse aktiv (telefonen er forbundet med ruter)

Blinker:

dataoverføring i LAN-forbindelsen

Kort trykk:

Start søk (paging), vis IP-adresse på håndsettet

Langt trykk:

sett basen i oppmeldingsmodus

Innhold

Gigaset C610 IP – en ressurssterk samboer	1
Kort oversikt over håndsettet	3
Displaysymboler	4
Kort oversikt over basen	5
Sikkerhetsanvisninger	10
Første skritt	12
Kontroller pakningsinnholdet	12
Ta håndsettet i bruk	14
Stille opp basen	17
Koble til base	18
Ta telefonen i bruk – Installasjonsveiviser	23
Dato og klokkeslett	37
Koble et headset til håndsettet (valgfritt)	37
Sette på belteklips (valgfritt)	37
Videre fremgangsmåte	38
Betjening av telefonen	39
Styretast	39
Displaytaster	40
Taster i tastefeltet	40
Korrigerer av feilinntastinger	40
Menyføring	41
Slå håndsettet av/på	42
Slå tastelås på/av	42
Visning av betjeningstrinnene i brukerveiledningen	43
Menyoversikt	45
Telefonering	49
Ringe eksternt	49
Avslutte samtale	52
Besvare anrop	53
Nummeroverføring	54
Merknader om nummervisning (CLIP)	55
VoIP-telefoni via Gigaset.net	56
Gigaset HDSP – telefonering med glimrende lyd kvalitet	57
Koble handsfreefunksjonen inn-/ut	58
Slå av mikrofonen på håndsettet	58
Ringe med nettenester	59
Generelle innstillinger for alle anrop	59
Innstillinger for neste anrop	63
Innstillinger under en ekstern samtale	63
Funksjoner etter et anrop	67

Bruke lister	68
Repetisjonsliste	68
SMS-innboks	69
Anropslister	69
Åpne lister med beskjedtasten	71
Liste over tapte avtaler	72
Bruke telefonkataloger	73
Lokal telefonbok i håndsettet	73
Bruke online-telefonbøker	81
Benytte privat nettkatalog	85
Bruke Gigaset.net-telefonbok	87
Kostnadsbevisst telefonering	92
Definering av oppringingsregler	92
Knytte et prefiksnummer til et nummer	92
Vise samtalevarighet	93
SMS (tekstmeldinger)	94
Skrive/sendte en SMS	94
Motta SMS	98
SMS med vCard	101
Varsling via SMS	102
Innstilling av servicesenter, definering av sendelinje	103
Slå av/på undertrykking av første ringetone	104
Slå SMS-funksjoner på/av	104
Feilsøking (SMS)	105
E-postvarsling	106
Åpne innboksen	107
Vise overskriften og teksten i en e-post	109
Visning av avsenderadressen i en e-post	110
Sletting av e-postmelding	110
Infosenter – alltid online med telefonen	111
Sette sammen egen infotjeneste	112
Starte infosenter, velge infotjenester	115
Pålogging til personlige infotjenester	116
Betjening av infosenter	117
Starte infotjenester via kortvalg	119
Visning av informasjon fra Internett som skjermsparer	120
Bruk av nettpostkasse	121
Slå på/av telefonsvareren i nettet, legge inn nummer	121
Bestemme nettpostkasse for hurtigvalg	122
ECO DECT	124
Stille vekkerklokken	126
Bruk av håndsettet som babyalarm (Babyphone)	127

Direkteanrop (småbarnsoppringing)	130
Koble til/bruke flere håndsett	131
Oppmelding av håndsett	132
Avmelding av håndsett	133
Søke etter håndsettet, vise IP-adressen til telefonen ("paging")	134
Bytte base	135
Internt anrop	135
Endre navnet til en internabonnt	138
Endre det interne nummeret til en internabonnt	138
Innstilling av håndsettet	139
Snarveier til funksjoner og numre	139
Endre menyspråk	142
Innstilling av displayet	142
Slå automatisk anropssvar på/av	144
Endre talevolum	145
Endre ringetoner	146
Slå varseltoner på eller av	149
Tilbakestilling av håndsettet til fabrikkoppsett	149
Innstilling av systemet	150
Stille inn dato og klokkeslett manuelt	150
Beskytte mot uberettiget tilgang	151
Innstilling av eget prefiksnummer	151
Slå på/av ventemelodi	152
Stille inn IP-adresse for basen i LAN	152
Konfigurere VoIP-forbindelser	154
Tilordne sende- og mottaksforbindelser til internabonnter	156
Oppdatere telefonfastvaren	158
Repeater-støtte	159
Tilbakestilling av basen til fabrikkoppsett	159
Starte basen på nytt	161
Visning av basens MAC-adresse	161
Tilkobling av telefon til hussentral	162
Flash-tid	162
Lagre prefiks (bylinjenummer)	163
Stille inn pausetider (fastnett)	164
Midlertidig omkobling til tonesignalering (DTMF)	164
Stille inn telefonen via webkonfiguratoren	165
Koble datamaskinen til webkonfiguratoren på telefonen	166
Logge seg på/av webkonfiguratoren	168
Oppbygging av webkonfiguratorssidene	170
Webkonfiguratormeny	175
Funksjoner i webkonfiguratoren	176

Kundeservice og Assistanse	192
Spørsmål og svar	193
Merknader om bruken av Gigaset VoIP-telefoner bak rutere med Network Address Translation (NAT)	196
VoIP-statuskoder	198
Finne serviceinformasjon	201
Bruksområde	202
Garanti	202
Miljø	204
Tillegg	205
Vedlikehold	205
Kontakt med væske	205
Tekniske data	205
Skriving og redigering av tekst	208
Ordliste	210
Tilbehør	220
Veggmontering av basen	224
Veggmontering av laderen	224
Stikkordregister	225

Sikkerhetsanvisninger

Merk

Les sikkerhetsanvisningene og brukerveiledningen før bruk.

Forklar innholdet for dine barn og gjør dem oppmerksom på farene ved bruk av telefonen.



Bruk bare den medfølgende strømadapteren. Adaptertypen er angitt på baksiden av basen eller laderen.

Bruk bare den medleverte kabelen for tilkobling av fastnett og LAN. Disse må bare kobles til kontaktene som er beregnet på dette.



Sett bare inn **anbefalte, oppladbare batterier** som oppfyller **spesifikasjonen** på da det ellers er fare for betydelige helse- og personsaker ([→ s. 205](#))



Funksjonen til medisinsk utstyr kan påvirkes. Ta hensyn til de tekniske forholdene på stedet der du er (f.eks. et legekontor).

Hvis du bruker medisinsk utstyr (f.eks. pacemaker), må du undersøke dette hos produsenten av utstyret. Der kan du få informasjon om det aktuelle utstyret er immunt mot ekstern, høyfrekvent energi. De tekniske dataene for Gigaset-produktet, finner du kapittelet "Vedlegg".



Ikke hold håndsettets bakside til øret hvis det ringer eller hvis du har aktivert hands-free-funksjonen. Da kan du pådra deg alvorlige og varige hørselsskader.

Gigaset er kompatibel med de fleste digitale høreapparater på markedet. Vi kan imidlertid ikke garantere at det fungerer problemfritt med alle høreapparater.

Håndsettet kan fremkalle ubehagelig støy (during eller piping) i analoge høreapparater eller overstyre dem. Ta kontakt med en audiograf ved problemer.



Ikke plasser basen eller laderen i bad eller dusjrom. Basen og laderen er ikke sprutsikre ([→ s. 205](#)).



Bruk ikke telefonen i eksplosjonsfarlige omgivelser, f.eks. på et lakkeringsverksted.



Husk alltid å gi brukerveiledningen for Gigaset videre til nye brukere.



Koble fra defekte baser eller send dem til reparasjon hos kundeservice, slik at de ikke forstyrrer andre tjenester som bruker radiobølger.

Merknader

- ◆ Legg merke til at det til analoge TAE- kontakter bare er mulig å koble apparater som brukes innendørs.
- ◆ Ikke alle funksjoner som er beskrevet i denne brukerveiledningen er tilgjengelige i alle land.
- ◆ Apparatet kan ikke brukes under strømbrytning. Heller **ikke nødstop** er tilgjengelige ved strømbrytning.

Første skritt

Kontroller pakkingsinnholdet



- 1 **en base** Gigaset C610 IP
- 2 **en strømledning** for å koble basen til strømmettet
- 3 **en telefonkabel** for tilkobling av basen til det analoge fastnettet (TAE RJ11 6-polet; flat kabel) - lands-/operatørvhengig 3a eller 3b
- 4 **en Ethernet (LAN)-kabel**(Cat 5 med 2 RJ-45-plugger) for å koble basen til en ruter (LAN/Internett)
- 5 **et håndsett** GigasetC610H
- 6 **to batterier** til håndsettet (ikke ladet)
- 7 **et batterideksel** til håndsettet
- 8 **en belteklips** til håndsettet
- 9 **en lader** til håndsettet
- 10 **en strømadapter** for tilkobling av laderen til strømmettet
- 11 **en hurtigveiledning** og en CD

Fastvareoppdateringer

Denne brukerveiledningen beskriver funksjonene til telefonen din fra fastvareversjon 020.

Hver gang det kommer nye eller forbedrete funksjoner til din Gigaset, blir oppdateringer av fastvaren gjort tilgjengelig slik at du kan laste dem ned til basetelefonen (→ s. 158). Hvis oppdateringene fører til endringer i betjeningen av telefonen, finner du en ny versjon av bruksanvisningen eller tillegg til bruksanvisningen på Internett under

www.gigaset.com.

Her kan du velge produktet for å åpne produktsiden for basen din. Der finner du en lenke til brukerveiledningene.

Hvordan du finner versjonen til fastvaren som blir lastet, → s. 201.

Ta håndsettet i bruk

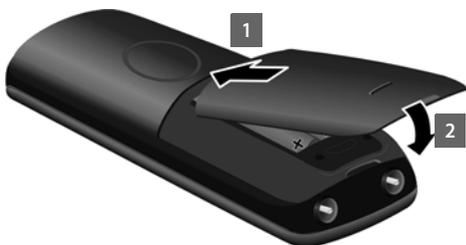
Displayet er beskyttet med folie.
Fjern beskyttelsesfolien!

Sett inn batteriene og lukk batteridekselet

Merk

Bruk kun oppladbare batterier som er anbefalt av Gigaset Communications GmbH * (→ s. 205). Du må altså under ingen omstendigheter bruke vanlige (ikke-oppladbare) batterier, da dette kan skade personer og gjenstander. Det kan f.eks. føre til at batterimantelen eller batteriene blir ødelagt, eller at batteriene eksploderer. Det kan dessuten oppstå driftsforstyrrelser eller skader på apparatet.

- ▶ Sett inn batteriene i riktig retning.
Batteriretningen (+/-) er angitt i batterirommet.



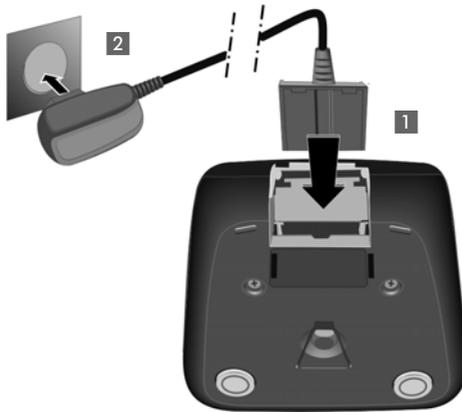
- ▶ Sett først inn øvre del av batteridekslet **1**.
- ▶ Trykk deretter på dekslet **2** til det smekker på plass.

Hvis du må åpne batteridekselet igjen, f.eks. for å bytte batterier:

- ▶ Ta tak i fordypningen på kapslingen og dra dekslet opp og ut av festet.

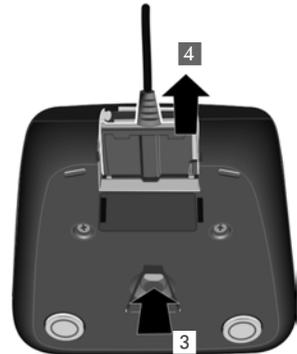


Koble til laderen



- ▶ Koble til den flate pluggen på strømadapteren **1**.
- ▶ Sett strømadapteren i stikkontakten **2**.

Hvis du skal koble pluggen fra laderen igjen, må du trykke på låseknappen **3** og trekke ut pluggen **4**.



Sette håndsettet i laderen

- ▶ Sett håndsettet med **displayet vendt fremover** i laderen.

Hvert håndsett er som standard oppmeldt til basen. Du trenger ikke utføre en oppmelding. Hvis du vil bruke håndsettet på en annen base, eller du vil bruke flere håndsett på din base, må du melde opp hvert håndsett manuelt → [s. 132](#).

La håndsettet stå i laderen for å lade opp batteriene.

Henvising

Håndsettet må kun settes i laderen som hører til.

Første gangs lading og utlading av batteriene

Korrekt visning av ladetilstanden er først mulig når batteriene har vært helt ladet og utladet igjen.



► La da håndsettet stå **10 timer** i laderen.

► Ta deretter håndsettet ut av laderen, og ikke sett det tilbake før batteriene er helt utladet.

Henvisning

- ◆ Etter den første oppladingen **og** utladingen kan du sette håndsettet tilbake i laderen etter hver samtale.
- ◆ Gjenta oppladings-/utladingsprosedyren hver gang batteriene er tatt ut og satt inn igjen i håndsettet.
- ◆ Under opplading kan batteriene bli varme. Dette er ikke farlig.
- ◆ Av tekniske årsaker reduseres batterienes ladekapasitet etter en tid.

Stille opp basen

Basen er laget for bruk i lukkede, tørre rom med temperaturer på mellom +5 °C og +45 °C.

- ▶ Plassér basen på et sentralt sted i leiligheten/huset.

Henvisning

Vær oppmerksom på rekkevidden til basen. I fritt lende er rekkevidden inntil 300 m, innendørs inntil 50m. Rekkevidden reduseres hvis **Økomodus** (→ s. 124) er slått på.

Vanligvis etterlater apparatføttene ingen spor på underlaget. Med hensyn til mangfoldet av lakk og politur som brukes på møbler, kan det allikevel ikke utelukkes at det kan oppstå merker på underlaget.

Merk

- ◆ Utsett aldri håndsettet for følgende påvirkninger: varmekilder, direkte sollys, andre elektriske apparater.
- ◆ Beskytt din Gigaset mot fuktighet, støv, aggressive væsker og damp.

Koble til base

Bildet under viser en oversikt over alle tilkoblinger på basen. De enkelte tilkoblingene blir detaljert beskrevet nedenfor. For å kunne ringe med telefonen via fastnett og VoIP, må du koble basen til fastnettet og Internett, se bildet under.

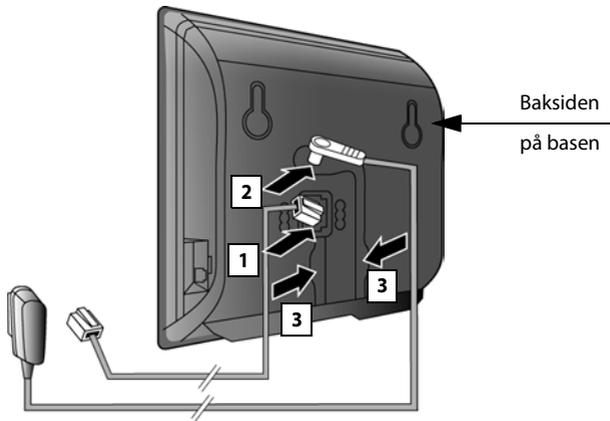


Følg trinnene nedenfor i angitt rekkefølge:

- 1 Koble strøm- og telefonledning til basen.
- 2 Koble basen til telefonnettet og strømmettet.
- 3 Koble basen til ruteren for å koble til Internett (tilkobling via ruter og modem eller via ruter med integrert modem) og for å konfigurere basen med webkonfiguratoren.
- 4 Koble PC til ruter.

I tillegg kan du koble et ledningsforbundet headset til håndsettet.

1. Koble telefon- og strøm kabel til basen

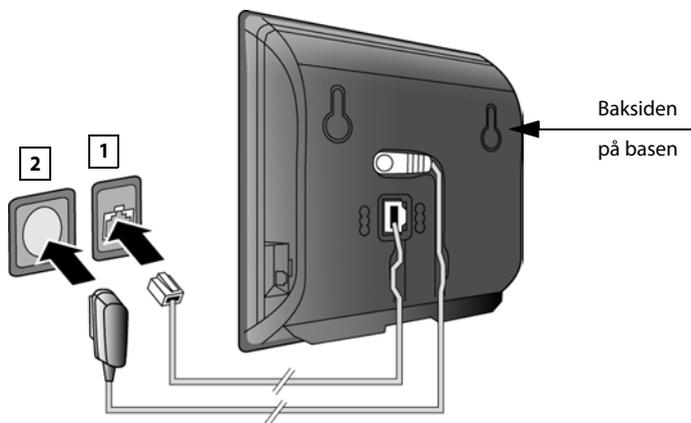


- 1 Plugg telefonledningen (TAE-kabel med RJ11-kontakt) i den nederste kontakten på baksiden av basen.
- 2 Sett ledningen til strømadapteren i den øverste kontakten på baksiden av basen.
- 3 Før de to ledningene inn i de tilegnede sporene.

Merk

Du må bare bruke nettkabelen og telefonledningen **som følger med**. Kontaktbeleggingen for telefonledninger kan variere (kontaktbelegging → [s. 207](#)).

2. Koble basen til fastnettet og strømnettet



- 1 Sett telefonledningen i kontakten til fastnettet.
- 2 **Deretter** setter du strømadapteren i stikkontakten.

Merk

Nettkabelen må **alltid stå i**. Telefonen virker ikke uten strømtilkobling.

Du kan nå ringe med telefonen via fastnettet og kan nås via fastnettnummeret.

3. Koble sammen basen og en ruter (Internett)

Melding om databeskyttelse

Hvis apparatet er koblet til ruter, tar den automatisk kontakt med Gigaset-støtteserveren for å forenkle konfigurering av enhetene og for å muliggjøre kommunikasjon med Internett-tjenester.

For å oppnå dette sender hvert apparat en gang om dagen følgende apparat-spesifikke informasjon:

- ◆ Serienummer/artikkelnummer
- ◆ MAC-adresse
- ◆ privat IP-adresse til Gigaset i LAN / med portnummer
- ◆ Apparatnavn
- ◆ Programvareversjon

På støtteserveren knyttes dette til eksisterende apparatspesifikk informasjon:

- ◆ Gigaset.net-telefonnummer
- ◆ Systemavhengig/apparatspesifikt passord

Mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net--tjenesten finner du på Internett. Gå inn på:

www.gigaset.net/privacy-policy

Din base har en LAN-tilkobling som gjør at du kan koble deg til basen med en ruter.

Du må koble til en ruter for å kunne telefonere over Internett, VoIP (Voice over Internet Protocol). Du kan opprette inntil seks kontoer (VoIP-telefonnumre) hos en eller flere VoIP-operatør(er) og konfigurere dem på telefonen.

I tillegg må basen være forbundet med ruter for at du skal kunne bruke følgende tjenester på din telefon:

- ◆ Du ønsker å informeres når det er ny programvare til telefonen tilgjengelig på Internett.
- ◆ Telefonen skal hente dato og klokkeslett fra en tidsserver på Internett.
- ◆ Du ønsker å bruke infoservice og/eller online-telefonbøker på basen.

Koble en PC til ruter hvis du vil stille inn telefonen via webkonfiguratoren.

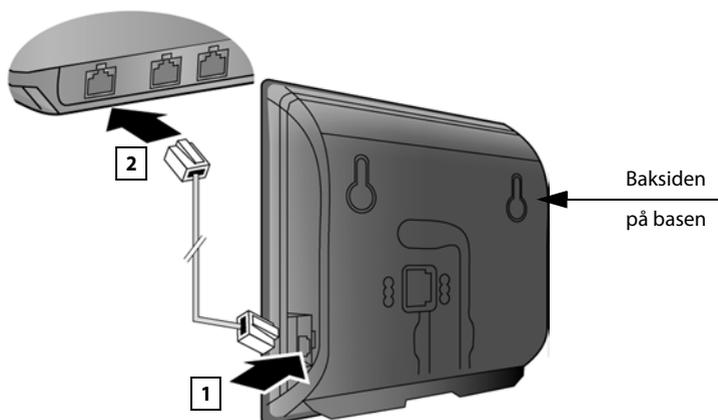
For å kunne koble deg til Internett trenger du en ruter som er tilkoblet Internett via et modem (ev. integrert i ruter).

Henvisning

Til telefoni over Internett trenger du en bredbåndstilkobling (f.eks. DSL) med fastpris (anbefalt), evt. pris pr. enhet, og en ruter som kobler telefonen til Internett. Du finner en liste over anbefalte rutere på Internett under:

www.gigaset.com/service

Der åpner du siden Spørsmål og svar og velger Gigaset-IP-telefonen din. Søk f.eks. etter "ruter".



- 1 Koble en plugg på den medfølgende Ethernet-kabelen (Cat 5 med to RJ45 Western modular-kontakter) i LAN-kontakten på siden av basen.
- 2 Den andre stikkontakten på Ethernet-kabelen kobles til LAN-tilkoblingen på ruterens.

Når kabelen mellom telefon og ruter er på plass og ruterens er påslått, lyser basens oppmeldingstast på forsiden av basen.



Du kan nå opprette VoIP-forbindelser i Gigaset.net (→ s. 56).

Ta telefonen i bruk – Installasjonsveiviser

Auto-konfigurasjon:

Hos noen VoIP-operatører er konfigurasjonen av VoIP-innstillingene automatisert. Operatøren oppretter en konfigurasjonsfil med alle nødvendige VoIP-opplysninger (generelle VoIP-operatøropplysninger og personlige kontoopplysninger). Denne filen er tilgjengelig på en konfigurasjonsserver på Internett, slik at telefonen kan laste den ned.

Du mottar en konfigurasjonskode fra operatøren din.

Installasjonsveiviseren på telefonen (→ s. 23) ber deg underveis om å taste inn koden. Alle nødvendige VoIP-data blir deretter automatisk lastet ned til telefonen din.

Overføringen av konfigurasjonsfilen skjer kun via en sikker tilkobling (TLS-godkjenning). Hvis TLS-godkjenning mislyktes, blinker beskjedtasten . Trykker du på beskjedtasten, vises meldingen **Sertifikatfeil - Sjekk sertifikatene i nettkonfiguratoren**. Trykk på høyre displaytast for å bekrefte meldingen.

Logg deg på webkonfiguratoren (→ s. 168).

På websiden **Security** (→ s. 180) finner du mer informasjon om hvorfor den sikre forbindelsen ikke kan opprettes, og hva du kan gjøre.

Hvis nedlasting av konfigurasjonsfilen mislyktes (foreksempel fordi konfigurasjonsserveren er utilgjengelig), forsøker telefonen å opprette en forbindelse inntil filen er lastet riktig på telefonen.

Hvis telefonen fortsatt ikke genererer VoIP-forbindelser, kan du starte installasjonsveiviseren. Med den kan du foreta alle nødvendige innstillinger for telefonen.

Innenfor rammen av installasjonsveiviseren kjøres i tur og orden to enkeltvevisere.

- 1 VoIP-veiviser
- 2 Oppkoblingsveiviser

Starte installasjonsveiviseren



Når håndsettets batteri er tilstrekkelig ladet, blinker håndsettets beskjedtast  (ca. 20 minutter etter at du har satt håndsettet i laderen).

- ▶ Trykk på beskjedtasten .

1. VoIP-veiviser – Foreta VoIP-innstillinger

Slik ser displayet ut:



For at du skal kunne ringe til ønskede personer i Internett, fastnett og mobiltelefonnett via Internett (VoIP), trenger du tjenesten fra en VoIP-operatør som støtter VoIP-standarden SIP.

Forutsetning: Du har registrert deg hos en slik VoIP-operatør (f.eks. via PC) og opprettet minst én VoIP-konto (IP-konto).

For at du skal kunne bruke VoIP, må du angi tilgangsdataene til VoIP-kontoen din. Du får de nødvendige dataene fra VoIP-operatøren. Dette er:

Enten:

- ◆ Ditt brukernavn
(dersom VoIP-operatøren ber om det).
Det er brukerkoden til din IP-konto (Caller-ID), ofte identisk med ditt telefonnummer.
- ◆ Rettighetsnavn eller påloggings-ID
- ◆ Passord (påloggingspassord) hos VoIP-operatøren
- ◆ Generelle innstillinger for VoIP-operatøren (serveradresser osv.)

Eller:

- ◆ En autokonfigurasjonskode (Activation Code)

VoIP-veiviseren på Gigaset-telefonen hjelper deg med dette.

Merknader

Du kan konfigurere til sammen opptil seks VoIP-forbindelser. Ved første gangs bruk av telefonen kan du bare konfigurere én VoIP-forbindelse. Du kan senere konfigurere flere VoIP-forbindelser med VoIP-veiviseren (→ s. 154) eller med webkonfiguratoren.

Starte VoIP-veiviseren

Forutsetning: Telefonen er koblet til ruterens. Ruterens har forbindelse til Internett (→ s. 21).

- ▶ Trykk på midten av styretasten  eller på høyre displaytast **Ja** for å starte VoIP-veiviseren.



På displayet vises det opplysninger om VoIP-veiviseren.

- ▶ Trykk nederst på styretasten  for å bla videre.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å starte installasjonen.



På displayet vises det en liste med alle mulige IP-forbindelser (IP 1 til IP 6). VoIP-forbindelser som allerede er konfigurert, er merket med

- ▶ Trykk eventuelt nederst på styretasten  for å velge en forbindelse.
- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å starte installasjonen.

Slik ser displayet ut:



Du har fått et **rettighetsnavn/-passord** og ev. et brukernavn fra VoIP-operatøren:

- ▶ Trykk på tasten under **Nei**.
- ▶ Les mer i avsnittet: „**Laste ned data fra din VoIP-operatør**“ → **s. 28**.

Du har fått en **autokonfigurasjonskode** (Activation Code) fra VoIP-operatøren:

- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **Ja**.
- ▶ Les mer i avsnittet: „**Legg inn autokonfigureringskoden**“ → **s. 27**.

Ingen forbindelse til Internett:

Telefonen må være koblet til Internett for at du skal få registrert den hos VoIP-operatøren. Dersom det ikke kan opprettes noen forbindelse, vises en av meldingene under:

- ◆ Hvis telefonen ikke kan opprette forbindelse til ruterer, vises meldingen **IP-adresse ikke tilgjengelig.**

Kontroller kontaktene mellom ruterer og basen og innstillingene på ruterer.

Telefonen er forhåndsinnstilt for dynamisk tildeling av IP-adresse. For at ruterer skal "kjenne igjen" telefonen, må dynamisk tilordning av IP-adresse også være aktivert i ruterer, dvs. at DHCP-serveren til ruterer må være aktivert.

Hvis DHCP-serveren til ruterer ikke kan/skal aktiveres, må du tilordne en fast IP-adresse til telefonen (→ s. 152).

- ◆ Hvis telefonen ikke kan opprette forbindelse til Internett, vises meldingen **Internett-forbind. ikke tilgjengelig.**

Eventuelt er IP-serveren midlertidig ikke tilgjengelig. Prøv i tilfelle å opprette forbindelsen igjen litt senere.

Ellers: Kontroller kontaktene mellom ruterer og modemmet eller DSL-tilkoblingen, og innstillingene på ruterer.

- ▶ Trykk på **OK** for å avslutte VoIP-veiviseren.

Du må senere åpne veiviseren via menyen for å konfigurere IP-forbindelsen.

Legg inn autokonfigureringskoden



- ▶ Legg inn autokonfigurasjonskoden din som du har fått fra operatøren. Bruk tastaturet (maks. 32 tegn).

- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **OK**.

Alle data som er nødvendige for VoIP-telefonering, lastes ned direkte fra Internett til telefonen.

Når alle data er lastet ned til telefonen, vises **IP-kontoen er registrert hos leverandøren** i displayet.

- ▶ Les mer i avsnittet: „2. Oppkoblingsveiviser“, s. 32.

Laste ned data fra din VoIP-operatør

Oppkoblingsveiviseren oppretter en forbindelse til Gigaset-konfigurasjonsserveren på Internett. Her finnes det flere profiler med generelle tilgangsdata for forskjellige VoIP-operatører til nedlasting.

Etter kort tid ser du følgende visning:



En liste med land lastes inn.

- ▶ Trykk så øverst eller nederst på styretasten (↻) til du markerer landet der du vil benytte telefonen.

- ▶ Trykk på tasten under display-visningen **OK** for å bekrefte valget.



Det vises en liste over VoIP-operatører som har en tilgjengelig profil med generelle tilgangsdata på konfigurasjonsserveren.

- ▶ Trykk så ofte nede eller oppe på styretasten (↻), til din VoIP-operatør er markert i displayet.
- ▶ Trykk på tasten under display-visningen **OK** for å bekrefte valget.

De generelle tilgangsdataene til VoIP-operatøren lastes ned og lagres i telefonen.

Du fikk ikke lastet ned dataene fra din operatør

Dersom din VoIP-operatør ikke står i listen, det vil si at dennes generelle data ikke tilbys for nedlasting, må du avbryte VoIP-veiviseren:

- ▶ Trykk **kort** på avslutt-tasten  så mange ganger som er nødvendig for at **Avslutte veiviser?** skal vises, og trykk deretter på displaytasten **Ja**.

Du kan gjennomføre følgende skritt i installasjonsveiviseren.

De nødvendige innstillingene for VoIP-operatøren og din IP-konto må du så gjøre med webkonfiguratoren. De generelle operatørdatabene får du hos VoIP-operatøren.

Tilordningen av VoIP-forbindelsen som sende/mottaksforbindelse kan du endre på et senere tidspunkt via telefonmenyen eller webkonfiguratoren.

Angi brukeropplysninger for VoIP-kontoen

Du blir nå bedt om å oppgi dine personlige tilgangsdata for VoIP-kontoen.

Avhengig av operatør er dette:

- ◆ **autentisering Navn, Autentiseringspassord, Brukernavn**

Pass på...

... riktig bruk av store/små bokstaver når du taster inn tilgangsdataene!

Du veksler mellom store/små bokstaver og tall ved å trykke på tasten  (ev. flere ganger). Det vises i displayet om store/små bokstaver eller tall er aktivert.

Hvis du taster feil, kan du slette med venstre displaytast nedenfor . Tegnet til venstre for markøren slettes.

Med styretasten  kan du navigere i inntastingsfeltet (trykk på høyre/venstre side).



- ▶ Tast inn rettighetsnavnet du har fått fra VoIP-operatøren.

- ▶ Trykk på tasten under display-visningen .



- ▶ Tast inn passordet ditt.

- ▶ Trykk på tasten under display-visningen .



► Tast inn brukernavnet du har fått fra VoIP-operatøren.

► Trykk på tasten under display-visningen **OK**.



Når du har lagt inn alle nødvendige opplysninger, forsøker VoIP-veiviseren å melde opp telefonen hos VoIP-operatøren.

Etter en vellykket oppmelding blir meldingen „**IP-kontoen er registrert hos leverandøren**“ vist på displayet.

Oppkoblingsveiviseren startes.

2. Oppkoblingsveiviser

Med oppkoblingsveiviseren kan du tilordne de allerede konfigurerte forbindelsene (fastnettforbindelse, Gigaset.net- og VoIP-forbindelsene, → s. 56 og → s. 24) til internabonnentene som mottaks- og eventuelt som sendeforbindelser. Interne abonnenter er oppmeldte håndsett.

- ◆ **Mottaksforbindelser** er de telefonnumrene (forbindelsene) som kan brukes til å ringe deg opp. Innkommende samtaler blir bare viderefremidlet til internabonnenter (sluttapparater) som har fått den tilhørende forbindelsen tilordnet som mottaksforbindelse.
- ◆ **Sendeforbindelser** er de numrene som overføres til den som ringes opp. Faktureringen hos nettoperatoren skjer via sendeforbindelsene. Du kan tilordne alle internabonnenter et telefonnummer, evt. tilordne den tilhørende forbindelsen permanent som sendeforbindelse.
- ◆ Alle telefonens forbindelser (telefonnumre) kan være både sende og mottaksforbindelser. Alle forbindelser kan tilordnes flere internabonnenter som sende-og/eller mottaksforbindelse.

Standardtilordning

Håndsettene blir ved oppmelding / første gangs bruk tilordnet alle konfigurerte forbindelser som mottaksforbindelser.

Håndsettene er tilordnet fastnettforbindelsen som sendeforbindelse.

Starte oppkoblingsveiviseren

a.



- ▶ Trykk på displaytasten **Ja** for å endre innstillingen for sende- og mottaksforbindelser på **håndsett**et med internnavn **INT1**).
- ▶ Trykk på displaytasten **Nei** hvis du vil endre innstillingen for håndsettet.

b.



Displayet viser listen med de gjeldende tilordnede mottaksforbindelsene.

Du må ev. trykke nederst på styretasten  for å bla gjennom listen.

- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** når du vil endre mottaksforbindelsen.
- ▶ Trykk på displaytasten **OK** hvis du ikke vil endre innstillingen.

Hvis du trykker på **OK**, hopper systemet over følgende trinn. Det går videre med → **e**.

Hvis du trykker på **Endre**, viser displayet følgende:

c.



Hvis det ikke skal signaliseres anrop på VoIP-forbindelsen IP1 på håndsettet:

- ▶ Trykk **til høyre** på styretasten  for å angi **Nei**.



d.



► Trykk **nederst** på styretasten  for å gå til neste forbindelse. Still inn som beskrevet ovenfor **Ja** eller **Nei**.

► Gjenta trinnene for hver forbindelse.

► Trykk på displaytasten **Lagre** for å avslutte innstillingene for håndsettet.

På displayet vises den oppdaterte listen med mottaksforbindelser enda en gang, slik at den kan kontrolleres.

Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte tilordningen.

e.



Displayet viser de gjeldende innstilte sendeforbindelsene for håndsettet. **Fastlinje.**

► Trykk på displaytasten **OK** hvis du ikke vil endre innstillingen. Følgende trinn blir hoppet over.

► Trykk på displaytasten **Endre** hvis du vil endre innstillingen.

f.



Dersom håndsettet skal ringe via en annen forbindelse/et annet telefonnummer:

- ▶ Trykk på **høyre** side av styretasten  inntil ønsket forbindelse vises (i eksempelet **IP1**).



- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre innstillingene.

I stedet for en forbindelse kan du også velge **Fleksibelt utvalg**. Dermed kan du for hvert anrop med håndsettet velge hvilken forbindelse du vil bruke for samtalen.

Dersom flere håndsett allerede er oppmeldt på basetelefonen, blir du nå bedt om å tilordne mottaks- og sendeforbindelser for håndsettene. Displayet viser følgende:

Tildel forbindelser til håndsett ?

- ▶ Gjennomfør trinn **a.** til **f.** for alle anmeldte håndsett.

Når du er ferdig med innstillingene, vises følgende visning kort i displayet:



Installasjonen avsluttet

Håndsettet bytter til hviletilstand (et eksempel på visning i hviletilstand).

Displayvisninger

◆ Radiokontakt mellom base og håndsett:

- god til dårlig: 
- intet signal:  (rødt)

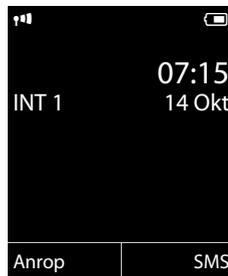
Farge **grønn**: Økomodus aktivert

◆ Batterienes ladetilstand:

-  lyser hvitt: over 66 % ladet
-  lyser hvitt: mellom 34 % og 66 % ladet
-  lyser hvitt: mellom 11 % og 33 % ladet
-  lyser rødt: under 11 % ladet
-  blinker rødt: batteriet nesten tomt (under 10 minutters samtaleid)
-     lyser hvitt: batteriet lades

◆ INT 1

Internt navn på håndsettet



Henvisning

Hvis du har valgt et fargeskjema med hvit bakgrunn, vises de hvite symbolene i svart.

Henvisning

Du kan beskytte telefonen og systeminnstillingene mot uvedkommende ved å angi en system-PIN-kode, som er en firesifret kode som bare du kan. Denne må du blant annet angi før du melder opp eller melder av et håndsett og før du kan endre VoIP- eller lokalnettinnstillingene på telefonen.

Ved levering er PIN-koden forhåndsinnstilt på 0000 (4 x null).

Du finner informasjon om hvordan du endrer PIN-koden på → [s. 151](#).

Dato og klokkeslett

Det finnes muligheter for å stille inn dato og klokkeslett:

- ◆ Telefonen er slik innstilt fra fabrikken at dato og klokkeslett overtas fra en tidsserver på Internett, forutsatt at den er koblet til Internett.
Du kan slå på og av synkroniseringen med en tidsserver med webkonfiguratoren (→ s. 187).
- ◆ Du kan stille inn dato og klokkeslett manuelt via menyen eller et oppmeldt håndsett (→ s. 150).

Dato og klokkeslett er nødvendig blant annet for å vise riktig klokkeslett for innkommende samtaler eller for å bruke alarmen.

Koble et headset til håndsettet (valgfritt)



Du kan koble til et hodesett med 2,5 mm jackpluggen. Du finner anbefalinger om kompatible headset på den respektive produktsiden på www.gigaset.com.

Sette på belteklips (valgfritt)

På siden av håndsettet finnes spor for feste av belteklips.

- ▶ **Fest** belteklipsen ved å trykke den mot baksiden av håndsettet slik at takkene på belteklipsen smekker på plass i sporene.
- ▶ **For å ta den av** trykker du kraftig med høyre tommel på midten av belteklipsen, skyver neglen på venstre hånds pekefinger mellom klips og apparatet og tar klipsen av oppover.



Videre fremgangsmåte

Etter at du har tatt din nye telefon i bruk, ønsker du sikkert å tilpasse den til dine individuelle behov. Bruk følgende veiviser for raskt å finne de viktigste emnene.

Dersom du ennå ikke er fortrolig med betjening av menystyrte apparater som f.eks. andre Gigaset-telefoner, leser du nå avsnittet "**Betjening av telefonen**"

→ s. 39.

Informasjon om...	... finner du her.
Eksterne anrop og mottak av anrop	s. 49
Innstilling av ringetoner og ringetonevolum	s. 145
Lagre eget retningsnummer på telefonen	s. 151
Stille inn Økomodus	s. 124
Forberede telefonen for SMS-mottak	s. 94
Bruke telefonen i en hussentral	s. 162
Melde opp allerede eksisterende Gigaset-håndsett på basen og overføre deres telefonbokoppføringer til det nye håndsettet	s. 132 s. 77
Bruk av online-telefonbøker	s. 81
Legge inn flere VoIP-kontoer	s. 154
Stille inn telefonen via webkonfiguratoren	s. 165

Hvis det oppstår spørsmål ved bruk av telefonen, kan du lese gjennom tips om feilbehandling (→ s. 193) eller ta kontakt med vår kundeservice (→ s. 193).

Betjening av telefonen

Styretast

Nedenfor er styretasten markert med svart (oppe, nede, høyre, venstre, på midten) på siden der du må trykke i den aktuelle betjenings situasjonen, f.eks.  for "trykk på høyre side av styretasten" eller  for "trykk på midten av styretasten".



Styretasten har forskjellige funksjoner:

Med håndsettet i hviletilstand

-  **Kort trykk:** Åpne telefonboken på håndsettet.
- Langt trykk:** Åpne listen over tilgjengelige online-telefonbøker.
-  Åpne hovedmenyen.
-  Åpne håndsettlisten.
-  Åpne menyen for innstilling av talevolum (s. 145) på håndsettet.

I hovedmenyen

-  ,  ,  eller 
- Naviger til ønsket funksjon

I lister og undermenyer

-  /  Bla oppover/nedover linje for linje.

I inntastingsfelter

Med styretasten flytter du markøren (skriveposisjonen) oppover , nedover , til høyre  eller venstre . Et **langt** trykk på  eller  flytter markøren **forbi hele ord**.

Under en ekstern samtale

-  Åpne telefonboken.
-  Starte internt spørreanrop.
-  Endre høyttalervolum for telefonrør- eller handsfreemodus.

Funksjoner som aktiveres ved å klikke på midten av styretasten

Tasten har ulike funksjoner, avhengig av betjenings situasjonen.

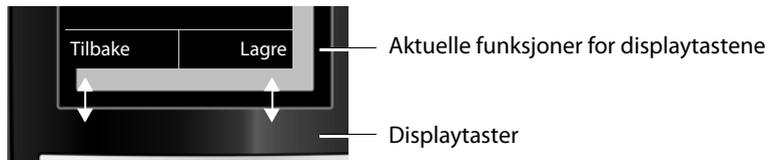
- ◆ **I hviletilstand** blir hovedmenyen åpnet.
- ◆ **I undermenyer, valgfelt og inntastingsfelt** overtar tasten funksjonen til display-tastene **OK**, **Ja**, **Lagre**, **Velg** eller **Endre**.

Henvisning

I denne veiledningen ser du hvordan du åpner hovedmenyen ved å trykke til høyre på styretasten  og bekrefter funksjoner ved å trykke på den tilsvarende displaytasten. Du kan likevel bruke styretasten som beskrevet i stedet.

Displaytaster

Displaytastenes funksjoner avhenger av den aktuelle betjenings situasjonen.
Eksempel:



Noen viktige displaytaster er:

Alt.	Åpne en situasjonsavhengig meny.
OK	Bekreft valg.
< C	Slettetast: Sletter tegn/ord fra høyre mot venstre.
Tilbake	Ett menynivå tilbake eller avbryt prosessen.
Lagre	Lagre inntastingen.
→→	Åpne repetisjonslisten.

Taster i tastefeltet

 /  /  osv.
Trykk på tastene som er avbildet, på håndsettet.


Tast inn tall eller bokstaver.

Korrigerende feilinntastinger

Feilaktige tegn i teksten retter du ved å navigere til feilinntastingen med styretasten. Du kan da:

- ◆ med displaytasten **<C** sletter du **et tegn**, og hvis du trykker **lenge** på tasten, sletter du hele **ordet** til venstre for markøren.
- ◆ sette inn tegn ved markøren
- ◆ overskrive det markerte (blinkende) tegnet, f.eks. ved inntasting av klokkeslett og dato

Menyføring

Telefonens funksjoner tilbys via en meny som består av flere nivåer.

Menyvisningen kan utvides (**ekspertmodus** ) eller begrenses (**standardmodus**). I fabrikkoppsettet er ekspertmodusen aktiv.

Innstillinger og funksjoner som bare er tilgjengelige i ekspertmodus, er merket med symbolet  i denne veiledningen.

Bytte mellom standardmodus/ekspertmodus og menyoversikt → [s. 45](#).

Hovedmeny (første menynivå)

- ▶ Trykk **til høyre**  på styretasten med håndsettet i hviletilstand for å åpne hovedmenyen.

Hovedmenyfunksjonene vises i displayet med symboler. Symbolet for den valgte funksjonen er markert med oransje, og navnet på den tilhørende funksjonen vises i den øverste linjen på displayet.

Du får tilgang til en funksjon ved å åpne den tilhørende undermenyen (neste menynivå):

- ▶ Naviger med styretasten  til ønsket funksjon og trykk på displaytasten **OK**.

Når du trykker **kort** på displaytasten **Tilbake** eller på avslutt-tasten , går du tilbake til hviletilstand.



Undermenyer

Undermenyenes funksjoner vises i form av lister (eksempel til høyre).

Kalle opp en funksjon:

- ▶ Bla til funksjonen med styretasten  og trykk på **OK**.

Hvis du trykker **kort** på displaytasten **Tilbake** eller på avslutt-tasten , kommer du tilbake til det forrige menynivået eller avbryter prosessen.



Tilbake til hviletilstand

Fra et vilkårlig sted i menyen går du tilbake til hviletilstand på denne måten:

- ▶  **Langt** trykk på avslutt-tasten.

eller:

- ▶ Ikke trykk på noen tast: Etter 2 min. skifter displayet **automatisk** tilbake i hviletilstand.

Innstillinger du ikke har bekreftet ved å trykke på displaytasten **OK**, **Ja**, **Lagre** eller **Endre** blir forkastet.

Et eksempel på displayet i hviletilstand er vist på [s. 36](#).

Slå håndsettet av/på



Slå av håndsettet med et **langt** trykk på avslutt-tasten når håndsettet er i hviletilstand (bekreftelsestone).

Hvis du vil slå håndsettet på igjen, trykker du på nytt **lenge** på avslutt-tasten.

Henvisning

Når du slår på, vises en animasjon med skriften **Gigaset** i noen sekunder.

Slå tastelås på/av

Tastelåsen hindrer utilsiktet betjening av telefonen.



I hviletilstand trykker du **lenge** på firkanttasten for å slå tastelåsen av eller på. Du hører bekræftelsestone.

Hvis tastelåsen er på, får du en melding om det hvis du trykker en tast.

Tastelåsen slås av automatisk ved innkommende anrop. Når samtalen er slutt, slås den på igjen.

Henvisning

Når tastelåsen er koblet inn, kan heller ikke nødnummer ringes opp.

Visning av betjeningstrinnene i brukerveiledningen

Fremgangsmåten vises på en kortfattet måte.

Eksempel:

Symbolrekken

 →  → Økomodus → Økomodus+ = på)

betyr:



- ▶ Trykk **til høyre**  på styretasten for å åpne hovedmenyen.



- ▶ Naviger med styretasten mot høyre, mot venstre, oppover og nedover  til undermenyen **Innstillinger** er valgt.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte valget.



- ▶ Trykk på styretasten , inntil menypunktet **Økomodus** vises uthevet i displayet.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte valget.

Betjening av telefonen



- ▶ Trykk på styretasten , inntil menypunktet **Økomodus+** vises uthevet i displayet.

- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** for å slå funksjonen av eller på.



Endringen er virksom med en gang og trenger ikke bekreftelse.

- ▶ Trykk på tasten nedenfor displayvisningen **Tilbake** for å gå tilbake til forrige menynivå
eller
Trykk **lenge** på avslutt-tasten  for å gå tilbake til hviletilstand.

Menyoversikt

Still inn standardmodus eller ekspertmodus

Menyvisningen kan utvides (**ekspertmodus** ) eller begrenses (**standardmodus**).

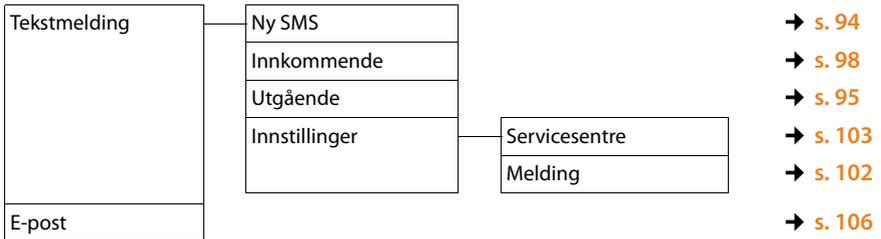
Menyoppføringer som bare er tilgjengelige i ekspertmodus, er merket med symbolet .

Du kan foreta innstillingene som følger:

 →  → **Menyvisning** → **Forenklet** (standardmodus) eller **Komplett** (ekspertmodus)
→ **Velg** (den aktive modusen er markert med )

Åpne hovedmenyen: I håndsettets **hvilestand** trykker du på  :

Meldinger



Anropsliste

Alle anrop	→ s. 68
Utgående anrop	
Mottatte anrop	
Tapte anrop	

Menyoversikt

Telefonsvarer

Spill av meldinger	Nettsvarer: fastlinje Nettsv.: IP1 Nettsvarer: IP2 : Nettsvarer: IP6	→ s. 121
Nettpostkasse	Nettsvarer: fastlinje Nettsv.: IP1 Nettsvarer: IP2 : Nettsvarer: IP6	→ s. 121
Programmer tast 1	Nettsv.: Fastnett Nettsv.: IP1 Nettsvarer: IP2 : Nettsvarer: IP6	→ s. 122

Velg tjenester

Neste samt. anon.		
Viderekobling	Intern linje Fastlinje IP1 IP2 : IP6	→ s. 61 → s. 60
Samtale venter		→ s. 62
Alle samt. anon.		→ s. 59
Overfør (ECT)		→ s. 62
Tilbakering av		→ s. 67

Ekstrafunksjoner

Infosenter	→ s. 111
Vekkerklokke	→ s. 126
Babyalarm	→ s. 127
Direkteanrop	→ s. 130



Innstillinger

Dato/Tid			→ s. 150
Lyddinnstillinger	Volum håndsett		→ s. 145
	Servicetoner		→ s. 149
	Ringetoner (h.set)	Volum	→ s. 146
		Melodier	
		Tidsstyring	→ s. 147
	Anony. anrop av	→ s. 147	
	Ventemusikk		→ s. 152
Display	Skjermsparer		→ s. 142
	Infour		→ s. 143
	Stor skrift		→ s. 143
	Fargeskjema		→ s. 143
	Bakgrunnsbelysning		→ s. 144
Språk			→ s. 142
Koble til	Oppmelde håndsett		→ s. 132
	Avmelde håndsett		→ s. 133
	Velg base		→ s. 135
Telefoni	Auto. svar		→ s. 144
	Retningsnummer		→ s. 151
	VoIP-veiviser		→ s. 154
	Send forbindelser	INT 1 ... INT 6	→ s. 156
	Avvis forbindelser	INT 1 ... INT 6	→ s. 157
	Flash-tid		
	Bylinjekode		→ s. 163

Menyoversikt

⚙️ System	Nullstill håndsett	→ s. 159
	Tilb.stille base	→ s. 159
	Tilbakestill base	→ s. 161
	Repeatermodus	→ s. 159
	Lokalnett	→ s. 152
	Fastv.oppdatering	→ s. 158
	System-PIN	→ s. 151
Menyvisning	Forenklet	→ s. 45
	Komplett	
Økomodus	Økomodus	→ s. 124
	Økomodus+	→ s. 124

Telefonering

Hvis displaybelysningen er slått av (→ s. 144), kan du slå på displaybelysningen med ett trykk på en vilkårlig tast.

Henvisning

Via basen kan du føre inntil 2 eksterne telefonsamtaler parallelt, avhengig av kvaliteten på DSL-forbindelsen.

Ring eksternt

Eksterne anrop er anrop via det offentlige telefonnettet (fastnett, mobilnett) og Internett (VoIP).

Du må stille inn en av forbindelsene på telefonen som sendeforbindelse for å kunne utføre eksterne anrop. Du har følgende muligheter:

- ◆ Du tilordner håndsettet en forbindelse som fast sendeforbindelse (→ s. 156).
Du kan eventuelt bruke en "reserveforbindelse" ved å trykke på displaytasten (→ s. 139).
- ◆ Du kan velge sendeforbindelse på håndsettet for hvert anrop.

Fast tilordnet sendeforbindelse

Forutsetning:

Håndsettet er fast tilordnet en forbindelse (fastnett- eller VoIP-forbindelse) som sendeforbindelse (→ s. 156).



Tast inn nummeret og trykk på svartasten. Nummeret ringes op.

eller:



Langt trykk: Det vises en liste over telefonens forbindelser.



Velg forbindelse.



Trykk på displaytasten eller midt på styretasten.



Tast inn nummeret. Nummeret ringes opp ca. 3,5 sekunder etter at siste tall ble tastet inn.

I stedet for svartasten  kan du også trykke på handsfreetasten  for å ringe handsfree.

I denne håndboken brukes "Trykk på svartasten " som en samlebetegnelse for disse typene.

I displayet vises det oppringte nummeret og sendeforbindelsen som er i bruk (f.eks. via IP2). Dersom tilgjengelig, vises navnet du har stilt inn for forbindelsen. Ellers standardnavnet.

Merknader

- ◆ Dersom det er definert en oppringingsregel (→ s. 182) for nummeret (se webkonfiguratoren), brukes forbindelsen som er fastsatt i oppringingsregelen i stedet for sendeforbindelsen ved oppkoblingen. Dersom telefonnummeret er sperret med en oppringingsregel, blir det ikke ringt opp. **Ikke mulig** vises.
- ◆ Hvis du ringer via VoIP til fastnettet, må du eventuelt også legge inn retningsnummeret (avhengig av VoIP-operatør). Du slipper å taste inn ditt lokale retningsnummer, hvis du angir prefikset under konfigurasjonen og aktiverer alternativet **Predial area code for local calls via VoIP** (se Webkonfigurator).
- ◆ Du har aktivert alternativet **Automatic Fallback to Fixed Line** med webkonfiguratoren. Hvis opprettelsen av en VoIP-forbindelse mislykkes, forsøkes det automatisk å opprette en forbindelse over fastnettet.
- ◆ Gigaset.net-telefonnumre som slutter på #9, blir automatisk ringt opp via Gigaset.net-forbindelsen. Anropene er gratis (→ s. 56).

Valg av forbindelser ved hvert anrop

Forutsetning: I stedet for en sendeforbindelse er "Fleksibelt utvalg" tilordnet håndsettet (→ s. 156).



Tast inn nummeret og trykk på svartasten. Listen over alle forbindelsene til telefonen vises.



Velg forbindelse.



Trykk på displaytasten eller midt på styretasten.

Dersom det er definert en oppringingsregel for valgt telefonnummer (→ s. 182), brukes sendeforbindelsen som er fastsatt i oppringingsregelen.

Merknader

- ◆ Med avslutt-tasten  kan du avbryte prosedyren.
- ◆ Under samtalen vises samtalevarigheten.
- ◆ Ved oppringing med telefonbok (s. 73) eller anrops- og repetisjonsliste (s. 68) slipper du gjentatt inntasting av numre.
- ◆ Hvis du har meldt opp håndsett på basen, kan du ringe gratis **internt** (s. 135).

Alternativ forbindelse / bruke forbindelsesliste på display-/talltaster

Forutsetning: Du har en "Alternativ forbindelse", eller har programmert en displaytast med listen over alle konfigurerte forbindelser (→ s. 139).

 Trykk på displaytasten.

 Velg forbindelse.

 / **Slå nr.** Trykk på svartasten eller displaytasten.

 Tast inn nummeret. Nummeret ringes opp ca. 3,5 sekunder etter at siste tall ble tastet inn.

Dersom det er definert en oppringingsregel (→ s. 182) for valgt telefonnummer, blir den ignorert. Det er alltid den valgte sendeforbindelsen som brukes.

Ring opp IP-adresse (operatørvhengig)

I stedet for et telefonnummer kan du også ringe en IP-adresse via VoIP.

- ▶ Trykk på stjernetasten  for å skille tallgruppene i IP-adressen fra hverandre (f.eks. 149*246*122*28).
- ▶ Trykk eventuelt på firkanttasten  for å legge nummeret på SIP-porten til din samtalepartner til IP-adressen (f.eks. 149*246*122*28#5060).

Støtter ikke VoIP-operatøren oppringing av IP-adresser, tolkes hver del av adressen som vanlige telefonnumre.

Ring opp nødtelefonnummeret

I noen land er oppringingsregler for nødnumre (f.eks. det **lokale** politinummeret) forhåndsinnstilt på basetelefonen. Da ringes nødnumrene alltid opp via fastnettet. Du kan endre forbindelsen hvert av nødnumrene skal ringes opp via (f.eks. hvis telefonen ikke er koblet til fastnettet/ISDN). Kontroller at VoIP-operatøren av den valgte forbindelsen støtter oppringing av nødnumre. Hvis VoIP-forbindelsen slettes fra konfigurasjonen, kan det ikke ringes til nødnummeret.

Hvis det ikke er forhåndsdefinert oppringingsregler for nødnumre i telefonen din, må du selv definere disse reglene. Bruk en forbindelse du vet støtter nødnumre. Fastnett støtter alltid nødnumre.

Merk: Hvis det ikke er definert oppringingsregler for nødnumrene og du har stilt inn automatisk retningsnummer, stilles retningsnummeret også foran nødnumrene hvis de ringes via en VoIP-forbindelse.

Visning av telefonnummeret til den anropte (COLP)

Forutsetninger:

- ◆ Nettoperatøren din støtter tjenesten COLP (**C**onnect**e**d **L**ine **I**dentification **P**resentation). Du må eventuelt aktivere COLP hos operatøren (ta kontakt med operatøren for nærmere informasjon).
- ◆ Den anropte har ikke aktivert COLR (**C**onnect**e**d **L**ine **I**dentification **R**estriction).

Ved utgående anrop vises telefonnummeret til linjen som anropet besvares på, i displayet på håndsettet.

Det viste telefonnummeret kan være forskjellig fra telefonnummeret du har ringt opp. Eksempel:

- ◆ Den anropte har aktivert viderekobling av anrop.
- ◆ Anropet besvares ved viderekobling av anropet til en annen linje i hussentralen.

Hvis det finnes en oppføring for dette telefonnummeret i telefonboken, vises tilhørende navn i displayet.

Henvisning

- ◆ Også ved samtaleveksling, konferanser og tilbakeringing vises nummeret til linjen anropet besvares på, i stedet for det oppringte nummeret (ev. tilhørende navn).
- ◆ Ved kopiering av telefonnummeret til telefonboken og repetisjonslisten kopieres det oppringte nummeret (ikke det viste nummeret).

Avslutte samtale



Trykk på avslutt-tasten.

Besvare anrop

Et innkommende anrop varsles på tre måter: ved ringing, visning på displayet og blinkende handsfreetast .

Henvisning

Bare anrop til mottaksforbindelser som er tilordnet håndsettet, varsles (→ s. 157).

Hvis basen er konfigurert med VoIP-forbindelser, gjelder særlig følgende:

- ◆ Dersom du ikke har stilt inn tilordning av mottaksforbindelser på basen, varsles alle innkommende anrop på alle oppmeldte håndsett.
- ◆ Dersom du har tilordnet forbindelsene og en forbindelse verken er tilordnet noe håndsett eller som mottaksforbindelse, blir anropene på denne forbindelsen ikke varslet.
- ◆ Hvis et anrop ikke kan tilordnes noen forbindelse på telefonen, blir anropet varslet på alle telefoner.

Du har følgende muligheter for å besvare anropet:

- ▶ Trykk på svartasten .
- ▶ Trykk på handsfreetasten .

Hvis du blir forstyrret av ringetonen, trykker du på display-tasten **Stille**. Anropet kan besvares så lenge det vises i displayet.

Trykker du på avslutt-knappen , avvises et anrop på en VoIP-forbindelse. Ved et anrop på en fastnettforbindelse blir ringetonen slått av som ved **Stille**.

Nummeroverføring

Ved anrop vises nummeret til anroperen i displayet, hvis følgende forutsetninger er oppfylt:

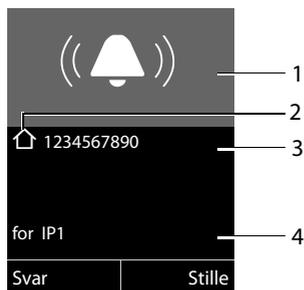
- ◆ Nettoperatøren din støtter CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification): Nummeret til anroperen blir overført
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): Nummeret til anroperen blir vist.
- ◆ Du har bestilt CLIP hos nettoperatøren.
- ◆ Anroperen har bestilt CLI hos nettoperatøren.

Anropsvisning

Hvis nummeret til anroperen står i telefonboken, erstattes nummeret av den tilsvarende telefonbokoppføringen (symbol  /  /  og navn/nummer).

Ved hjelp av displayvisningen kan du se hvilken mottaksforbindelse anropet er rettet mot.

Display-eksempel:



- 1 Ringsymbol (bakgrunnsfargen endres til den tilordnede VIP-gruppen, → [s. 76](#))
- 2 Ev. symbol  /  /  fra telefonboken
- 3 Nummer eller navn på anroper
- 4 Mottaksforbindelse: Angir hvilket av telefonnumrene anroperen har ringt til. Navnet du valgte ved konfigurasjonen, eller standardnavnet, vises (**Fastlinje** eller **IP1** til **IP6**). Ved anrop fra Gigaset.net vises **for Gigaset.net**.

I stedet for nummeret vises følgende:

- ◆ **Ekstern**, hvis intet telefonnummer ble overført.
- ◆ **Anon. anrop**, hvis anroperen undertrykker nummeroverføring ([s. 59](#)).
- ◆ **Skjult anrop**, hvis anroperen ikke har bestilt nummeroverføring.

Overføring av navn fra online-telefonboken

Ved anropsvisning kan du i stedet for telefonnummeret vise navnet på anroperen, slik det er lagret i online-telefonboken.

Forutsetninger:

- ◆ Operatøren til online-telefonboken som du har innstilt for telefonen, støtter denne funksjonen.
- ◆ Du har aktivert visning av anropernavn via webkonfiguratoren.
- ◆ Anroperen har bestilt, og undertrykker ikke, nummeroverføring.
- ◆ Telefonen har forbindelse med Internett.
- ◆ Telefonnummeret til anroperen er ikke lagret i den lokale telefonboken på håndsettet.

Merknader om nummervisning (CLIP)

Ved levering er Gigaset-telefonen innstilt slik at nummeret til anroperen vises i displayet. Du trenger ikke gjøre noen videre innstillinger på Gigaset-telefonen.

Dersom telefonnummeret likevel ikke vises, kan det skyldes følgende forhold:

- ◆ Du har ikke bestilt CLIP hos operatøren.
- ◆ Telefonen er tilkoblet via en hussentral/ruter med integrert hussentral (gateway) som ikke videresender all informasjon.

Er telefonen tilkoblet via en hussentral/gateway?

Dersom det er koblet et ekstra apparat, f.eks. en TK-sentral, en gateway eller lignende, mellom telefonen og telefonuttaket, kan den være det. Da hjelper det ofte å tilbake stille utstyret.

- ▶ Trekk ut støpselet til hussentralen og la det være ute en liten stund. Sett det inn igjen og vent til apparatet har startet på nytt.

Hvis telefonnummeret fortsatt ikke vises

- ▶ Kontroller innstillingene til hussentralen med tanke på nummervisning (CLIP) og aktiver eventuelt denne funksjonen. Let etter CLIP i bruksanvisningen til apparatet (eller etter en annen betegnelse som nummervisning, nummeroverføring eller lignende). Du kan også spørre produsenten av sentralen.

Hvis det heller ikke hjelper, kan det hende at nettoperatøren ikke tilbyr nummervisning.

Er nummervisning bestilt hos nettoperatøren?

- ▶ Kontroller om operatøren støtter nummervisning (CLIP) og om denne funksjonen er aktivert for deg. Ta eventuelt kontakt med operatøren.

Du finner mer informasjon om dette på Gigasets hjemmeside:
www.gigaset.com/service

VoIP-telefoni via Gigaset.net

Med **Gigaset.net** har du muligheten til å ringe **direkte** til andre Gigaset.net-brukere kostnadsfritt via Internett uten å måtte opprette en konto hos en VoIP-operatør eller foreta ytterligere innstillinger. Du behøver bare å koble telefonen til strømfor- syningen og Internett-tilkoblingen og eventuelt registrere deg med et selvvalgt navn i Gigaset.net-online-telefonboken (→ s. 90).

Gigaset.net er en VoIP-tjeneste fra Gigaset Communications GmbH som alle bru- kere av en Gigaset VoIP-enhet kan benytte seg av.

Du kan ringe **gratis** til andre abonnenter av Gigaset.net, det vil si at det ikke påkom- mer ekstra telefonkostnader i tillegg til kostnaden for Internett-tilkoblingen. For- bindelser til/fra andre nett er ikke mulig.

Telefonnumre som slutter på #9, blir automatisk ringt opp via Gigaset.net-forbin- delsen.

Merknader

Gigaset.net støtter bredbåndtelefoni: Gigaset.net-samtaler mellom din telefon og et annet bredbåndskompatibelt apparat, har glimrende lydkvalitet.

Hver Gigaset VoIP-enhet er tilordnet et Gigaset.net-telefonnummer ved levering (→ s. 201).

Du finner alle registrerte brukere i Gigaset.net-telefonboken som du har tilgang til. I Gigaset.net har du tilgang til en ekkotjeneste som du kan bruke til å kontrollere VoIP-linjen.

Ekkotjeneste er tilgjengelig på seks forskjellige språk:

- ◆ 12341#9 (engelsk)
- ◆ 12342#9 (hollandsk)
- ◆ 12343#9 (italiensk)
- ◆ 12344#9 (fransk)
- ◆ 12345#9 (tysk)
- ◆ 12346#9 (spansk)

Etter en melding sender ekkotjenesten språkdataene fra deg direkte tilbake som ekko.

Ansvarsfraskrivelse

Gigaset.net er en frivillig tjeneste fra Gigaset Communications GmbH uten garanti eller ansvar for nettets og tjenestens tilgjengelighet.

Merknader

Hvis du ikke bruker Gigaset.net-forbindelsen på seks måneder, deaktiveres den automatisk. Telefonen din er ikke tilgjengelig for anrop fra Gigaset.net.

Forbindelsen aktiveres igjen:

- ◆ Så snart du starter et søk i Gigaset.net-telefonboken eller
- ◆ Så snart du ringer via Gigaset.net (slår et nummer med #9 til slutt) eller
- ◆ Så snart du aktiverer forbindelsen via webkonfiguratoren

Gigaset HDSP – telefonering med glimrende lyd kvalitet



Din Gigaset telefon støtter bredbåndkodek G.722. Du kan derfor føre samtaler med glimrende lyd kvalitet (High Definition Sound Performance).

Hvis du på basen melder opp håndsett som støtter bredbånd, blir interne samtaler mellom disse håndsettene også ført via bredbånd.

Forutsetninger for bredbåndsførbindelser på telefonen din er:

◆ **Ved interne samtaler:**

Håndsettene er bredbåndskompatible, det vil si at de støtter kodek G.722.

◆ **Ved eksterne samtaler via VoIP:**

- Du må føre samtalen på et bredbåndskompatibelt håndsett.
- Du har valgt kodek G.722 for utgående anrop.
- VoIP-operatøren må støtte bredbåndsførbindelser.
- Telefonen til samtalepartnern er må støtte kodek G.722 og godta opprettelsen av en bredbåndsførbindelse.

Henvisning

VoIP-tjenesten **Gigaset.net** (→ s. 56) støtter bredbåndsførbindelser.

Koble handsfreefunksjonen inn-/ut

Med handsfreefunksjonen innkoblet skal håndsettet ikke holdes opp mot øret, men f.eks. legges på et bord foran deg. Slik kan også andre delta i telefonsamtalen.

Koble inn handsfree når du velger



Tast inn nummeret og trykk på handsfreetasten.

Bytte mellom telefonrør- og handsfreemodus



Trykk på handsfreetasten.

Under en samtale kobler du handsfree inn eller ut.

Hvis du under en samtale vil plassere håndsettet i laderen:

► Hold inne handsfreetasten  mens du setter håndsettet i laderen.

Justering av lydstyrken, → [s. 145](#).

Slå av mikrofonen på håndsettet

Under en ekstern samtale (også konferanse og bytting mellom samtaler) kan du slå av håndsettets mikrofon. Samtalepartnerne dine hører deg ikke. Du kan imidlertid fortsatt høre samtalepartnerne.

Forutsetning: Du fører en ekstern samtale.

Slå av mikrofon



Trykk på mikrofonbrytertasten. I displayet vises **Mikrofonen er av**.

Slå på mikrofonen igjen



Trykk på mute-tasten en gang til for å slå på mikrofonen igjen.

Hvis det kommer inn en ventende samtale mens mikrofonen er slått av, varsles den akustisk som vanlig. Den vises først i displayet når mikrofonen er slått på igjen.

Henvisning

Når mikrofonen er slått av, er tastene på håndsettet deaktivert, med følgende unntak:

- ◆ Mikrofonbrytertast ;
- ◆ Avslutt-tasten , som du kan avslutte samtalen med.

Ringe med netttjenester

Netttjenester er funksjoner som nettopperatøren stiller til disposisjon.

Merk:

- ◆ Enkelte innstillinger kan ikke foretas fra flere håndsett samtidig. Du vil eventuelt høre en negativ kvitteringstone.
- ◆ Noen netttjenester kan du kun bruke hvis du har bestilt dem hos fastnettopperatøren (eventuelt mot tilleggskostnader).
- ▶ **Ta kontakt med nettopperatøren ved problemer.**

Generelle innstillinger for alle anrop

Ringe anonymt - undertrykke nummeroverføring

Du kan undertrykke overføring av telefonnummeret ditt (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Telefonnummeret ditt vil ikke vises hos den du ringer. Du ringer anonymt.

Forutsetninger:

- ◆ For å ringe opp anonymt via fastnett-forbindelsen din må du eventuelt ha bestilt denne tjenesten (funksjonen) hos nettopperatøren din.
- ◆ Du kan kun ringe anonymt via VoIP-forbindelser dersom operatøren støtter funksjonen "Ringe anonymt". Du må eventuelt aktivere funksjonen hos VoIP-operatøren.

Slå på/av "Ringe anonymt" for alle anrop-

Du kan aktivere/deaktivere permanent undertrykking av telefonnummer for alle forbindelsene til telefonen din.

Når funksjonen er slått på, blir nummeroverføringen undertrykket ved alle anrop via fastnettet og dine VoIP-forbindelser. Undertrykking av nummer er aktivert for alle oppmeldte håndsett.

 →  **Velg tjenester**

Alle samt. anon.

Velg og trykk på **OK** (✓ = på).

Hvis du undertrykker nummeroverføringen midlertidig ved neste anrop, → [s. 63](#).

Generell anropsviderekobling

Det skilles mellom

- ◆ intern anropsviderekobling og
- ◆ anropsviderekobling til et eksternt telefonnummer

Viderekobling til en ekstern tilkobling

Ved anropsviderekoblingen blir anropene viderekoblet til en annen ekstern tilkobling. Du kan stille inn viderekobling av anrop spesifikt for en forbindelse, dvs. for hver forbindelse (fastnettnummer og VoIP-forbindelse) som er tilordnet håndsettet som mottaksforbindelse.

Forutsetning: VoIP-operatøren støtter viderekobling av anrop.

 →  **Velg tjenester** → **Viderekobling**

Det vises en liste over de konfigurerte og aktiverte mottaksforbindelsene på telefonen din og **Intern linje**.

- ▶ Velg mottaksforbindelsen som du vil aktivere eller deaktivere en viderekobling for, og trykk på **OK**.
- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Status

Slå viderekobling av anrop på/av.

Tlf.nr.

Tast inn nummeret du vil viderekoble til. Du kan angi forskjellig fastnett-, VoIP- eller mobiltelefonnummer for hver forbindelse.

Når du aktiverer viderekobling for Gigaset.net-nummeret ditt, må du angi et annet Gigaset.net-nummer.

Tidsp

Velg **Alle anrop** / **V/ opptatt** / **V/ ikke sv.**

Alle anrop: Anrop blir viderekoblet direkte, dvs. at ingen anrop til dette telefonnummeret blir varslet på basetelefonen.

V/ ikke sv.: Anrop blir viderekoblet hvis ingen svarer etter flere ringesignaler.

V/ opptatt: Anrop blir viderekoblet hvis din linje er opptatt.

Send Trykk på displaytasten.

Ved viderekobling av fastnettforbindelsen:

Det opprettes en forbindelse til telefonnettet for å aktivere/deaktivere anropsviderekoblingen.

- ▶ Trykk på avslutt-tasten  etter at du har mottatt bekreftelse fra fastnettet.

Merk:

Ved **viderekobling av anrop** for telefonnumrene kan det påløpe **ekstrakostnader**. Ta kontakt med operatøren for nærmere informasjon.

Intern anropsviderekobling

De kan viderekoble alle **eksterne** samtaler som er rettet til en mottaksforbindelse for håndsettet til et annet håndsett.

 →  **Velg tjenester** → **Viderekobling**

Intern linje

Velg og trykk på **OK**.

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering

Slå viderekobling av anrop på/av.

til håndsett

Velg internabonnet.

Intet håndsett vises, dersom det ikke har vært innstilt noen intern viderekobling f r, eller det tidligere innstilte håndsettet ikke lenger er oppmeldt.

Ringeforsinkelse

Dersom anropet ikke skal viderekobles direkte, men med forsinkelse, velger du lengden på forsinkelsen her, (**Ingen, 10 sek., 20 sek.** eller **30 sek.**). Velger du **Ingen**, blir anropet ikke varslet på håndsettet, men viderekoblet direkte.

Lagre Trykk på displaytasten.

Den interne viderekoblingen er bare ettrinns, dvs. at anrop som er viderekoblet fra basetelefonen til et håndsett (f.eks. MT1) som allerede er viderekoblet (f.eks. til MT2), ikke viderekobles til MT2. Anropene varsles på håndsett MT1.

Merk

- ◆ Et anrop til håndsettet som er viderekoblet, føres opp i anropslistene på basetelefonen.
- ◆ Dersom et anrop, som er rettet mot en mottaksforbindelse som bare er tilordnet basetelefonen, er viderekoblet til et håndsett som ikke er tilgjengelig (f.eks. at håndsettet er slått av), blir anropet avvist etter kort tid.

Slå på/av "Samtale venter" ved eksterne samtaler

Hvis funksjonen er slått på, vil du under en **ekstern** samtale bli varslet om at enda en ekstern abonnent forsøker å ringe deg. Dersom du har CLIP, blir telefonnummeret til den som venter, eller telefonbokoppføring til dette telefonnummeret, vist i displayet. Anroperen hører ringetonen.

Ved utkoblet Samtale venter hører anroperen opptattsignal når du fører en samtale og du er eneste abonnent tilordnet denne forbindelsen.

Slå på/av "Samtale venter"

Forutsetning for samtaler via VoIP: På telefonen din er parallelle VoIP-forbindelser tillatt (fabrikkinnstilling; innstillingen kan endres med webkonfiguratoren).

 →  **Velg tjenester** → **Samtale venter**

Status Velg På / Av for å slå på/av "Samtale venter".

▶ Trykk på displaytasten **Lagre**.

"Samtale venter" blir slått på eller av på alle telefonens forbindelser og på alle oppmeldte håndsett.

For å slå på/av funksjonen for fastnettforbindelsen kobler telefonen seg opp til sentralen og sende en tilsvarende kode.

▶ Trykk på svartasten  etter at du har mottatt bekreftelse fra fastnettet.

Spesielle innstillinger for samtaler over VoIP

Slå på/av samtaleoverføring – ECT (Explicit Call Transfer)

Hvis funksjonen **Overfør (ECT)** er på, kan du koble sammen to eksternepartnere til en VoIP-forbindelse ved å trykke på avslutt-tasten  (→ s. 65). Forutsetningen er at du fører en ekstern samtale via en av dine VoIP- forbindelser og starter et eksternt spørreanrop.

Du kan slå denne funksjonen av/på via håndsettet.

 →  **Velg tjenester**

Overfør (ECT)

Velg og trykk på **OK**  = på).

Henvisning

For samtaleoverføring/-sammenkobling på en VoIP-forbindelse kan du foreta ytterligere innstillinger via webkonfiguratoren (→ s. 185).

Innstillinger for neste anrop

Slå på "Ringe anonymt" for neste anrop

Du kan undertrykke overføring av telefonnummeret ditt (CLIR = Calling Line Identification Restriction) for det neste anropet. Innstillingen gjelder for alle forbindelsene på telefonen.

I hviletilstand:

 →  **Velg tjenester** → **Neste samt. anon.**
Velg og trykk på **OK**.



Tast inn telefonnummer eller kopier det fra telefonboken.

Slå nr. / 

Trykk på svartasten. Nummeret blir ringt opp.

Du kan også undertrykke nummeroverføringen generelt for alle anrop, → [s. 59](#).

Innstillinger under en ekstern samtale

Merk:

For VoIP-telefoni er bare tjenestene som er beskrevet nedenfor, tilgjengelige, hvis parallelle IP-forbindelser er tillatt.

Starte tilbakeringing ved opptatt/ikke svar (fastlinje)

Merknader

- ◆ Funksjonen kan bare brukes for anrop i fastnettet.
- ◆ En displaytast/menyfunksjon for å aktivere tilbakeringing vises bare hvis sentralen støtter denne tjenesten.

Hvis samtalepartnern ikke svarer eller er opptatt, kan du aktivere tilbakeringing. Tilbakeringing ved opptatt Tilbakeringingen starter så snart den anropte deltakeren har avsluttet forbindelsen.

Tilbakeringing ved ubesvart: Tilbakeringingen starter så snart den anropte abonnenten har telefonert.

Starte tilbakeringing:

Forutsetning: Du har ringt opp et nummer og har fastnettforbindelse som sendeforbindelse.

Alt. → **Tilbakeringing**
Velg og trykk på **OK**.

Hvis tilbakeringing er aktivert, vises en melding om dette. Anropet avsluttes. Håndsettet går tilbake til hviletilstand.

Hvis tilbakeringing ikke kunne aktiveres på sentralen, vises en melding om dette.



Trykk på avslutt-tasten.

Starte tilbakeringing under et eksternt spørreanrop:

Du vil starte et eksternt spørreanrop under en ekstern samtale. Abonnementen er opptatt eller svarer ikke.

Alt. → **Tilbakeringing**

Velg og trykk på **OK**.

Avslutt

Trykk på displaytasten for å veksle tilbake til den ventende samtalepartnern.

Merknader

- ◆ Det kan bare være en aktiv tilbakeringing av gangen. Dersom du aktiverer enda en tilbakeringing, blir den første automatisk slettet.
- ◆ Tilbakeringingen foregår via sendeforbindelsen som ble brukt.
- ◆ Tilbakeringing kan bare mottas på håndsettet som har aktivert tilbakeringing.

Besvare "Samtale venter"

Du fører en ekstern samtale og hører varsling om at samtale venter.

Svar

Trykk på displaytasten.

VoIP:

Etter at du har besvart den ventende samtalen, kan du veksle mellom de to samtalepartnern ("Samtaleveksling" → s. 65) eller snakke med begge samtidig ("Konferanse" → s. 66).

Merknader

- ◆ Uten CLIP blir en ventende samtale bare varslet med signaltone.
- ◆ En ventende intern samtale vises på displayet. Du kan verken besvare eller avvise det interne anropet.
- ◆ Hvordan du besvarer en ekstern, ventende samtale under en intern samtale, → s. 137.

Avvis ventende samtale

Du hører tonen for "Samtale venter", men vil ikke snakke med denne anroperen.

Ved fastnett-tilkobling:

Alt.

→ **Avvis samt.vent.**

På IP-forbindelsen:

Avvis

Trykk på displaytasten.

Den som venter får opptattsignal.

Henvisning

Du kan også trykke på avslutt-tasten  for å avslutte den pågående samtalen, og deretter på svartasten  for å besvare den andre samtalen.

Spørreanrop (eksternt)

Du kan ringe til en andre, ekstern samtalepartner. Den første samtalen blir satt på vent.

Under en ekstern samtale:

Spør.anr Trykk på displaytasten.
Den første samtalen blir satt på vent. Samtalepartneren hører en melding eller en ventemelodi.



Angi telefonnummeret til den andre abonnenten.
Nummeret ringes opp. Du blir koblet til den andre abonnenten.

Dersom denne ikke svarer, trykker du på displaytasten **Avslutt** for å koble tilbake til den første samtalepartneren.

Spørreanropet blir opprettet over samme sendeforbindelse som den første samtalen.

Henvisning

Du kan også hente telefonnummeret til den andre abonnenten fra telefonboken (s. 78), fra repetisjonslisten eller fra en av anropslistene (s. 69).

Avslutte spørreanrop

Alt. → Koble ned samt.

Du er igjen koblet til den første samtalepartneren.

Hvis spørreanropet ble utført via fastnettforbindelsen, kan du også avslutte spørreanropet ved å trykke på avslutt-tasten . Forbindelsen blir kortvarig brutt og du får et returnert anrop. Når du tar av røret, er du igjen koblet til den første samtalepartneren.

For VoIP-forbindelser gjelder dette bare dersom samtaleoverføring ved å legge på røret ikke er aktivert ("ECT" → s. 62 og "Transfer Call by On-Hook" → s. 185).

Samtaleveksling

Du kan veksle mellom å snakke med to samtalepartnere (samtaleveksling).

Forutsetning: Du fører en ekstern samtale og har ringt til en annen abonnent (spørreanrop), eller har besvart en ventende samtale.

▶ Med  kan du bytte mellom deltakerne.

Partneren som du akkurat snakker med, er angitt i displayet med .

Avslutte den aktive samtalen

Alt. → Koble ned samt.

Du får igjen forbindelse med den ventende samtalepartneren.

Konferanse

Du kan telefonere med to partnere samtidig.

Forutsetning: Du fører en ekstern samtale og har ringt til en annen abonnent (spørreanrop), eller har besvart en ventende samtale.

- ▶ Trykk på displaytasten **Konfer.**

Du og de to samtalepartnerne (begge kjennetegnet med ) kan alle høre hverandre og samtale.

Avslutte konferanse

- ▶ Trykk på displaytasten **Avslutt**.

Du går tilbake til "samtaleveksling". Du får igjen forbindelse med den abonnenten som du startet konferansen med.

Eller:

Forutsetning:

- ◆ Du fører konferanse via din fastnettforbindelse, eller
- ◆ For VoIP-forbindelser: Funksjonen for samtaleoverføring ved å legge på røret er ikke aktivert ("ECT" → s. 62; VoIP: „**Konfigurasjon av viderekobling (samtaleoverføring) av anrop via VoIP**“, → s. 185)



Trykk på Avslutt-tasten for å avslutte samtalen med de to partnerne.

Hver av dine samtalepartnere kan avslutte sin deltakelse i konferansen ved å trykke på avslutt-tasten eller legge på røret.

Overføring av samtale

Overføre samtalen til en internabbonent

Du fører en **ekstern** samtale og vil overføre denne til et annet håndsett.

- ▶ Start en **intern** spørreanropsamtale (→ s. 136).



Trykk på avslutt-tasten (også før du svarer) for å overføre anropet.

Viderekoble samtale eksternt - ECT (Explicit Call Transfer)

Du fører en **ekstern** samtale via en VoIP-forbindelse og vil overføre samtalen til en annen, ekstern abonnent.

Forutsetning: Tjenesten støttes av den aktuelle nettoperatøren.

Hvis du har aktivert funksjonen **Transfer Call by On-Hook** for VoIP ved hjelp av webkonfiguratoren („**Konfigurasjon av viderekobling (samtaleoverføring) av anrop via VoIP**“, → s. 185).



Trykk på avslutt-tasten (også før du svarer) for å overføre anropet.

Funksjoner etter et anrop

Slette tilbakeringing før tiden

Forutsetning: En tilbakeringing er aktivert for din fastnett-tilkobling (s. 63).

 →  **Velg tjenester** → **Tilbakering av**

Det opprettes en forbindelse til sentralen og en kode sendes.

▶ Etter bekreftelse fra telefonnettet trykker du på avslutt-tasten .

Henvisning

Hvis tilbakeringingen blir varslet før du rekker å slette den, kan du avslutte tilbakeringingen med **Avbryt**.

Bruke lister

Til rådighet står:

- ◆ Repetisjonsliste
- ◆ SMS-innboks
- ◆ E-postliste
- ◆ Anropslister

Repetisjonsliste

På repetisjonslisten står de 20 numrene som sist ble oppringt på basetelefonen (maks. 32 sifre). Hvis et nummer står i telefonboken, vises også det tilhørende navnet.

Manuell repetisjon



Trykk **kort** for å åpne repetisjonslisten.



Velg oppføring.



Trykk en gang til på svartasten. Nummeret ringes opp.

Ved visning av navn kan du vise det tilhørende nummeret:

- ▶ Trykk på displaytasten **Vis** eller midt på styretasten.
- ▶ Trykk eventuelt på høyre eller venstre side av styretasten for å vise neste/forrige nummer.

Hvis du åpner repetisjonslisten mens en linje er i bruk (f.eks. for å foreta en ekstern spørreanropsamtale), må du trykke på displaytasten **OK** for å ringe opp det valgte nummeret.

Administrering av oppføringer i repetisjonslisten

I hviletilstand:



Trykk **kort** på tasten.



Velg oppføring.



Åpne menyen.

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Kopier til tlf.bok

Kopier oppføring til telefonboken (s. 73).

Vis nummer

(som i telefonboken, s. 76)

Slett oppføring

Slett valgt oppføring.

(som i telefonboken, s. 76)

Slett liste

Slett hele listen.

(som i telefonboken, s. 76)

SMS-innboks

Alle innkomne SMS-meldinger blir lagret i innboksen, (→ s. 98).

Anropslister

Forutsetning: Nummeroverføring (CLIP, → s. 54)

Basen lagrer forskjellige anropstyper:

- ◆ besvarte anrop
- ◆ utgående anrop
- ◆ tapte anrop

Du kan vise anropene hver for seg eller som en oversikt over alle anrop. Listen over besvarte og ubesvarte anrop inneholder hver de siste 30 oppføringene. Listen over utgående samtaler inneholder de siste 60 oppføringene.

Anropslistene åpner du med håndsettet i hviletilstand med displaytasten **Anrop** (→ s. 141) eller via menyen:

 →  → **Alle anrop / Utgående anrop / Mottatte anrop / Tapte anrop**

Henvisning

Informasjon om ukjente numre kan du få gratis ved å søke på telefonnummeret i online-telefonboken (→ s. 82).

Listeoppføring

Nye beskjeder står øverst.

Eksempel på listeoppføringer:

Alle anrop	
  Frank	
for IP2	
14.02.11, 15:40	
 089563795	
for IP1	
13.02.11, 15:32	
Vis	Alt.

Følgende vises:

- ◆ Listetypen (i topp tekst)
- ◆ Oppføringens status (kun i listen over tapte anrop)
Fet skrift: Ny oppføring
- ◆ Nummeret på anroperen, eller navnet dersom vedkommende er lagret i lokal eller online-telefonbok. Ev. symbol  /  /  fra telefonboken.
- ◆ Navnet på forbindelsen som det tapte/besvarte anropet var rettet mot (**for** motaksforbindelse), eller som det utgående anropet ble utført via (**via** sendeforbindelse). Dersom tilgjengelig, vises navnet du har stilt inn for forbindelsen. Ellers standardnavnet.

Bruke lister

- ◆ Dato og klokkeslett for anropet (hvis innstilt)
- ◆ Type oppføring:
 - besvarte anrop ()
 - tapte anrop ()
 - utgående anrop ()
- ◆ I listen over tapte anrop:
Antall ubesvarte anrop fra dette nummeret på formen [3] ([1] = " ubesvarte anrop" vises ikke)

Henvisning

Flere anrop fra samme nummer lagres én gang i listen over tapte anrop (det siste anropet). Antall anrop fra nummeret står i parentes.

For alle tapte anrop med undertrykket nummeroverføring, blir det opprettet en oppføring **Anon. anrop**.

Det opprettes også bare en **Skjult anrop** oppføring for alle anrop uten overføring av telefonnummeret.

Trykk på svartasten  eller handsfreetasten  for å ringe opp igjen den valgte anroperen.

Trykk på displaytasten **Vis**, for å vise nærmere opplysninger, f.eks. nummeret til et navn.

Trykk på displaytasten **Alt**, for å velge følgende funksjoner:

Kopier til tlf.bok

Kopier nummer til telefonboken.

Slett oppføring

Slette valgt oppføring.

Slett liste

Slett alle oppføringer.

Når du har gått ut av anropslisten, får alle oppføringer statusen "gammel", dvs. de vises ikke med fet skrift ved neste visning.

Henvisning

På hvert håndsett vises kun de besvarte/tapte anropene som var rettet mot denne abonnentens mottaksforbindelse.

Åpne lister med beskjedtasten

Bruk beskjedtasten  til å åpne følgende lister:

- ◆ Nettpostkasseliste, dersom nettoperatøren støtter denne funksjonen og det er programmert en hurtigtast for nettpostkassen (→ s. 122).
- ◆ SMS-innboks (→ s. 98)
- ◆ Liste over tapte anrop
- ◆ Liste over tapte avtaler

Straks en liste får en **ny oppføring**, lyder en varseltone. Beskjedtasten  blinker. . Blinkingen opphører når du trykker på tasten.

I **hviletilstand** vises et symbol for ny beskjed:

Symbol	Ny beskjed ...
	... i nettpostkassen
	... i listen Tapte anrop
	... i SMS-listen eller e-postlisten
	... i listen Tapte alarmer

Antall nye oppføringer vises til høyre under det aktuelle symbolet..

			
02	10	09	08

Henvisning

Hvis det er lagret anrop i nettpostkassen, mottar du en melding dersom det er innstilt (se brukerveiledningen fra nettoperatøren).

Trykk på beskjedtasten  for å vise alle listene som har mottatt beskjeder, og nettpostkasselisten.

Lister med nye beskjeder står øverst og vises med fet skrift:

Meldinger og anrop	
Anrop:	(3)
Tapte alarmer	(1)
SMS:	(2)
Tilbake	OK

Med  velger du en liste. Trykk på **OK** for å åpne.

Liste over tapte avtaler

Ubesvarte merkedager (→ s. 80) lagres i følgende situasjoner i listen **Tapte alarmer**:

- ◆ Du besvarer ikke en merkedag.
- ◆ Merkedagen ble varslet under et anrop.
- ◆ Håndsettet er avslått ved tidspunktet for en merkedag.
- ◆ Du åpner listen ved å trykke på **beskjedtasten**  (→ s. 71).

Hver oppføring vises med

- ◆ nummer eller navn
- ◆ dato og klokkeslett

Den nyeste oppføringen står på begynnelsen av listen.

Trykk på displaytasten **Slett** hvis du vil slette den merkede oppføringen.

Hvis 10 oppføringer er lagret i listen, blir den eldste oppføringen slettet ved neste avtalevarsling.

Bruke telefonkataloger

Til rådighet står:

- ◆ (lokal) telefonkatalog (→ s. 73)
- ◆ offentlig online-telefonbok og -Gule sider (→ s. 81)
- ◆ Gigaset.nets telefonkatalog (→ s. 87)
- ◆ personlig online-telefonbok

Lokal telefonbok i håndsettet

I telefonboken kan du lagre 150 oppføringer.

Telefonboken fører du på individuelt grunnlag for ditt eget håndsett. Du kan også sende oppføringene til andre håndsett (s. 77).

Henvisning

Hvis du vil ha en snarvei (kortvalg) til et nummer i telefonboken, kan du legge inn nummeret på tall-/displaytastene (s. 139).

Telefonbok-oppføring

Du kan lagre følgende i en telefonbok-oppføring:

- ◆ for- og etternavn
- ◆ opptil tre telefonnumre
- ◆ e-postadresse
- ◆ merkedager med varsling
- ◆ VIP-ringetone med VIP-symbol.

Du kan åpne telefonboken i hviletilstand eller under en ekstern samtale ved hjelp av tasten  (kort trykk).

Lengde på oppføringen

3 numre:	maks. 32 sifre hver
For- og etternavn:	maks. 16 tegn hver
E-postadresse:	maks. 60 tegn

Lagre nummer i telefonboken – ny oppføring

 → <Ny oppføring>

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Fornavn: / Etternavn:

Skriv inn fornavn og/eller etternavn.

Hvis det ikke skrives inn navn i noen av feltene, lagres og vises det første telefonnummeret i oppføringen som etternavn.

Informasjon om hvordan du skriver inn tekst og spesialtegn → [s. 208](#).

Telefon: / Telefon (Kontor): / Telefon (Mobil):

Angi et nummer i minst ett av feltene.

Når du blir i telefonboken, blir den valgte oppføringen vist med symboler som markerer hvilke type numre som står i oppføringen:



 står for **Telefon**,  for **Telefon (Kontor)**,  for **Telefon (Mobil)**.

E-post:

Tast inn e-postadressen.

Merkedag:

Velg **På** eller **Av**.

Ved innstillingen **På**:

Tast inn **Merkedag (dato)** og **Bursdag (Tid)** og velg varslingstype: **Bursdag (Signal)** → [s. 79](#).

VIP-gruppe:

Markere telefonbokoppføring som **VIP** (Very Important Person).

Hver oppføring kan du legge i en av 6 VIP-grupper som skiller seg fra hverandre ved fargen på symbolet , navnet på VIP-gruppen og den tilhørende ringetonen.

Slik gjenkjenner du VIP-anrop på ringetonen. Bakgrunnsfargen på ringetoneanimasjonen endres til fargen for VIP-gruppen.

Forutsetning: Nummeroverføring ("hvem ringer", [\(s. 54\)](#)).

Lagre Trykk på displaytasten.

Rekkefølgen på telefonbokoppføringene

Telefonbokoppføringer sorteres vanligvis alfabetisk etter etternavn. Mellomrom og sifre har da første prioritet. Hvis kun fornavnet er oppført i telefonboken, sorteres dette i riktig rekkefølge blant de andre etternavnene.

Sorteringsrekkefølgen er som følger:

- 1 Mellomrom
- 2 Sifre (0–9)
- 3 Bokstaver (alfabetisk)
- 4 Andre tegn (*, #, \$ osv.)

Hvis du vil unngå den alfabetiske rekkefølgen til oppføringene, kan du sette inn et mellomrom eller et tall foran et navn. Disse oppføringene flyttes da til begynnelsen av telefonboken.

Søke etter telefonbokoppføring

 Åpne telefonboken.

Du har følgende muligheter:

- ◆ Bla med  inntil oppføringen med det ønskede navnet er valgt.
 - Trykk kort på  for å bla fra oppføring til oppføring.
 - Trykk lenge på  for å bla i telefonboken (rulle).
- ◆ Tast inn de første tegnene i navnet (maks. 8), eller bla til oppføringen med . De inntastede bokstavene vises i den nederste linjen i displayet. Har du tastet feil, kan du slette de inntastede tegnene med venstre displaytast .
 - Trykk kort på den røde avslutt-tasten  for å gå tilbake til begynnelsen av listen fra et vilkårlig sted i listen (<Ny oppføring>).

Det søkes i etternavn i telefonboken. Hvis det ikke er lagt inn etternavn, søkes det i fornavn.

Oppringing med telefonboken

 →  (Velg oppføring)

Trykk på svartast .

Eller under samtalen:

 Trykk på displaytasten.

Hvis oppføringen kun har ett nummer, ringes dette opp.

Dersom oppføringen inneholder flere numre, vises symbolene for de lagrede numrene:  /  / .

 Velg nummer.

 /  Trykk på svartasten eller displaytasten. Nummeret ringes op.

Henvisning

Ved oppringing kan du sette sammen flere numre fra telefonboken (f.eks. et prefiks og et telefonnummer, → s. 92).

Administrering av telefonbokoppføringer

Vise oppføring

 →  (Velg oppføring)

Vis /  Trykk på displaytasten eller midt på styretasten. Oppføringen vises.

 Bla eventuelt i oppføringen.

Bruk av andre funksjoner

Forutsetning: Telefonboken ble åpnet fra håndsettets hviletilstand.

Alt. Trykk på displaytasten.

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Vis nummer

Hvis du skal endre, komplettere eller lagre et nummer som en ny oppføring, trykker du på  etter at nummeret vises. Du kan eventuelt velge et nummer i oppføringen og endre eller komplettere det og deretter ringe opp med  eller lagre det som ny oppføring med .

Slett oppføring

Slette valgt oppføring.

Kopier oppføring

- **til Internt:** Send en oppføring til et håndsett (→ s. 77).
- **vCard via SMS:** Send en enkelt oppføring i vCard-format via SMS.

Endre oppføring

 →  (Velg oppføring)

Vis **Endre** Trykk på displaytastene i rekkefølge.

▶ Utfør og lagre endringene.

Bruk av andre funksjoner

I håndsettets hviletilstand

 →  (Velg oppføring) → **Alt.** (Åpne menyen)

Du kan velge følgende funksjoner med  :

Vis nummer

(se ovenfor/s. 76)

Endre oppføring

Endre valgt oppføring.

Slett oppføring

Slette valgt oppføring.

Kopier oppføring

(se ovenfor/s. 76)

VIP-grupper

For å endre navn og ringetone på VIP-grupper:

Velg VIP-gruppe → **Endre** → Endre oppføring → **Lagre**.

Slett liste

Slett alle telefonbokoppføringer.

Kopier alle

til **Internt**: Send hele listen til et håndsett (→ s. 77).

Ledig minne

Vis antall ledige oppføringer i telefonboken.

Utvexle telefonbok/-oppføringer med andre håndsett

Du kan sende oppføringer fra den lokale telefonboken eller hele den lokale telefonboken til håndsett, og motta telefonbokoppføringer fra håndsettene.

Merk:

- ◆ Oppføringer med identiske numre blir ikke overskrevet hos mottakeren.
- ◆ Overføringen avbrytes dersom telefonen ringer eller lagringsplassen til mottakeren er full.
- ◆ Oppføringer av tilordnede bilder og lyder blir ikke overført.

Forutsetninger:

- ◆ Mottaker- og senderhåndsett er oppmeldt på samme base.
- ◆ Det andre håndsettet kan sende og motta telefonbokoppføringer.

Sende telefonbok/telefonbokoppføringer til et håndsett

 →  (Velg oppføring)

→ **Alt.** (åpne menyen) → **Kopier oppføring / Kopier alle** → **til Internt**

 Velg internummeret til mottakerhåndsettet og trykk på **OK**.

Overføringen begynner.

Du kan overføre flere enkeltoppføringer etter hverandre ved å besvare spørsmålet **Oppfør. kopiert. Kopiere neste oppføring?** med **Ja**. Velg oppføringen og trykk midt på styretasten .

Vellykket overføring kvitteres med en melding og en bekreftelsestone på mottakerhåndsettet.

Henvisning

Overføringen avbrytes ved innkommende, eksternt anrop.

Motta telefonbok/telefonbokoppføringer fra et håndsett

Forutsetning: Håndsettet er i hviletilstand.

- ▶ Start overføringen av telefonbokoppføringer på håndsettet som beskrevet i brukerveiledningen for håndsettet.

Ved vellykket overføring viser displayet på håndsettet hvor mange oppføringer som (foreløpig) er mottatt.

Kopiere det viste nummeret til telefonboken

Du kan kopiere numre til telefonboken:

- ◆ fra en liste, f.eks. anropsliste, SMS-innboks eller repetisjonsliste
- ◆ fra teksten i en SMS
- ◆ fra en offentlig online-telefonbok eller Gule sider
- ◆ fra din private online-adressebok
- ◆ ved oppringing av et nummer

Det vises et nummer:

Alt. → **Kopier til tlf.bok**

eller:

 Trykk på displaytasten.

Telefonboken åpnes. Du kan opprette en ny oppføring eller komplettere en eksisterende oppføring.

 <Ny oppføring> eller telefonbok-oppføringen velges, og trykk på **OK**.

 Velg telefonnummertype  /  /  og trykk på **OK**. Nummeret kopieres til det tilsvarende feltet.

Hvis nummerfeltet allerede er opptatt, vises **Skriv over eksisterende nummer?**.

Ja Trykk på displaytasten for å kopiere nummeret. Velger du **Nei**, blir du bedt om å velge en annen telefonnummertype.

▶ Fyll eventuelt ut oppføringen (→ s. 74).

Henvisning

Ved en ny oppføring:

- ◆ Hvis du kopierer et nummer fra en online-telefonbok, blir i tillegg etternavnet eller kallenavnet (hvis tilgjengelig) kopiert til feltet **Fornavn**.

Kopiere nummer eller e-postadresse fra telefonboken

I noen betjeningssituasjoner kan du åpne telefonboken, f.eks. for å kopiere et nummer eller en e-postadresse. Håndsettet må ikke være i hviletilstand.

▶ Avhengig av betjeningssituasjonen åpner du telefonboken med  eller .

 Velg oppføring (→ s. 75).

Lagre merkedager i telefonboken

For hver oppføring i telefonboken kan du lagre en merkedag, samt angi et tidspunkt for et påminnelsestidspunkt om merkedagen (fabrikkinnstillinger: **Av**).

 →  (Velg oppføring)

Vis **Endre** Trykk på displaytastene i rekkefølge.

 Gå til linjen **Merkedag:** .

Velg  **På**. Følgende felt vises:

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Merkedag (dato)

Angi dag/måned/år 8-sifret.

Bursdag (Tid)

Tast inn timer/minutter 4-sifret for påminnelseanropet.

Bursdag (Signal)

Velg varslingstype.

Lagre Trykk på displaytasten.

Henvisning

For et påminnelseanrop kreves en tidsangivelse. Hvis du har valgt visuell varsling, er ikke tidsangivelsen nødvendig, og den settes automatisk til 00:00.

Deaktivere merkedag

 →  (Velg oppføring)

Vis **Endre** Trykk på displaytastene i rekkefølge.

 Gå til linjen **Merkedag:** .

Velg  **Av**.

Lagre Trykk på displaytasten.

Påminnelsesanrop på merkedag

I hviletilstand blir et påminnelsesanrop signalisert i displayet på håndsettet (→ s. 4) og med den valgte ringtonen.



Du kan:

SMS

Skrive SMS

Av

Trykke på displaytasten for å kvittere for og avslutte påminnesvarslingen.

Mens du telefonerer signaliseres et påminnelsesanrop **én gang** med en henvisningstone på håndsettet.

Merkedager som det ikke er kvittert for, og som varsles under en samtale, legges inn i listen **Tapte alarmer** (→ s. 72).

Bruke online-telefonbøker

Avhengig av operatøren kan du også bruke offentlige online-telefonkataloger (= Online-telefonbok og Gule sider).

Du stiller inn hvilken online-telefonbok du vil bruke, via webkonfiguratoren.

— Ansvarsfraskrivelse —

Gigaset Communications GmbH gir ingen garanti og påtar seg ikke ansvar for tilgjengeligheten til disse tjenestene. Denne tjenesten kan når som helst trekkes tilbake.

Åpne online-telefonbok/Gule sider

Forutsetning: Håndsettet er i hviletilstand.



Langt trykk.

Det vises en liste over online-telefonbøker. Operatørspesifikke navn vises.



Velg online-telefonbok eller Gule sider fra listen og trykk på **OK**.

Forbindelsen til online-telefonboken eller Gule sider blir etablert.

Hvis bare en online-telefonbok er tilgjengelig, opprettes forbindelse til denne hvis du trykker **lenge** nederst på styretasten .

— Henvisning —

Du kan også opprette en forbindelse med online-telefonboken på denne måten:

- ▶ I hviletilstand taster du inn nummeret **1#91** og trykker på svartasten .
- ▶ Du oppretter en forbindelse med Gule sider ved å taste inn **2#91**.
- ▶ Du oppretter en forbindelse med Gigaset.net-telefonboken ved å taste inn **1188#9**.

Anrop til online-telefonboken er alltid gratis.

Søke etter oppføring

Forutsetning: Du har åpnet online-telefonboken/Gule sider.

- ▶ Foreta inntasting over flere linjer:

Etternavn: (online-telefonbok) eller

Kategori/Navn: (Gule sider)

Tast inn navn, del av et navn eller bransje (maks. 30 tegn).

By: Tast inn navnet på byen som abonnenten du leter etter, bor i (maks. 30 tegn).

Har du allerede søkt etter oppføringer, vises de sist angitte byene (maks. 5)

Du kan taste inn et nytt navn eller velge et av de viste bynavnene med , og bekrefte med **OK**.

eller:

Nummer: Tast inn nummer (maks. 30 tegn).

- ▶ Trykk på displaytasten **Søk** eller  for å starte søket.

Du må skrive inn opplysninger i **Etternavn** eller **Kategori/Navn: og i By** eller i **Nummer**. Du kan kun søke etter et nummer dersom den valgte online-telefonboken støtter nummersøk. Hvis du vil vite mer om inntasting av tekst → [s. 208](#).

Hvis det finnes flere byer med samme navn, vises en liste over disse byene:



Velg by.

Hvis et bynavn er lengre enn én linje, forkortes det. Med **Vis** kan du vise det fulle navnet.

Hvis den aktuelle byen ikke ble funnet: Trykk på **Endre** for å endre søkekriteriene. Angivelsene for **Kategori/Navn** og **By** vises og kan endres.

Søk

Trykk på displaytasten for å fortsette søket.

Hvis det ikke finnes noen abonnent som stemmer med de angitte søkekriteriene, vises en melding om dette. Du har følgende muligheter:

- ▶ Trykk på displaytasten **Ny** for å starte et nytt søk.

Eller

- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** for å endre søkekriteriene. Angitt navn og by vises og kan endres.

Hvis resultatlisten er for stor, vises ingen resultater. Det blir vist en melding om dette.

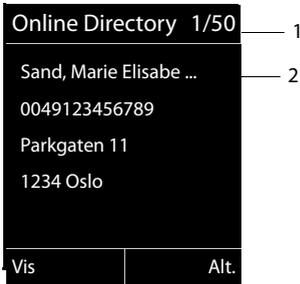
- ▶ Trykk på displaytasten **Forbedre** for å starte et mer detaljert søk (→ [s. 84](#)).

Eller

- ▶ Operatørvhengig: Hvis antallet resultater vises i displayet, kan du også vise resultatlisten. Trykk på displaytasten **Vis**.

Søkeresultater (resultatliste)

En liste over søkeresultatene vises i displayet. Eksempel:



- 1/50: Løpende nummer/antall resultater (dersom antallet resultater er >99, vises kun det løpende nummeret).
- Fire linjer med abonnentens navn, bransje, telefonnummer og adresse (ev. forkortet). Hvis det ikke er noe fastnettnummer tilgjengelig, vises mobiltelefonnummeret (hvis tilgjengelig).

Du har følgende muligheter:

- ▶ Med  kan du bla i listen.
- ▶ Trykk på displaytasten **Vis**. All informasjonen i oppføringen vises i sin helhet (navn, ev. firma, adresse, telefonnumre). Med  kan du bla gjennom oppføringen.

Med **Alt.** har du i tillegg følgende muligheter:

Endre søk

Bruk flere søkekriterier og reduser resultatlisten (→ s. 84).

Søk igjen

Start nytt søk.

Kopier til tlf.bok

Kopier nummer til den lokale telefonboken. Hvis en oppføring inneholder flere numre, vises disse i en liste for valg. Det opprettes en ny oppføring for det valgte nummeret. Etternavnet kopieres til feltet **Etternavn** i den lokale telefonboken (→ s. 78).

Kopier til privat tlf.bok

Kopier den valgte oppføringen til den private online-adresseboken. Den private adresseboken og online-telefonboken må stilles til disposisjon av samme operatør.

Avhengig av operatør kan du utvide oppføringen i den private adresseboken med et kallenavn.

Ringe til abonnenten

Forutsetning: Det vises en resultatliste.

- ▶ Velg oppføring og trykk på svartasten .

Hvis oppføringen kun har ett nummer, blir det ringt opp.

Hvis oppføringen har flere telefonnumre, vises en liste over numrene.

- ▶ Velg nummer med  og trykk på displaytasten **Slå nr.**

Starte detaljert søk

Med et mer detaljert søk kan du redusere antallet resultater ved å bruke flere søkekriterier (fornavn og/eller gate).

Forutsetning: Søkeresultatene vises (en resultatliste med flere oppføringer eller en melding om at det finnes for mange resultater).

Forbedre Trykk på displaytasten.

Eller

Alt. → **Endre søk**

Velg og trykk på **OK**.

Søkekriteriene til det forrige søket kopieres til de tilsvarende feltene.

Etternavn: (online-telefonbok) eller

Kategori/Navn: (Gule sider)

Legg ev. til søkekriterier som navn/firma eller deler av navn.

By: Navnet til byen fra forrige søk vises (kan ikke endres).

Adresse: Tast eventuelt inn gatenavn (maks. 30 tegn).

Fornavn: (kun i online-telefonbok)

Tast eventuelt inn fornavn (maks. 30 tegn).

Søk Start detaljert søk.

Benytte privat nettkatalog

Noen leverandører tilbyr muligheten for å opprette og administrere en egen, personlig nettliste/telefonkatalog.

Fordelen med online-adresseboken er at du kan åpne oppføringene fra alle telefoner eller PC-er, f.eks. fra din VoIP-telefon på kontoret eller PC-en din på hotellet.

Du kan bruke den private online-adresseboken på håndsettet.

Forutsetninger:

- ◆ Opprett din personlige nettkatalog via PC-ens nettleser.
- ◆ Opprett og administrer eventuelt oppføringer i online-adresseboken via nettleseren på datamaskinen din.
- ◆ Aktiver online-adresseboken på telefonen din med webkonfiguratoren. Det er viktig at du lagrer brukernavnet og passordet for tilgangen til den personlige online-adresseboken på telefonen.

Du kan bruke adresseboken på alle oppmeldte håndsett.

Åpne online-adressebok

Forutsetning: Håndsettet er i hviletilstand.



Langt trykk.

Det vises en liste over (online-)telefonbøker. For den private online-adresseboken vises det operatørspefikke navnet.



Velg den private online-adresseboken fra listen og trykk på **OK**.

Din private online-adressebok åpnes.

Henvisning

Dersom ingen andre online-telefonbøker enn den private online-adresseboken er tilgjengelige:

- ▶ trykkes kort. Den private online-adresseboken åpnes.
- ▶ trykkes lenge. Den lokale telefonboken på håndsettet åpnes.

I online-adresseboken er oppføringene sortert alfabetisk etter det første utfylte feltet i oppføringen. Det er vanligvis kallenavnet eller etternavnet.

Velge, vise og administrere oppføring i online-adresseboken

Forutsetning:

Online-adresseboken er åpen (se over).

- ▶ Bla til ønsket oppføring med .

eller:

Tast inn første bokstav i navnet og bla deretter eventuelt til oppføringen med .

- ▶ Trykk på displaytasten **Vis**.

Detaljvisning av hele oppføringen vises. Med styretasten  kan du bla gjennom oppføringen.

Følgende data vises, hvis tilgjengelig (rekkefølgen er operatørvhengig):

Kallenavn, etternavn, fornavn, telefonnummer, mobiltelefonnummer, VoIP-nummer, gate, husnummer, postnummer, sted, firmanavn, bransje, fødselsdag, e-post.

Bruk av andre funksjoner

Alt. Trykk på displaytasten.

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Rediger kallenavn

Du kan endre eller slette kallenavnet i en oppføring. Lagre endringen med **Lagre**.

Kopier til tlf.bok

Kopier nummer til den lokale telefonboken (→ s. 78).

Henvisning

Du kan kopiere numre fra en offentlig telefonbok til din private online-adressebok (→ s. 83).

Ringte til oppføring i online-adresseboken

Forutsetning: Du har åpnet online-adresseboken.

 Velg oppføring (åpne eventuelt detaljvisningen).

 Trykk på svartasten.

Hvis oppføringen kun har ett telefonnummer, ringes dette opp.

Hvis oppføringen inneholder flere telefonnumre (f.eks. mobiltelefonnummer og telefonnummer), velger du et av disse.

 Velg nummeret som skal ringes opp.

OK Trykk på displaytasten.

Det valgte telefonnummeret ringes opp.

Kopiere den lokale telefonboken til den private online-adresseboken

Ved hjelp av webkonfiguratoren kan du lagre oppføringene fra den lokale telefonboken i vCard-format i en vcf-fil på PC-en (→ webkonfigurator på s. 187).

Noen operatører støtter på sine nettsider funksjoner som du kan bruke for å overføre disse filene til online-adresseboken.

Bruke Gigaset.net-telefonbok

Håndsettet er i hviletilstand.



Langt trykk.

Det vises en liste over online-telefonbøker.

Gigaset.net

Velg og trykk på **OK**.

Gigaset.net-telefonboken åpnes.

Merknader

- ◆ Anrop til Gigaset.net-telefonboken er alltid **gratis**.
- ◆ Du kan også åpne Gigaset.net-telefonboken ved å slå **1188#9** (telefonnummeret til Gigaset.net-telefonboken) og trykke på svartasten .

Hvis det ikke kan opprettes en forbindelse til Gigaset.net-telefonboken, vises en melding om det og håndsettet går i hviletilstand.

Første gang du åpner Gigaset.net-telefonboken

Første gang du åpner Gigaset.net-telefonboken, blir du bedt om å taste inn et kallenavn for tilkoblingen din. Under dette navnet føres du opp i Gigaset.net-telefonboken.



- ▶ Bruk tastaturet til å skrive inn navnet du vil stå oppført med i Gigaset.net-telefonboken. Det kan være på maks. 25 tegn.
- ▶ Trykk på den høyre displaytasten **Lagre**.

Melding om databeskyttelse

Hvis du taster inn kallenavnet ditt her, blir det lagret på en sentral Gigaset-server. Kallenavnet vises i Gigaset.net-katalogen, og du kan ringes opp av andre abonnenter som bruker Gigaset.net-tjenesten under dette navnet.

Når du oppgir dataene dine, erklærer du samtidig at du gir ditt samtykke til lagringen. Dersom du ikke ønsker at de skal lagres, kan du avbryte prosessen her.

Avbryte prosessen:

Tast **ikke** inn navn og trykk på displaytasten **Lagre**. Du kan bruke telefonboken for å søke etter og ringe andre abonnenter i Gigaset.net. Det er ikke oppført noe kallenavn for deg (telefonen din).

eller:

Trykk **lenge** på den røde avslutt-tasten  for å gå ut av Gigaset.net-telefonboken (uten å søke).

Mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net-tjenesten finner du på Internett. Gå inn på:

www.gigaset.net/privacy-policy

Dersom det allerede finnes en oppføring med dette navnet, vises meldingen **Kallenavn opptatt! Vennligst endre..** Du blir bedt om å angi et nytt navn.

Søke etter brukere i Gigaset.net-telefonboken

Når forbindelsen til Gigaset.net-telefonboken er opprettet, blir du bedt om å taste inn navnet du vil søke etter.

Gigaset.net name:

Tast inn navn eller del av et navn (maks. 25 tegn).

Søk

Trykk på displaytasten for å starte søket.

Er søket vellykket, vises en treffliste med alle navnene som begynner med den angitte tegnsekvensen.

Eksempel:



Gigaset.net	1/5	— 1
Saal, Frank		—
Sailor, Ben		
Sailor, Anna		
Sand, Marie Elisabe		— 2
Sand, Otto		
Vis	Alt.	

1. 1/5: Løpende nummer/antall treff
2. Navn på en oppføring, ev. forkortet

Du kan bla gjennom resultatlisten med .

Hvis **ingen passende** oppføringer ble funnet, vises en melding om det. Du har følgende muligheter:

- ▶ Trykk på displaytasten **Ny** for å starte et nytt søk.

Eller

- ▶ Trykk på displaytasten **Endre** for å endre søkekriteriet. Navnet du har angitt for søket, brukes som søkekriterium. Det kan utvides eller endres.

Hvis det er **for mange passende** oppføringer i Gigaset.net-telefonboken, vises meldingen **For mange oppføringer funnet** i stedet for resultatlisten.

- ▶ Trykk på displaytasten **Forbedre** for å starte et detaljert søk. Det tidligere angitte navnet overføres og kan endres/utvides.

Ringe til abonnenten

  Velg abonnent fra trefflisten og trykk på svartasten.

Vise abonnentens nummer

 Velg abonnent i resultatlisten.

Vis Trykk på displaytasten.

Abbonentens Gigaset.net-nummer og navn vises, navnet vises ev. over flere linjer.

 Vis navn og nummer på neste/forrige abonnent i resultatlisten.

Merknader

- ◆ Forbindelser til Gigaset.net opprettes alltid via Internett, uavhengig av hvilken sendeforbindelse som er stilt inn eller valgt på håndsettet.
- ◆ Du kan åpne Gigaset.net-telefonboken og opprette forbindelser selv om du ikke har registrert deg i Gigaset.net-telefonboken.

Bruk av andre funksjoner

Forutsetning:Resultatlisten vises.

 (Velg oppføring) → **Alt**.

Med  kan du velge følgende funksjoner:

Kopier til tlf.bok

Kopiere nummeret til telefonboken på håndsettet. Nummer og navn (ev. forkortet, maks. 16 tegn) kopieres til den lokale telefonboken.

- ▶ Endre eventuelt oppføringen og lagre den (→ [s. 74](#)).

Resultatlisten vises igjen.

Søk igjen

Start søk med nytt navn (→ [s. 88](#)).

Endre søk

Start detaljert søk. Det tidligere søkte navnet overføres og kan endres/utvides.

Egen informasjon

Se "[Legge inn, endre, slette egen oppføring](#)" på [s. 90](#).

Henvisning

Når du velger et Gigaset.net-nummer i den lokale telefonboken, opprettes forbindelse automatisk via Gigaset.net (Internett).

Legge inn, endre, slette egen oppføring

Du har følgende muligheter:

- ◆ Endre navnet i oppføringen din i Gigaset.net-telefonboken.
- ◆ Slett oppføringen din fra Gigaset.net-telefonboken.

Vise egen oppføring

Du er koblet til Gigaset.net-telefonboken og har utført et søk. Resultatlisten vises:

- ▶ **Alt.** → **Egen informasjon** velges og trykk på **OK**.

Gigaset.net-nummeret ditt og eventuelt oppført navn vises.

Oppføring/endring av navn

Endre Trykk på displaytasten.



Endre navnet eller tast inn nytt navn (maks. 25 tegn) og trykk på **OK**. Du kan slette navnet med **<C**.

Melding om databeskyttelse

Hvis du taster inn kallenavnet ditt her, blir det lagret på en sentral Gigaset-server. Kallenavnet vises i Gigaset.net-katalogen, og du kan ringes opp av andre abonnenter som bruker Gigaset.net-tjenesten under dette navnet.

Når du oppgir dataene dine, erklærer du samtidig at du gir ditt samtykke til lagringen. Dersom du ikke ønsker at de skal lagres, kan du avbryte prosessen her.

Avbryte prosessen:

- ▶ Tast **ikke** inn navn (eller slett navnet som står oppført) og trykk på displaytasten **Lagre**. Du kommer tilbake til resultatlisten.

eller:

- ▶ Trykk **lengre** på avslutt-tasten for å gå tilbaketilresultatlisten.

Mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net--tjenesten finner du på Internett. Gå inn på:

www.gigaset.net/privacy-policy

Hvis det ikke finnes en oppføring i Gigaset.net-telefonboken med dette navnet, lagres navnet. Det vises en melding om dette. Håndsettet går over i hviletilstand.

Finnes det allerede en oppføring med dette navnet, eller inneholder navnet tegn som ikke er tillatt, blir du bedt om å angi et annet navn.

Hvis det opprettes en oppføring i Gigaset.net-telefonboken, vises meldingen "**Lagret**" kort.

Merknader

- ◆ Hvis du sletter navnet, slettes oppføringen din fra telefonboken. Du er da ikke lenger "synlig" for andre Gigaset.net-abonnenter. Du kan likevel fortsatt nås via Gigaset.net-nummeret. Informasjon om visning av nummeret, → [s. 201](#).
- ◆ Du kan også legge inn/endre ditt Gigaset-navn med webkonfiguratoren.

Ringe til Gigaset.net-abonnenter

Du kan ringe til en Gigaset.net-abonnt direkte via Gigaset.net-telefonboken (se ovenfor) eller via vedkommendes Gigaset.net-nummer:



Tast inn Gigaset.net-nummer (inkludert #9) eller velg fra den lokale telefonboken.



Trykk på svartasten.

Alle numre som ender med #9, ringes opp via Gigaset.net.

Kostnadsbevisst telefoning

Velg en nettoperatør som tilbyr spesielt gunstige priser (prefiksnumre) (kun fastnett).

Prioriter Internett (VoIP) som en kostnadsbevisst måte å ringe på.

Definering av oppringingsregler

For anrop i fast- eller mobilnett kan du i tillegg bruke telefonens kostnadskontroll-funksjoner. I tillegg til din vanlige fastnett-tilkobling, kan du opprette kontoer hos forskjellige VoIP-operatører som tilbyr gunstige priser til andre operatører. Fastsett de gunstigsteforbindelsene (kontoene) som skal brukes ved oppringing, f.eks. bestemte lokale-, internasjonale- eller mobilprefikser, når du konfigurerer telefonen (→ Webkonfigurator, **Brukerdefinerte oppringingsregler – bestemte regler for telefoni, s. 182**). Eller fastsett sendeforbindelsen som skal brukes, direkte ved oppringingen (velg med forbindelsesvalg, → **s. 50**).

Knytte et prefiksnummer til et nummer

Ved anrop via din fastnettforbindelse kan du legge inn prefiksnumre. Med prefiksnummeret velger du nettet til en gunstig operatør for anropet.

Du kan lagre prefiksnumrene til forskjellige nettoperatører i den lokale telefonboken (→ **s. 74**).

Slik setter du et prefiksnummer foran et telefonnummer når håndsettet er i hviletilstand:



Kort trykk for å åpne den lokale telefonboken.



Velg oppføring (prefiksnummer).



Trykk på displaytasten.

Vis nummer

Velg og trykk på **OK**.

Prefiksnummeret vises i displayet.



Tast inn telefonnummeret, og trykk på svartasten.

Eller:



Trykk **kort** en gang til for å kopiere telefonnummeret fra den lokale telefonboken.



Velg oppføring (→ **s. 75**).



Dersom det er lagret flere telefonnumre i oppføringen:
Velg telefonnummer og trykk på **OK**.



Trykk på svartasten. Begge numrene blir ringt opp.

Vise samtalevarighet

Ved alle eksterne samtaler vises **varigheten** for en samtale i displayet

- ◆ under en samtale
- ◆ inntil ca. 3 sekunder etter at det er lagt på.

Henvisning

Den faktiske samtalevarigheten kan avvike fra vist verdi med noen sekunder.

SMS (tekstmeldinger)

Du kan sende og motta SMS-meldinger både over fastnettet og VoIP med telefonen.

Du må definere linjen SMS skal sendes via. Du kan ta imot SMS-meldinger (kort: SMS) via alle forbindelser på telefonen med unntak av Gigaset.net.

Telefonen leveres slik at du kan sende SMS med en gang telefonen er koblet til fastnettet. Hvis du ikke foretar noen innstillinger, sendes SMS via fastnett.

Forutsetninger:

- ◆ Nummeroverføring er aktivert for VoIP-forbindelsen eller fastnettlinjen du vil sende/motta SMS via. Nummeroverføringen må ikke være undertrykt, → [s. 59](#).
- ◆ Nettoperatoren støtter SMS-tjenesten (informasjon om dette får du hos operatøren).
- ◆ For mottak må du ha registrert deg hos SMS-tjenestens leverandør. Det skjer automatisk når du sender den første SMS-en via leverandørens servicesenter.

Skrive/sendte en SMS

Skrive SMS

 →  Meldinger → Tekstmelding

Ny SMS Velg og trykk på **OK**.



Skrive SMS.

Merknader

- ◆ Informasjon om hvordan du skriver inn tekst og spesialtegn → [s. 208](#).
- ◆ En SMS kan inneholde inntil 612 tegn. Ved mer enn 160 tegn eller ved store mengder billededata blir meldingen sendt som **kjedet** SMS (inntil fire meldinger med 153 tegn hver). Øverst til høyre i displayet vises hvor mange tegn du har til rådighet, og bak står det i parentes hvilken del av en kjedet SMS du nå skriver. Eksempel **447 (2)**.
- ◆ Vær oppmerksom på at sammenkjeding av SMS-meldinger normalt medfører høyere kostnader.

Sende SMS

Alt. Trykk på displaytasten.

Send Velg og trykk på **OK**.

SMS Velg og trykk på **OK**.



Velg et nummer med prefiks (også ved lokalforbindelser) fra telefonboken, eller tast inn nummeret direkte. Ved SMS til en SMS-postkasse: Legg til postkasse-ID på **slutten** av nummeret.

Send Trykk på displaytasten. SMS-meldingen blir sendt.

Merknader

- ◆ Hvis du blir avbrutt av et eksternt anrop når du skriver SMS-meldingen, blir teksten automatisk lagret som utkast.
- ◆ Hvis minnet er fullt eller SMS-funksjonen er opptatt av et annet håndsett, avbrytes prosessen. Det vises informasjon om dette i displayet. Slett uaktuelle SMS-meldinger eller send SMS-meldingen senere.

Utkast

Du kan lagre en SMS-melding i Utkast, for så å redigere og sende den senere.

Lagre en SMS-melding i Utkast

▶ Du skriver en SMS-melding (→ s. 94).

Alt. Trykk på displaytasten.

Lagre Velg og trykk på **OK**.

Etter lagringen vises SMS-redigeringsprogrammet med din SMS. Du kan skrive videre på teksten og lagre på nytt. Den tidligere lagrede SMS-meldingen overskrives.

Åpne Utkast

 →  **Meldinger** → **Tekstmelding** → **Utgående**

Den første listeoppføringen vises, f.eks.:



Dersom oppføringen ble lagret med telefonnummer, f.eks. ved lagring av en SMS fra innboksen, vises telefonnummeret på øvre linje.

Lese eller slette SMS-meldinger

▶ Åpne Utkast, deretter:

 velger du SMS.

Les Trykk på displaytasten. Teksten vises. Bla linje for linje med .

Eller slett SMS-meldingen med

Alt. → **Slett oppføring** → **OK**.

Skrive/endre SMS

▶ Du leser en SMS i Utkast.

Alt. Åpne menyen.

Du kan velge følgende:

Send

Sende lagret SMS (→ s. 95).

Rediger

Endre teksten i den lagrede SMS-meldingen, og deretter sende den(→ s. 95).

Tidligere lagrede SMS-meldinger blir liggende uendret i utkastlisten

Tegnsett (En SMS-melding er åpnet for lesing)

Velg tegnsettet som teksten vil bli vist med (→ s. 99). Innstillingen gjelder kun for den aktuelle SMS-meldingen.

Slette utkastlisten

▶ Åpne Utkast, deretter:

Alt. Åpne menyen.

Slett liste

Velg, trykk på **OK** og bekreft med **Ja**. Listen blir slettet.

Sende SMS til en e-postadresse

Hvis tjenesteoperatøren støtter tjenesten **SMS som e-post**, kan du også sende SMS-meldinger til e-postadresser.

E-postadressen må stå på begynnelsen av teksten. SMS-meldingen må sendes til SMS-sendesenterets e-posttjeneste.

 →  **Meldinger** → **Tekstmelding** → **Ny SMS**

E-post / **Alt.** → **Sett inn e-postadr.** / 

Kopier e-postadressen fra telefonboken eller legg den inn direkte. Avslutt med mellomrom eller kolon (operatørvhengig).



Skriv SMS-tekst.

Alt.

Trykk på displaytasten.

Send

Velg og trykk på **OK**.

E-post

Velg og trykk på **OK**. Hvis nummeret til e-posttjenesten ikke er lagt inn (→ s. 103), taster du inn nummeret til e-posttjenesten.

Send

Trykk på displaytasten.

Sende en SMS som faks

Du kan også sende en SMS til en faksmaskin.

Forutsetning: Nettoperatøren støtter denne tjenesten.

▶ Du skriver en SMS-melding (→ s. 94).

Alt.

Trykk på displaytasten.

Send

Velg og trykk på **OK**.

Faks

Velg og trykk på **OK**.



Velg nummeret fra telefonboken eller tast det inn. Nummeret blir angitt med prefiks (også ved lokalforbindelser).

Send

Trykk på displaytasten.

Motta SMS

Alle innkommende SMS-meldinger blir lagret i innboksen. Kjedede SMS-meldinger blir vist som én SMS-melding. Hvis denne er for lang eller ikke blir fullstendig overført, blir den oppdelt i flere enkelte SMS-meldinger. Ettersom en SMS blir stående på listen etter lesing, bør du **slette SMS-meldinger fra listen regelmessig**.

Hvis SMS-minnet er fullt, vises en tilsvarende melding om det.

- ▶ Slett SMS-meldinger du ikke trenger lenger (→ s. 99).

Henvisning

Hver innkommende SMS-melding via fastnettforbindelsen blir varslet med ett ring (samme ringetone som ved eksternt anrop). Hvis du besvarer et slikt "anrop", går SMS-meldingen tapt. Hvis du vil unngå ringelyden, kan du undertrykke første ringetone for alle eksterne anrop (→ s. 104).

Innboks

Innboksen inneholder:

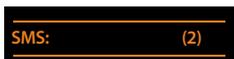
- ◆ Alle mottatte SMS uavhengig av adressert forbindelse. På alle håndsett vises alle mottatte tekstmeldinger.
- ◆ SMS-meldinger som ikke kunne sendes på grunn av en feil.

Nye SMS-meldinger varsles med symbolet  i displayet, blinking med beskjedtas-ten  og en varsel-tone.

Åpne innboksen med tasten

Trykk på .

Innboksen vises med antallet oppføringer (eksempel):



fet skrift: nye oppføringer

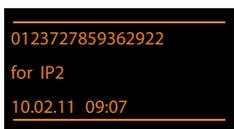
ikke fet skrift: leste oppføringer

- ▶ Åpne listen med **OK**.

Hver oppføring i listen inneholder:

- ◆ nummeret eller navnet til avsenderen
- ◆ mottaksforbindelsen som SMS-meldingen er adressert til
- ◆ mottaksdato

Eksempel:



Åpne innboksen via SMS-menyen

 →  Meldinger → Tekstmelding → Innkommende

Slette innboksen

Alle **nye og gamle** SMS-meldinger i innboksen blir slettet.

▶ Åpne innboksen.

Alt. Åpne menyen.

Slett liste Velg, trykk på **OK** og bekreft med **Ja**. Listen blir slettet.

Lese eller slette SMS-meldinger

▶ Åpne innboksen. Deretter

 velger du SMS.

Les Trykk på displaytasten. Teksten vises. Bla linje for linje med .

Eller slett SMS-meldingen med

Alt. → **Slett oppføring** → **OK**.

Når du har lest en ny SMS-melding, får den statusen "Gammel" (vises ikke lenger med fet skrift).

Endre tegnsett

Dersom du ikke ser noen tekst eller bare ser rare tegn, er SMS-meldingen eventuelt skrevet med et annet tegnsett (kyrillisk, gresk osv.).

▶ Lese SMS

Alt. Trykk på displaytasten.

Tegnsett

Velg og trykk på **OK**.

 Velg tegnsett (f.eks. **Tyrkisk, Gresk**) og trykk på displaytasten **Velg** (● = på).

Teksten blir gjengitt med valgt tegnsett. Innstillingen gjelder kun for den aktuelle SMS-meldingen.

Besvare eller videresende SMS-meldinger

▶ Lese SMS

Alt. Trykk på displaytasten.

Du har følgende muligheter:

Svar

Skriv en ny SMS til avsenderen og send den (→ s. 94).

Rediger

Endre teksten i SMS-meldingen og sende den tilbake til avsenderen (→ s. 95).

Vidresend

Send SMS-meldingen videre til et annet nummer (→ s. 95).

Kopiering av nummer til telefonboken

Kopiere nummeret til avsenderen

- ▶ Åpne innboksen og velg en SMS-melding (→ s. 98).

Alt: → **Kopier til tlf.bok**

- ▶ Fyll ut oppføringen (→ s. 74).

Henvising

En vedlagt postkasseadresse blir kopiert til telefonboken.

Kopiere/ringe til nummer fra SMS-tekst

- ▶ Les SMS-meldingen og bla til stedet med telefonnummeret.

Sifrene er merket.



Trykk på displaytasten.

Fyll ut oppføringen (→ s. 74).

Eller:



Trykk på svartasten for å ringe nummeret.

Hvis du vil bruke nummeret også til sending av SMS:

- ▶ Lagre nummeret med eventuelt prefiks i telefonboken.

Hvis en SMS inneholder flere numre, merkes neste nummer når du blar så langt ned i SMS-meldingen at det første nummeret forsvinner fra displayet.

Merknader

- ◆ Ved internasjonale landskoder kopieres ikke +-tegnet.
 - ▶ I dette tilfellet må du taste inn "00" på begynnelsen av nummeret.
- ◆ Dersom det ikke er flere ledige oppføringer i telefonboken, kan du bare overskrive eller endre en eksisterende oppføring.

SMS med vCard

Et vCard er et elektronisk visittkort. Det blir vist i SMS-teksten som et symbol .

Et vCard kan inneholde:

- ◆ Navn
- ◆ Privatnummer
- ◆ Jobbnummer
- ◆ Mobiltelefonnummer
- ◆ Fødselsdag

Oppføringer av vCard kan lagres enkeltvis etter hverandre i telefonboken.

Åpne vCard

► Les SMS som inneholder vCard.

Vis Trykk på displaytasten for å åpne vCard.

Deretter:

Tilbake Trykk på displaytasten for å vende tilbake til teksten i SMS-meldingen.

eller:

 Velg nummer.

Lagre Trykk på displaytasten.

Når du lagrer et nummer, blir telefonboken åpnet automatisk. Nummer og navn kopieres. Dersom vCard inneholder en fødselsdag, blir datoen innført i telefonboken som en merkedag.

► Du kan eventuelt redigere og lagre oppføringen i telefonboken. Du går automatisk tilbake til vCard.

Varsling via SMS

Du kan bli varslet per SMS om tapte anrop.

Forutsetning: Ved tapte anrop må nummeret til anroperen (CLI) overføres.

Varslingen går til mobiltelefonen din eller et annet SMS-aktivert apparat.

Du må da lagre telefonnummeret som varslingen skal sendes til.

Henvisning

Operatøren beregner som regel kostnader for SMS-varsling.

 →  Meldinger → Tekstmelding → Innstillinger → Melding

► Endre inntasting over flere linjer:

Til:

Tast inn nummeret (med retningsnummer) som SMS-meldingen skal sendes til.

Tapte anrop:

Velg **På** hvis en varslings-SMS skal sendes.

TS-beskj.:

Velg **På** hvis en varslings-SMS skal sendes.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Merk

Angi **aldri** ditt eget nummer for varsling av tapte anrop. Dette kan føre til en endeløs sirkel som IKKE er kostnadsfri.

Innstilling av servicesenter, definering av sendelinje

SMS-meldinger utveksles via SMS-sentre hos nettoperatørene. SMS-senteret som du vil sende og motta via, må være registrert i telefonen. Fra **hvert** av de registrerte SMS-sentrene kan du motta SMS, hvis du har registrert deg hos operatøren. Det skjer automatisk når du sender den første SMS-meldingen via det aktuelle servicesenteret.

Dine SMS-meldinger sendes via **SMS-senteret** som er oppført som **sendesenter**. Du kan imidlertid aktivere et annet SMS-senter som sendesenter for sending av en bestemt melding (→ s. 103).

Hvis ingen SMS-servicesentre er lagt inn, består undermenyen **Tekstmelding** bare av oppføringen **Innstillinger**. Legg inn et SMS-servicesenter (→ s. 103).

Opprette/endre SMS-senter

- ▶ Forhør deg om tjenestetilbud og om spesielle muligheter hos nettoperatøren **dinfor en nybestilling** eller før du sletter forhåndsinnstilte telefonnumre.

 →  **Meldinger** → **Tekstmelding** → **Innstillinger** → **Servicesentre**

 Velg SMS-senter (f.eks. **Servicesenter 11**) og trykk på **Endre**.

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

SMS-senter:

Javelges hvis SMS-meldingen skal sendes via SMS-senteret. For SMS-senter 2 til 4 gjelder innstillingen bare for neste SMS-melding.

Nr. til SMS-servicesenter:

Tast inn nummeret til SMS-tjenesten.

E-postService nr.:

Tast inn nummeret til e-posttjenesten.

Send via:

Fastnett eller VoIP-forbindelse) som SMS-meldingene skal sendes via.

Lagre Trykk på displaytasten.

Henvisning

- ◆ Har du valgt en VoIP-forbindelse og forsøket på å overføre SMS mislykkes, lagres SMS-meldingene med feilstatus i innboksen. Selv om du har aktivert alternativet **Automatic Fallback to Fixed Line** (→ webkonfigurator), vil ikke telefonen din forsøke å sende SMS-meldingen via fastnettet/ISDN.
- ◆ Hvis den valgte sendeforbindelsen slettes fra konfigurasjonen, brukes fastnettforbindelsen.

Sending av SMS via andre SMS-sentre

- ▶ Velg **Servicesenter 2, 3** eller **4** og aktiver som sendesenter (**SMS-senter = Ja** innstilling). **Servicesenter 1** deaktiveres automatisk som sendesenter for neste SMS-melding.
- ▶ Send SMS-meldingen.

Denne innstillingen gjelder bare for neste SMS-melding som sendes. Etterpå er **Servicesenter 1** innstilt igjen.

Slå av/på undertrykking av første ringetone

Hver SMS-melding som er adressert til din fastnettforbindelse, varsles med ett ring. Hvis du vil unngå ringelyden, kan du undertrykke første ringetone for alle eksterne anrop til din fastnettforbindelse.

 Åpne hovedmenyen.

   0 +     1  9

Trykk på tastene etter hverandre.

  Gjør første ringesignal hørbart.

eller:

   Undertrykk det første ringesignalet.

Slå SMS-funksjoner på/av

Etter utkobling kan du ikke lenger motta beskjeder som SMS-meldinger, og apparatet sender ikke lenger SMS-meldinger.

Innstillingene du har foretatt for sending og mottak av SMS (numre til SMS-sentre) og oppføringene i innboks og utkast, beholdes også etter utkobling.

 Åpne hovedmenyen.

   0 +     2  6

Tast inn sifrene.

  Koble ut SMS-funksjon.

eller:

   Koble inn SMS-funksjon (fabrikkoppsett).

Feilsøking (SMS)

Feilkoder ved sending

E0	Permanent innkoblet undertrykking av telefonnummer (CLIR), eller nummeroverføring ikke tilgjengelig.
FE	Feil under overføring av SMS-melding.
FD	Feil ved oppkoblingsforsøk til SMS-sentral, se selvhjelp.

Selvhjelp ved feilmeldinger

Følgende tabell viser feilsituasjoner, mulige årsaker og forslag til mulige løsninger.

<p>Sending er ikke mulig.</p> <ol style="list-style-type: none"> Tilleggstjenesten "Nummeroverføring" (CLIP) er ikke bestilt/aktivert. <ul style="list-style-type: none"> Tjenesten må aktiveres hos tjenesteoperatøren. Overføring av SMS-meldingen ble avbrutt (f.eks. av et anrop). <ul style="list-style-type: none"> Send SMS-meldingen på nytt. Tjenesten støttes ikke av operatøren. Det er ikke registrert noe nummer eller det er registrert feilaktig nummer for SMS-sentralen som er aktivert som sendesenter. <ul style="list-style-type: none"> Legg inn nummeret (→ s. 103).
<p>Du mottar en SMS med ufullstendig tekst.</p> <ol style="list-style-type: none"> Telefonens lagringsplass er full. <ul style="list-style-type: none"> Slett gamle SMS-meldinger (→ s. 96). Nettoperatøren har ennå ikke overført resten av SMS-meldingen.
<p>Du mottar ikke lenger SMS.</p> <p>Viderekobling av anrop er satt til Alle anrop, eller viderekobling for nettpostkassen er aktivert som Alle anrop.</p> <ul style="list-style-type: none"> Endre anropsviderekoblingen (→ s. 60).
<p>SMS blir lest opp.</p> <ol style="list-style-type: none"> Tjenesten "Nummervisning" er ikke aktivert. <ul style="list-style-type: none"> Aktiver denne tjenesten hos nettoperatørendin (kostnadspliktig). Mobilnettoperatøren og SMS-tilbyderen for fastnettet har ikke avtalt noe samarbeid. <ul style="list-style-type: none"> Forhør deg hos tilbyderen av fastnett-SMS. Apparatet er registrert hos SMS-tilbyderen som ikke egnet for fastnett-SMS, dvs. du er ikke lenger registrert der. <ul style="list-style-type: none"> Du registrerer automatisk telefonen for SMS-mottak ved å sende en vilkårlig SMS.
<p>Mottak kun på dagtid.</p> <p>Apparatet er registrert i SMS-operatørens database som ikke egnet for fastnett-SMS, dvs. du er ikke registrert der.</p> <ul style="list-style-type: none"> Forhør deg hos tilbyderen av fastnett-SMS. Du registrerer automatisk telefonen for SMS-mottak ved å sende en vilkårlig SMS.

E-postvarsling

Telefonen gir beskjed når det kommer nye e-postmeldinger til deg på innkommende server.

Du kan stille inn telefonen slik at den periodisk oppretter en forbindelse til server for innkommende e-post og kontrollerer om det er kommet nye meldinger.

Nye e-postmeldinger vil bli vist på håndsettet: Det lyder en varsel tone, beskjedstasten  blinker og hvis displayet er i hviletilstand, vises symbolet .

Merknader

- ◆ Symbolet  vises også ved nye SMS-meldinger.
- ◆ Dersom det er nye e-postmeldinger, åpner du listen **E-post** ved å trykke på beskjedstasten .

Du kan vise avsender, mottaksdato/-klokkeslett samt emne og meldingsteksten (ev. forkortet) for hver e-postmelding i innboksen (→ [s. 107](#)).

En forutsetning for visning av e-postmeldinger på håndsettet er at webkonfiguratoren har lagret navnet på server for innkommende e-post samt dine personlige tilgangsdata (kontonavn, passord) i telefonen (→ [s. 187](#)).

Henvisning

Hvis du i webkonfiguratoren også har aktivert godkjenning av telefonen på e-postserveren via en sikker tilkobling (TLS-godkjenning) og godkjenningen mislykkes, blir e-post-meldingene ikke lastet inn på telefonen.

Hvis du da klikker på den blinkende beskjedstasten , vises meldingen **Sertifikatfeil - Sjekk sertifikatene i nettkonfiguratoren**.

- ▶ Trykk på displaytasten **OK** for å bekrefte meldingen.
- ▶ Logg deg på webkonfiguratoren (→ [s. 168](#)). På websiden **Security** (→ [s. 180](#)) finner du mer informasjon om hvorfor den sikre forbindelsen ikke kan opprettes, og hva du kan gjøre.

Åpne innboksen

Forutsetninger:

- ◆ Du har opprettet en e-postkonto hos en Internettoperatør.
- ◆ Innkommende server bruker POP3-protokollen.
- ◆ Du har lagret navnet på e-postserveren og dine personlige tilgangsdata (konto-navn, passord) i telefonen.

☎ → ✉ Meldinger → E-post

Eller, når det er kommet ny e-post (meldingstasten ☑ blinker):

✉ → E-post

Telefonen oppretter en forbindelse til innkommende server. Listen med e-postmeldinger som er lagret der, vises.

Nye, uleste meldinger står foran gamle, leste meldinger. Den nyeste oppføringen står på begynnelsen av listen.

For hver e-post vises navnet eller e-postadressen til avsenderen (én linje, ev. forkortet) samt dato og klokkeslett (dato og klokkeslett har bare korrekt verdi når sender og mottaker befinner seg i samme tidssone).

Eksempel på visning:

Innk. e-post	
Frank.Miller@mailp.com	
10.02.11	15:40
Happy Birthday	
Anna Sand	
10.02.11	10:38
Les	Slett

- 1 E-postadressen eller navnet avsenderen har lagret til overføring (ev. forkortet)

Fet skrift: Meldingen er ny.

Alle e-postmeldinger som ikke var på innkommende server sist innboksen ble åpnet, betegnes som nye. All annen e-post vises som umerket, uavhengig av om de er lest.

- 2 Mottaksdato og -klokkeslett for e-postmeldingen

Hvis innboksen på server for innkommende e-post er tom, vises **Ingen oppføringer**.

Henvisning

Mange e-postoperatører har aktivert spambeskyttelse som standard. E-post som betegnes som spam, legges i en separat mappe og vises dermed ikke i innboksen på displayet.

Hos noen e-postoperatører kan dette konfigureres: Deaktiver spambeskyttelsen eller vis spam i innboksen.

Andre e-postoperatører sender en melding til innboksen når det kommer inn nye spam-meldinger. Den skal informere deg om at det er kommet inn e-post som mistenkes for å være spam.

Dato og avsender av denne e-posten oppdateres imidlertid alltid, slik at denne meldingen alltid vises som ny.

Meldinger ved opprettelse av forbindelse

Ved opprettelse av forbindelse til innkommende server kan følgende problemer oppstå. Meldingene vises noen sekunder i displayet.

Server ikke tilgjengelig

Forbindelsen til innkommende server kunne ikke opprettes. Dette kan ha følgende årsaker:

- Feil angivelse av navnet på innkommende server (→ webkonfigurator).
- Midlertidige problemer på innkommende server (kjører ikke eller er ikke koblet til Internett).
 - ▶ Kontroller innstillingene i webkonfiguratoren.
 - ▶ Prøv på nytt senere.

Ikke mulig for øyeblikket

De nødvendige ressursene på telefonen for opprettelse av forbindelse er opp tatt, for eksempel:

- Det finnes allerede det tillatte antallet VoIP-forbindelser.
- Et av de oppmeldte håndsettene er koblet til den innkommende serveren.
 - ▶ Prøv på nytt senere.

Pålogging e-postserver mislyktes.

Feil ved pålogging på innkommende server. Dette kan ha følgende årsak:

- Feil opplysninger for navn på innkommende server, brukernavn og/eller passord.
 - ▶ Kontroller innstillingene (→ webkonfiguratoren).

E-postinnstillinger ufullstendige

Opplysningene for navn på innkommende server, brukernavn og/eller passord er ufullstendige.

- ▶ Kontroller og ev. kompletter innstillingene (→ webkonfiguratoren).

Vise overskriften og teksten i en e-post

Forutsetning: Du har åpnet innboksen (→ s. 107).



Velg en e-postoppføring.



Trykk på displaytasten.

Emnet i e-postmeldingen (maksimalt 120 tegn) og de første linjene i meldingen vises.

Eksempel på visning:



1 **Emne** i e-postmeldingen. Maks. 120 tegn vises.

2 **Tekst** i e-postmeldingen (ev. forkortet).



Trykk på avslutt-tasten for å gå tilbake til innboksen.

Henvisning

Dersom e-posten ikke inneholder normal tekst, vises kort meldingen **Kan ikke vise e-post**.

Visning av avsenderadressen i en e-post

Forutsetning: Du har åpnet e-postmeldingen for å lese den (→ s. 109).

Alt. → **Fra**

Velg og trykk på **OK**.

E-postadressen til avsenderen vises, ev. over flere linjer (maksimalt 60 tegn).

Tilbake

Trykk på displaytasten for å gå tilbake til innboksen.

Eksempel:



Sletting av e-postmelding

Forutsetning: Du har åpnet innboksen (→ s. 107) eller du ser overskriften eller avsenderens adresse for en e-post (→ s. 109):

Alt. → **Slett**

Velg og trykk på **OK**.

Ja

Trykk på displaytasten for å bekrefte sikkerhetsspørsmålet.

E-postmeldingen slettes på innkommende server.

Infosenter – alltid online med telefonen

Melding om databeskyttelse

Informasjonstjenestene gir deg mulighet til å hente utvalgt informasjon, for eksempel værmeldinger, med en Gigaset-telefon.

Brukerdataene tilsvarer dataene ved en VoIP-tjeneste.

Første gang du bruker tjenesten blir det opprettet en standardprofil for apparatet. Deretter kan du endre konfigurasjonsdata for et bestemt apparat og lagre dem, slik som for eksempel byen for værvarsel eller fødselsdato for biorytme. Disse konfigurasjonsdataene kan du når som helst slette.

Infotjenestene bruker HTTP-protokollen.

Mer informasjon om lagrede data i forbindelse med Gigaset.net--tjenesten finner du på Internett. Gå inn på:

www.gigaset.net/privacy-policy

Med telefonen kan du åpne online-innhold fra Internett, dvs. be om infotjenester som er spesielt tilrettelagt for telefonen. De tilgjengelige infotjenestene utvides stadig. Det er allerede lagret forhåndsvalg for dette.

Informasjon om infotjenester for gigaset.net finner du på Internett:

www.gigaset.com/nextg/apps

Henvising

Du kan starte infosenteret med ethvert oppmeldt Gigaset C610H, SL78H, SL400H og S79H og vise infotjenestene der.

Sette sammen egen infotjeneste

Du kan endre standardinnstillingen for infosenteret (standardprofil) og legge til nye tjenester. Gå inn på Gigaset.net-siden www.gigaset.net på Internett og sett sammen dine personlige infotjenester.

- ▶ Åpne webkonfigurator-siden på PC-en **Settings** → **Info Services** (→ s. 187).
- ▶ Klikk på linken gigaset.net/myaccount.

Du blir automatisk logget på med bruker-ID og passord som er tilordnet telefonen fra fabrikken.

Eller:

- ▶ Angi følgende adresse i adressefeltet til webleseren på datamaskinen: www.gigaset.net
- ▶ Tast inn brukernavn og passord på Gigaset.net-siden. Du finner brukernavnet og passordet ditt på webkonfigurator-siden som er nevnt ovenfor.

I begge tilfeller vises Gigaset.net-websiden der du kan sette sammen personlige infotjenester for ditt infosenter (fanen "Info Center") og infotjenester for skjermsparer **Info Services** (fanen "Screen Saver").

I fanen "Info Center" vises et symbol for hver infotjeneste som Gigaset.net har gjort tilgjengelig for deg (for eksempel vær, horoskop), og et ikon for dine egne programmer som du vil legge til infosenteret.

Aktivere/deaktivere en tjeneste

En infotjeneste vises på din Gigaset-telefon når det tilhørende ikonet er oransje og alternativet er aktivert øverst til høyre på ikonet.

(Eksempel):



- 1 Ikon for en aktivert infotjeneste (oransje). Info-tjenesten vises i info-senteret på din Gigaset-telefon.
- 2 Ikon for en deaktivert infotjeneste (grønn). Infotjenesten vises ikke på telefonen.
- 3 Mulighet til å aktivere eller deaktivere infotjenesten.

- ▶ Klikk alternativet til et ikon for å aktivere/deaktivere (☑ = aktivert) den tilhørende infotjenesten.

All aktiverte infotjenester vises i displayet på oppmeldte håndsett når du åpner infosenteret.

Sette sammen infotjenester

For noen infotjenester kan du selv sette sammen hvilken informasjon som skal vises på din Gigaset-telefon.

- ▶ Klikk på symbolet for infotjenesten (for eksempel vær). Det åpnes en ny webside der du kan settes sammen RSS-feeds.

På websidene til de enkelte infotjenestene er det beskrevet hvilke innstillinger du kan foreta.

Eksempel "værvarsel"

- ▶ Klikk på symbolet for værvarsel. Det vises en webside der du kan konfigurere værinformasjon for ditt infosenter.

Været på verdensbasis er innstilt som standard.

I tillegg kan du velge opptil ni andre byer (fra hele verden), som du kan få værinformasjon fra.

- ▶ I redigeringsfeltet angir du navnet på byen som værinformasjonen skal hentes fra.
- ▶ Klikk på forstørrelsesglasset .

Nå vises byene som starter med det angitte navnet.

- ▶ Klikk på listetegnet for å åpne listen, og velg ønsket by.
- ▶ Høyreklikk på pilikonet  for å legge denne siden til infosenteret.

På websiden vises alle byer der værinformasjonen er tilgjengelig i infosenteret.

- ▶ Hvis en by fra listen skal slettes, klikker du på papirkurvikonet  bak navnet på byen.
- ▶ Hvis du vil lagre innstillingene, klikker du øverst til høyre på diskikonet  på websiden.

Henvisning

Værinformasjonen kan også konfigureres direkte på håndsettet:

- ▶ Start infosenteret på håndsettet (→ s. 115).
- ▶ Velg oppføringen for værvarsel og trykk på displaytasten **OK**.
- ▶ Velg oppføringen "Legg til sted!" og trykk på **OK**.
- ▶ Skriv inn stedet du vil vise værvarsel for og trykk **OK**. Du ser en liste over steder med det angitte navnet.
- ▶ Velg byen du ønsker, og trykk **OK**.
- ▶ Bekreft valget ved å trykke på **OK** igjen.

Konfigurere egne applikasjoner/infotjenester

I tillegg til infotjenestene fra Gigaset.net-tjenesten kan du også legge inn inntil 10 andre infotjenester (applikasjoner, apps). Du kan legge inn nettadresser til infotjenester fra andre tilbydere eller utvikle dine egne applikasjoner. Spesifikasjoner og eksempler som kan hjelpe deg med å lage din egen app finner du på Gigaset.net-siden www.gigaset.com/nextg/appstoolkit

- ▶ Klikk på ikonet "My Applications".
- ▶ Skriv inn et navn på tilleggstjenesten i det venstre feltet. Dette navnet vil bli vist senere på håndsettet.
- ▶ Skriv inn nettadressen i ruten til høyre for tilleggstjenesten eller applikasjonen din og klikk på ikonet  til høyre for dette feltet for å legge denne infotjenesten.
- ▶ Gjenta prosedyren om nødvendig for flere infotjenester.

På websiden blir alle konfigurert egne informasjonstjenester og applikasjoner oppført.

- ▶ Hvis en tjeneste skal slettes fra listen, klikker du på papirkurvikonet  bak tjenesten.
- ▶ Hvis du vil lagre innstillingene, klikker du øverst til høyre på diskikonet  på websiden.
- ▶ Klikk på alternativet for ikonet for dine egne programmer for å aktivere dem. Under Infosenter på Gigaset vises deretter en egen oppføring for "My Applications". Under denne oppføringen vises konfigurerte egne tjenester og programmer.

Starte infosenter, velge infotjenester

 → ★ Ekstrafunksjoner → Infosenter

Menyen til infosenteret, dvs. en liste over tilgjengelige infotjenester, vises. Du kan navigere mellom infotjenestene.

 Velg infotjeneste og trykk på **OK**.

Du må logge på med brukernavn og passord for å få tilgang til enkelte infotjenester (personlige infotjenester). I tilfelle må du angi dine tilgangsdata som beskrevet i avsnittet "**Pålogging til personlige infotjenester**" på s. 116.

Meldinger ved innlasting av informasjon

Informasjonen lastes ned fra Internett. Vent noen sekunder til informasjonen vises. I displayet vises **Vennligst vent....**

Hvis informasjonen fra en infotjeneste ikke kan vises, vises en av følgende meldinger:

Den ønskede siden kan ikke nås

Mulige årsaker:

- ◆ Tidsavbrudd (timeout) ved nedlasting av informasjon eller
- ◆ Internett-serveren for infotjenesten er ikke tilgjengelig.
- ▶ Kontroller Internett-forbindelsen og prøv på nytt senere.

Feilkoding på den ønskede siden

Innholdet i infotjenesten er kodet i et format håndsettet ikke kan vise.

Umulig å vise den ønskede siden

Generell feil ved nedlasting av infotjenesten.

Pålogging mislykket

Påloggingen er mislykket. Mulige årsaker:

- ◆ Du har tastet feil i påloggingsdataene.
 - ▶ Velg infotjenesten på nytt og logg på igjen. Husk å skille mellom store og små bokstaver.
- ◆ Du har ikke tilgang til denne infotjenesten.

Pålogging til personlige infotjenester

Hvis det er nødvendig å logge på med brukernavn og passord for å få tilgang til en infotjeneste, vises følgende display etter at tjenesten åpnes:

Rettighetsnavn

Tast inn brukernavnet du har fått fra leverandøren av infotjenesten.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Rettigh. passord

Tast inn det tilhørende passordet.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Hvis påloggingen var vellykket, vises valgt infotjeneste.

Hvis du ikke fikk logget på, vises en melding om dette i displayet, → [Meldinger ved innlasting av informasjon, s. 115](#).

Henvisning

Pass på å skille mellom store og små bokstaver ved inntasting av påloggingsinformasjon. Se → [s. 208](#) om skrivning av tekst.

Betjening av infosenter

Avhengig av type infotjeneste du vil åpne, kan du gjøre følgende:

Bla i en infotjeneste

- ▶ Med  blar du nedover i en infotjeneste, med  blar du oppover (tilbake).

Gå tilbake til forrige side

- ▶ Trykk på den venstre displaytasten.

Gå tilbake til infosentermenyen

- ▶ Trykk **kort** på avslutt-tasten .

Hvis du vil gå "offline":

Trykk **leng** på avslutt-tasten , håndsettet går tilbake til hviletilstand.

Velge hyperlink

Hyperlink til mer informasjon:

Inneholder siden en hyperlink til mer informasjon, vises denne med symbolet ▶.

Hvis det åpnes en side med hyperlinker, er den første hyperlinken markert.

- ▶ Du kan eventuelt navigere til den hyperlinken du ønsker, med styretasten ( og/eller ). Hyperlinken er da merket (med linjer).
- ▶ Trykk på den høyre displaytasten **Lenke** for å åpne tilhørende side.

Hyperlink til et telefonnummer:

Inneholder en hyperlink et telefonnummer, kan du kopiere nummeret til den lokale telefonboken eller ringe nummeret direkte (Click-2-Call-funksjon).

- ▶ Velg eventuelt hyperlinken med  og/eller .
- ▶ Du kjenner igjen en hyperlink av denne typen ved at det vises **Ring** ovenfor den høyre displaytasten.
- ▶ Trykk på displaytasten  for å kopiere telefonnummeret til den lokale telefonboken på håndsettet.

eller:

- ▶ Trykk på **Ring** for å ringe det markerte nummeret.

Trykker du på **Ring**, blir nummeret, avhengig av operatøren,

- ◆ ringt direkte eller
- ◆ vist i displayet. Du må da bekrefte nummeret før det ringes opp.
 - ▶ Trykker du på **Ja**, ringes nummeret opp.

eller:

- ▶ Trykker du på **Nei**, vises siden med hyperlinken igjen. Da ringes **ikke** nummeret opp.

Inntasting av tekst

- ▶ Bruk  til å merke i linjen med feltet der du vil taste inn tekst. Markøren blinker i tekstfeltet.
- ▶ Skriv inn teksten med tastene på håndsettet (→ s. 208).
- ▶ Naviger eventuelt til flere tekstfelt du vil fylle ut, eller angi et alternativ (se nedenfor).
- ▶ Trykk på høyre displaytast for å avslutte inntastingen og sende dataene.

Valg

- ▶ Naviger eventuelt til linjen du vil gjøre et valg i, med .
- ▶ Trykk eventuelt flere ganger på venstre eller høyre side av styretaste for å komme frem til ønsket valg.
- ▶ Naviger eventuelt med  til andre valgfelt og velg som beskrevet ovenfor.
- ▶ Trykk på venstre displaytast for å avslutte valg og sende dataene.

Angi alternativ

- ▶ Naviger med  til linjen med alternativet. Linjen merkes.
- ▶ Aktiver eller deaktiver alternativet med styretasten  (trykk på høyre side) eller venstre displaytast (f.eks. **OK**).
- ▶ Naviger eventuelt til flere alternativer eller tekstfelt for å angi eller fylle ut disse.
- ▶ Trykk på venstre displaytast (f.eks. **Send**) for å avslutte inntastingen og sende dataene.

Starte infotjenester via kortvalg

Alle informasjonstjenester som er tilgjengelig via Gigaset.net er tildelt et kortvalg som du kan bruke til å starte denne tjenesten. For eksempler, se tabellen nedenfor.

Info-tjeneste ¹	Kortvalg ²
Nyheter	1#92
Weather	2#92
My eBay	3#92
Encyclopaedia	4#92
Translator	5#92
Unit Converter	6#92
Horoscope	7#92
Biorhythm	8#92
My Friends	9#92
Gigatweet	10#92
My Applications (infotjenester/applikasjoner du har definert selv)	99#92

- 1 Listen over informasjonstjenester er et eksempel. Hver informasjonstjeneste er leverandøravhengig.
- 2 Sifrene 11-98 er reservert for andre infotjenester/applikasjoner som i fremtiden vil bli tilgjengelig via Gigaset.net.

I håndsettets hviletilstand



Angi kortvalg for en tjeneste og trykk på en tjeneste og trykk på svar-tasten.

Siden i infosenteret med denne tjenesten/applikasjonen blir lastet inn og vises.

Henvisning

Hvis du fører opp kortvalget til en informasjonstjeneste i den lokale telefonkatalogen, og programmerer denne telefonbokoppføringen på en talltast på håndsettet (→ s. 139), trenger du bare holde denne talltasten lenge inne for å vise den tilsvarende siden i infosenteret på displayet.

Visning av informasjon fra Internett som skjermsparer

Du kan vise en av infotjenestene i infosenteret (f.eks. værmeldinger, nyheter) i displayet på håndsettet i hviletilstand.

Da må du aktivere skjermsparerer **Info Services** (→ s. 142) på håndsettet og aktivere visning av infotjenester med webkonfiguratoren (→ s. 187).

Tekstinformasjonen vises i displayet ca. 10 sekunder etter at håndsettet har gått tilbake til hviletilstand.

I skjermsparerer vises en displaytast, avhengig av valgt informasjon.

- ▶ Trykk på høyre displaytast for å vise mer informasjon.
- ▶ Trykk **lenge** på Avslutt-tasten  for å gå tilbake til hviletilstand.

Velge informasjon til skjermsparerer

For skjermsparerer **Info Services** er værvarsling forhåndsinnstilt. Denne innstillingen kan du endre:

- ◆ på PC-en via kontoen din, direkte på Gigaset.net-serveren (→ s. 112)
- ◆ på håndsettet via infosenteret (se nedenfor)

I håndsettets hviletilstand

 → ★ **Ekstrafunksjoner** → **Infosenter**

Menyen til infosenteret vises.



Skjermsparer Velg språk og trykk på **OK**.



Velg informasjonstjeneste for skjermsparerer **Info Services**.



Om nødvendig går du til neste linje og foretar ytterligere innstillinger for den valgte informasjonstjenesten.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Bruk av nettpostkasse

Noen operatører tilbyr telefonsvarere på nettet, såkalte nettpostkasser.

En telefonsvarer i nettet tar kun imot anrop som kommer fra vedkommende linje (fastnett eller tilhørende VoIP-nummer). Hvis du vil registrere alle anrop, bør du derfor opprette telefonsvarere i nettet for både fastnettet og for hver enkelt VoIP-forbindelse.

Nettpostkassen for fastnettforbindelsen må du **bestille** hos nettoperatøren. Du kan lagre telefonnummeret til nettpostkassen i fastnettet på basen.

Nettpostkassene til VoIP-forbindelsene kan du slå på/av ved hjelp av håndsettet eller webkonfiguratoren. Du trenger telefonnummeret til nettpostkassen for å gjøre det.

Slå på/av telefonsvareren i nettet, legge inn nummer

Via håndsettet kan du styre nettpostkassene som er tilordnet et mottaksnummer.

 →  **Telefonsvarer** → **Nettpostkasse**

Det vises en liste over forbindelser (VoIP og fastnett) som er tilordnet håndsettet som mottaksforbindelser. Du vil se **Nettsv.: xxx**, der xxx erstattes av det aktuelle standardnavnet til forbindelsen (**Nettsv.: IP1** til **Nettsvarer: IP6**, **Nettsvarer: fastlinje**).



Dersom flere mottaksforbindelser er tilordnet håndsettet: Velg forbindelse og trykk på **OK**.

Du har valgt en VoIP-forbindelse:

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

Status

Du slår på nettpostkassen ved å velge **På**. Dersom du vil slå den av, velger du **Av**.

Nettpostkasse

Nummeret som er lagret for nettpostkassen, vises.

Eventuelt legger du inn eller endrer telefonnummeret til nettpostkassen.

Hos noen VoIP-operatører blir telefonnummeret til nettpostkassen din lastet ned på basen sammen med de generelle VoIP-dataene og vist under **Nettpostkasse**.

- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre**.

Du har valgt fastnettforbindelsen:



Legg inn eller endre telefonnummeret til nettpostkassen.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Du kan ikke slå på/av telefonsvareren i nettet for fastnettforbindelsen via håndsettet. Hvordan du aktiverer/deaktiverer nettpostkassene finner du beskrevet i informasjon fra nettoperatøren.

Bestemme nettpostkasse for hurtigvalg

Med hurtigvalg kan du ringe opp en nettpostkasse direkte.

Programmere tast 1, endre programmering

Innstillingen for hurtigvalg er spesifikk for hvert apparat. Du kan programmere en forskjellig nettpostkasse på -tasten på hvert av de oppmeldte håndsettene.

I fabrikkoppsett er det ikke forhåndsinnstilt noen telefonsvarer for hurtigvalg.

 Trykk **lengge** på tasten .

eller:

 →  **Telefonsvarer** → **Programmer tast 1**

Listen over VoIP-forbindelser samt fastnett-forbindelser som er tilordnet basen som mottaksforbindelser, vises. Du vil se **Nettsv.: xxx**, der xxx erstattes av det aktuelle standardnavnet til forbindelsen (**Nettsv.: IP1** til **Nettsvarer: IP6**, **Nettsvarer: fastlinje**).

 Velg oppføring og trykk på **Velg** ( = på).

Dersom det er lagret et nummer for denne nettpostkassen, blir hurtigvalget aktivert umiddelbart.

 **Langt** trykk på avslutt-tasten i hviletilstand.

Dersom det ikke er lagret noe nummer for nettpostkassen, blir du bedt om å taste inn nummeret til nettpostkassen.

 Bytt til linjen **Nettpostkasse**.

 Tast inn nummeret til nettpostkassen.

 Trykk på displaytasten.

 **Langt** trykk på avslutt-tasten i hviletilstand.

Hurtigvalget blir aktivert.

Henvisning

Du kan kun definere **én** telefonsvarer for hurtigvalg.

Du kan også åpne nettpostkassene for mottaksforbindelsene på basetelefonen direkte med beskjedtasten (→ [s. 123](#)).

Ring opp telefonsvareren via hurtigvalg

 **Langt** trykk.

Hvis du har stilt inn en telefonsvarer i nettet for hurtigvalg, får du direkte forbindelse med denne nettpostkassen.

 Trykk eventuelt på håndsfreetasten.

Du hører utgående melding fra nettpostkassen høyt.

 Velg telefonsvarer og trykk på **OK**.

Visning av nye beskjeder på displayet til håndsettet i hviletilstand

Hvis det finnes en ny beskjed på en av nettpostkassene som er tilordnet håndsettet via en mottaksforbindelse, eller på den lokale telefonsvareren, vises symbolet  og antallet nye beskjeder i displayet til håndsettet i hviletilstand. Beskjedtasten  blinker.

Ring opp nettpostkassen via beskjedtasten

Under beskjedtasten  finner du en liste for hver nettpostkasse som stemmer med disse forutsetningene:

- ◆ De tilhørende forbindelsene er tilordnet håndsettet som mottaksforbindelse og
- ◆ telefonnummeret til nettpostkassen er lagret på telefonen.

Du kan ringe opp nettpostkassen og lytte til meldinger direkte fra listen.

 Trykk på beskjedtasten.

Følgende vises (eksempel):

Meldinger og anrop	
Nettvarer: fastlinje (1)	1
Postkas. IP 1: (1)	2
Postkas. IP 2:	3
Postkas. IP 3:	4
Postkas. IP 4:	
Tilbake	OK

1 **Nettvarer: fastlinje** er nettpostkassen for fastnett-tilkoblingen.

2 Hvis det finnes nye beskjeder i nettpostkassen, vises listeoppføringen med fet skrift. Antallet nye beskjeder står i parentes bak listeoppføringen.

3 **Postkas. IP 1;** **Postkas. IP 2:** osv. er nettpostkassene for VoIP-forbindelsene. "IP1", "IP2" osv. er standardnavnene på tilhørende VoIP-forbindelser. Standardnavnene vises alltid, uavhengig av hvilke forbindelsesnavn du har fastsatt ved konfigurasjonen.

4 Hvis det ikke er kommet nye meldinger, vises det ikke noe tall bak listeoppføringen for nettpostkassen. Antallet lagrede beskjeder på telefonsvareren i nettet vises ikke.

Nettvarer: fastlinje / Postkas. IP 1: / Postkas. IP 2: / ... / Postkas. IP 6:

Velg oppføringen til nettpostkassen og trykk på **OK**.

Du forbindes direkte med nettpostkassen og hører utgående melding. Avspillingen av beskjeder kan vanligvis styres ved hjelp av tastaturet på håndsettet ditt (tallkoder). Hør på meldingen.

Merknader

- ◆ Nettpostkassen ringes automatisk opp via den tilhørende forbindelsen. Hvis automatisk oppringing av retningsnummer er definert for telefonen din, blir dette **ikke** foranstilt.
 - ◆ Avspillingen av nettpostkassen kan vanligvis styres ved hjelp av tastaturet på telefonen din (tallkoder). For VoIP må du definere hvordan tallkodene skal konverteres til og sendes som DTMF-signaler (→ s. 184).
- Forhør deg hos VoIP-operatøren om hva slags DTMF-overføring som støttes.

ECO DECT

Med Gigaset kan du bidra til vern av miljøet.

Reduksjon av strømforbruk

Når du bruker en strømbesparende strømadapter, bruker telefonen din mindre strøm.

Reduksjon av stråling

Strålingen fra telefonen reduseres **automatisk**: Strålingen reduseres jo nærmere håndsettet befinner seg basen.

Du kan redusere strålingen fra håndsettet og basen ytterligere ved å bruke Økomodus.

Økomodus

Reduserer strålingen fra håndsettet og basen med 80 % – uavhengig av om du telefonerer eller ikke. Ved bruk av **Økomodus** reduseres rekkevidden med ca. 50 %. Derfor er det alltid lurt å bruke **Økomodus** når det er nok med en kort rekkevidde.

Deaktivere stråling

◆ Økomodus+

Når du aktiverer **Økomodus+**, blir strålingen (DECT-sendeeffekt) fra basen og håndsettet deaktivert i hviletilstand. Det gjelder også ved bruk av flere håndsett, såfremt alle håndsettene støtter **Økomodus+**.

Økomodus / Økomodus+ kan slås av og på uavhengig av hverandre og fungerer også ved flere håndsett.

Slå på og av Økomodus / Økomodus+

 →  Innstillinger → Økomodus → Økomodus/ Økomodus+

Endre Trykk på displaytasten (= på).

Statusvisninger

Displaysymbol	
 (rødt)	Signalstyrke: – god til dårlig – intet signal
 hvitt	Økomodus deaktivert
 grønt	Økomodus aktivert
 hvitt	Økomodus+ aktivert (vises i stedet for signalstyrkesymbolet i hviletilstand)
 grønt	Økomodus og Økomodus+ aktivert

Merknader

- ◆ Når Økomodus+ er aktivert, kan du sjekke forbindelsen med basen ved å trykke **lenge** på svartasten . Hvis basen er tilgjengelig, hører du summetonen.
- ◆ Når Økomodus+ er slått på:
 - forsinkes oppringingen med ca. to sekunder
 - reduseres standby-tiden til håndsettet med ca. 50 %
- ◆ Når du melder opp håndsett som ikke støtter Økomodus+, deaktiveres denne modusen i basen og i alle håndsettene.
- ◆ Når Økomodus er aktivert, reduseres rekkevidden til basen.
- ◆ Økomodus / Økomodus+ og repeaterstøtte (→ s. 159) kan ikke være aktivert samtidig, dvs. om du bruker repeater, kan du ikke bruke Økomodus og Økomodus+.

Stille vekkerklokken

Forutsetning: Dato og klokkeslett er innstilt.

Slå vekkerklokken på/av og stille den

 →  → Vekkerklokke

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg På eller Av.

Tid:

Tast inn vekketidspunkt (4-sifret).

Volum:

Still inn volum (1-6).

Melodi:

Velg melodi.

Lagre Trykk på displaytasten.

I displayet vises symbolet  samt vekketidspunkt.

Vekking varsles på displayet (→ s. 4) og med den valgte ringetonen. Vekkingen pågår i 60 sek. Hvis du ikke trykker på noen tast, gjentas vekkingen to ganger med fem minutters mellomrom, før den kobles ut.

Under et anrop blir vekkingen bare varslet med en kort tone.

Slå av vekking/gjenta etter pause (slumring)

Forutsetning: Vekking pågår.

Av Trykk på displaytasten. Vekkingen blir koblet ut

eller

Slumre Trykk på displaytasten eller en vilkårlig tast. Vekkingen blir avbrutt og gjentatt etter 5 minutter. Etter andre gjentakelse blir vekkingen helt utkoblet.

Bruk av håndsettet som babyalarm (Babyphone)

Når babyalarmmodus er aktivert, blir det lagrede målnummeret oppringt så snart et forhåndsdefinert lydnivå blir nådd. Som målnummer kan du lagre et internt eller eksternt nummer på håndsettet. Bortsett fra displaytastene er alle tastene på håndsettet deaktivert.

Babyalarm til et eksternt nummer avbrytes etter ca. 90 sekunder. Babyalarm til et internt nummer (håndsett) avbrytes etter ca. 3 minutter (avhenger av basen). Med unntak av Avslutt-tasten er samtlige taster sperret under en babyalarm. Høytaleren på håndsettet kan slås på eller av (**Toveissamtale = På** eller **Av**). Hvis **Toveissamtale** er slått på, kan du svare på babyalarmen.

I babyalarmmodus varsles innkommende anrop på håndsettet **uten ringetone**. De vises kun i displayet. Display og tastatur er uten belysning, også varseltoner er utkoblet.

Hvis du besvarer et innkommende anrop, blir babyalarmmodus avbrutt under samtalen, men funksjonen er **fortsatt** aktivert.

Hvis du slår håndsettet av og deretter på igjen, er babyalarmmodus fortsatt aktivert.

Merk!

- ◆ **Test funksjonen nøye før den tas i bruk. Test f.eks. følsomheten. Kontroller oppkoblingen hvis du viderekobler babyalarmen til et eksternt nummer.**
- ◆ Den aktiverte funksjonen reduserer driftstiden til håndsettet betraktelig. Sett eventuelt håndsettet i laderen. Dermed sikrer du at batteriet ikke går tomt.
- ◆ Avstanden mellom håndsettet og babyen skal helst være mellom 1 og 2 meter. Mikrofonen må peke mot babyen.
- ◆ Abonnementet som babyalarmen viderekobles til, må ikke være blokkert av en innkoblet telefonsvarer.

Aktiver babyalarmen og angi et måltelefonnummer

 → ★ Ekstrafunksjoner → Babyalarm

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg **På** for å aktivere.

Alarm på:

Velg **Intern** eller **Ekstern**.

Eksternt nummer: Velg nummeret fra telefonboken (trykk på displaytasten  eller tast det inn.

Internt nummer: Trykk på displaytasten **Endre**, → velg håndsett eller **Fellesanrop** dersom alle oppmeldte håndsett skal ringes opp → **OK**.

I hviletilstand vises måltelefonnummeret eller det interne måltelefonnummeret i displayet.

Toveissamtale:

Høytaleren på håndsettet kan slås på eller av (velg **På** eller **Av**).

Alarmnivå:

Velg følsomhet for lydnivå (**Lavt** eller **Høyt**).

▶ Lagre innstillinger med **Lagre**.

I hviletilstand viser displayet følgende ved aktivert babyalarm:



Merk

Ved en ekstern babyalarm blir det angitte målnummeret generelt ringt opp via sendeforbindelse til håndsettet. Hvis det er konfigurert fleksibelt valg av sendeforbindelse for håndsettet, brukes automatisk den første aktive VoIP-forbindelsen i konfigurasjonen. Hvis det ikke er konfigurert VoIP-forbindelse, brukes fastnettforbindelsen.

Endre innstilt målnummer

 → ★ Ekstrafunksjoner → Babyalarm

- ▶ Angi nummer og lagre som beskrevet under "**Aktiver babyalarmen og angi et måltelefonnummer**" (→ s. 128).

Avbryte/deaktivere babyalarm

Trykk på Avslutt-tasten  for å avbryte anrop **under en babyalarm**.

Trykk med håndsettet i **hviletilstand** på displaytasten **Av** for å deaktivere babyalarm-modus.

Slå av babyalarmen fra en ekstern telefon

Forutsetninger:

- ◆ Telefonen må støtte tonesignalering
- ◆ Babyalarmen går til et eksternt måltelefonnummer.
- ◆ Hvis babyalarmen skjer via en VoIP-forbindelse, må DTMF-signalering skje via SIP-info eller RFC2833 (→ s. 184).

- ▶ Besvar anropet som babyalarm har utløst, og trykk på tastene **9** **#**.

Når forbindelsen er avbrutt, er funksjonen deaktivert. Det vil ikke komme flere babyalarmer. De øvrige babyalarminnstillingene på håndsettet (f. eks. ingen ringetone) vil være aktivert til du trykker på displaytasten **Av** på håndsettet.

Hvis du vil aktivere babyalarmen på nytt med samme nummer:

- ▶ Aktiver på nytt og lagre med **Lagre** (→ s. 128).

Direkteanrop (småbarnsoppringing)

Du kan stille inn telefonen slik at du ringer opp et tidligere lagret nummer ved å trykke på en **hvilken som helst** tast. Dermed kan f.eks. barn som ennå ikke kan taste et nummer, ringe opp et bestemt telefonnummer.

For andre anrop (også **nødanrop**) er telefonen sperret.

Slå på direkteanropsmodus

 →  Ekstrafunksjoner → **Direkteanrop**

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

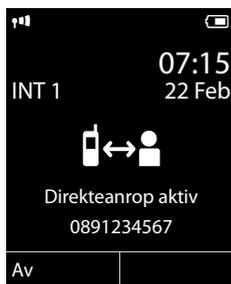
Velg **På** for å aktivere.

Alarm til:

Angi eller endre nummeret som skal ringes opp ved hjelp av et tastetrykk.

▶ Lagre innstillingene med **Lagre**.

I hviletilstand viser displayet følgende ved aktivert direkteanrop:



Foreta og avslutte direkteanrop

▶ Trykk på en **hvilken som helst** tast på håndsettet. Nummeret ringes opp via sendeforbindelsen på håndsettet.

Hvis det er konfigurert fleksibelt valg av sendeforbindelse for håndsettet, brukes automatisk den første aktiverte VoIP-forbindelsen i konfigurasjonen. Hvis det ikke er konfigurert VoIP-forbindelse, brukes fastnettforbindelsen.

Slik avbryter eller avslutter du et direkteanrop:

▶ Trykk på avslutt-tasten .

Slå av direkteanropsmodus

▶ I hviletilstand trykker du på displaytasten **Av**.

▶ Trykk lenge på firkantasten  for å deaktivere direkteanropet.

Koble til/bruke flere håndsett

Du kan melde opp inntil seks håndsett og seks Gigaset repeatere på basen.

Hvert oppmeldt apparat blir tilordnet et internt nummer (1–6) og et internt navn (INT 1 – INT 6). Du kan endre nummertilordningen og navnet.

Hvis alle internnumre på basen allerede er i bruk, må du melde av et annet, gammelt håndsett som ikke lenger er i bruk før du foretar nye oppmeldinger.

For at du også skal kunne benytte online-telefonbøker på det nye håndsettet ditt, kopieres følgende oppføringer fra basen til den lokale telefonboken på håndsettet ved oppmelding til basen:

Forutsetning: Håndsettet kan sende og motta telefonbokoppføringer (se bruker-veiledningen for håndsettet).

- ◆ Den gjeldende online-telefonboken (→ s. 187) med leverandørspesifikt navn.
- ◆ Den gjeldende gule sider-katalogen (→ s. 187) med et leverandørspesifikt navn.
- ◆ Den gjeldende personlige telefonboken med navnet **Prv.NetDir**.
- ◆ Gigaset.net-telefonboken med navnet **Gigaset.net**.

Når håndsettet er oppmeldt, vises kort meldingen **Dataoverføring x oppføringer mottatt**.

Oppmelding av håndsett

Du kan melde opp inntil seks håndsett på basen.

Et Gigaset C610H-håndsett kan være oppmeldt på inntil fire baser.

Manuell oppmelding av Gigaset C610H på Gigaset C610IP

Manuell oppmelding må innledes på håndsettet (1) og på basen (2).

Etter vellykket oppmelding går håndsettet i hviletilstand. I displayet vises håndsettets internnummer, f.eks. **INT 1**. I motsatt fall må prosedyren gjentas.

1) På håndsettet

Håndsettet er ikke oppmeldt på noen base:

 Trykk på displaytasten.

Håndsettet er allerede oppmeldt på en base:

 →  **Innstillinger** → **Registrering** → **Oppmelde håndsett**

Dersom håndsettet allerede er oppmeldt på fire baser:

 Velg base, f.eks. **Base 3** og trykk på **OK**.

 Hvis du blir bedt om det, angir du system-PIN for basen og trykker på **OK**.

Displayet viser informasjon om at det søkes etter en oppmeldingsklar base.

2) På basen

Trykk **lenge** (ca. 3 sek.) på oppmeldings-/pagingtasten på basen (→ [s. 5](#)) innen ett minutt.

Merk

Rett etter oppmeldingen er alle forbindelser på basen tilordnet håndsettet som mottaksforbindelser.

Håndsettet er tilordnet fastnettforbindelsen som sendeforbindelse.

Du kan endre tilordningen → [s. 156](#).

Oppmelding av andre håndsett

Andre Gigaset-håndsett og håndsett fra andre GAP-aktiverte apparater melder du opp som angitt nedenfor.

1) På håndsettet

Start oppmeldingen på håndsettet ifølge den aktuelle brukerveiledningen.

2) På basen

Trykk **lenge** (ca. 3 sek) på oppmeldings/paging-tasten på basen (→ s. 5).

Tilordning av interne numre

Basen tildeler håndsettet det laveste, ledige internummeret (mulige numre: 1–6). Det interne nummeret vises i displayet på håndsettet, f.eks. **INT 2**.. Dette betyr at håndsettet er tildelt internummer 2.

Avmelding av håndsett

Fra ethvert oppmeldt Gigaset C610H-håndsett kan du melde av andre oppmeldte håndsett.



Innstillinger → Registrering → Avmelde håndsett



Velg interne abonnenter som skal avmeldes og trykk på **OK**.
(Håndsettet du bruker, er merket med <)



Hvis system-PIN ikke er 0000: Angi gjeldende system-PIN og trykk på **OK**.



Trykk på displaytasten.

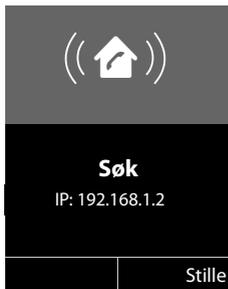
Søke etter håndsettet, vise IP-adressen til telefonen ("paging")

Du kan søke etter håndsettet ved hjelp av basen.

- ▶ Trykk **kort** på oppmeldings-/paging-tasten på basen (→ s. 5).

Alle håndsettene ringer samtidig ("Paging"), også når ringetoner er utkoblet.

I displayet på håndsettene vises den aktuelle (lokale) **IP-adressen** til basen.



Avslutt søk

- ▶ **Kort** trykk på oppmeldings-/pagingtasten på basen (→ s. 5).

eller:

- ▶ Trykk på svartasten  på håndsettet.

eller:

- ▶ Trykk på displaytasten **Stille** på håndsettet.

eller:

- ▶ Ikke trykk på noen av knappene på basen og håndsettet :
Etter ca. 30 sekunder avsluttes paging-anropet **automatisk**.

Henvisning

- ◆ Et innkommende eksternt anrop avbryter ikke pagingen.
- ◆ Hvis det allerede finnes to interne forbindelser mellom håndsettene, er paging ikke mulig.
- ◆ En paginganrop signaliseres også akustisk på håndsett hvor ringelyden er slått av permanent (→ s. 148).

Bytte base

Hvis håndsettet er oppmeldt på flere baser, kan du stille det inn på en bestemt base eller på basen med det beste signalmottaket (**Beste base**).

 →  → **Registrering** → **Velg base**

 Velg en av de oppmeldte basene eller **Beste base** og trykk på **Velg**.

Internt anrop

Interne samtaler med andre håndsett som er oppmeldt på samme base, er gratis.

Ring opp et bestemt håndsett

 Start internt anrop.

 Tast inn nummeret på håndsettet.

eller:

 Start internt anrop.

 Velg et håndsett.

 trykk på svartasten.

Du får opptattsignal når:

- ◆ det allerede finnes to interne tilkoblinger.
- ◆ det oppringte håndsettet ikke er tilgjengelig (av, utenfor rekkevidde).
- ◆ den interne samtalen ikke besvares innen 3 minutter.

Ring til alle håndsett samtidig ("fellesanrop")

 Trykk **kort** for å starte et internt anrop.

 Trykk på stjernetasten.

eller

 Trykk **kort** for å starte et internt anrop.

Fellesanrop

Velg og

 trykk på svartasten.

eller

 Trykk **lenge**.

Samtlige håndsett ringes opp.

Avslutte samtale

 Trykk på Avslutt-tasten.

Overføring av samtale til et annet håndsett

Du kan overføre (koble til) en eksternt samtale til et annet håndsett.

Du fører en **eksternt** samtale:

 Åpne håndsettlisten.
Den eksterne abonnenten hører ventemelodien, hvis innkoblet
(→ s. 152).

 Velg håndsett eller **Fellesanrop**, og trykk på **OK**.

Når den interne abonnenten svarer:

▶ Varsle ev. om eksternt samtale.

 Trykk på Avslutt-tasten.

Den eksterne samtalen blir overført til det andre håndsettet.

Hvis den interne abonnenten **ikke** svarer eller er opptatt, trykker du på displaytasten **Avslutt** for å gå tilbake til den eksterne samtalen.

Ved viderekobling kan du også trykke på avslutt-tasten  før den interne abonnenten svarer.

Hvis den interne abonnenten ikke svarer eller er opptatt, returneres anropet automatisk til deg.

Internt spørreanrop/konferanse

Når du er i samtale med en **eksternt** abonnent, kan du samtidig ringe opp en **intern** abonnent for å føre en oppfølgings samtale, eller for å føre en konferanse mellom alle 3 abonnenter.

Du fører en **eksternt** samtale:

 Åpne håndsettlisten.
Den eksterne abonnenten hører ventemelodien, hvis innkoblet
(→ s. 152).

 Velg håndsett og trykk på **OK**.
Du har forbindelse med den interne abonnenten.

Enten:

Alt. → **Koble ned samt.**
Du blir koblet til den eksterne abonnenten igjen.

Eller:

Konferanse Trykk på displaytasten.
Alle tre er koblet sammen.

Dersom internabonnenten ikke svarer:

▶ Trykk på displaytasten **Avslutt** for å vende tilbake til den eksterne anropen.

Avslutte konferanse

 Trykk på Avslutt-tasten.

Dersom en **intern** abonnent trykker på avslutt-tasten , beholdes forbindelsen mellom det andre håndsettet og den eksterne abonnenten.

Ekstern "Samtale venter" under en intern samtale

Hvis du mottar et **eksternt** anrop under en **intern** samtale, hører du tonen for "samtale venter" (en kort tone). Ved nummeroverføring vises nummeret, til anroperen i displayet.

Du har følgende muligheter:

Avvise eksternt anrop

Avvis Trykk på displaytasten.

Samtale venter-tonen blir koblet ut. Du forblir koblet til den interne abonnenten.

Ved anrop via en VoIP-forbindelse: Den eksterne anroperen hører opptattsignal.

Ved anrop til fastnettforbindelsen:

Anropet blir fortsatt varslet på de oppmeldte håndsettene.

Besvare eksternt anrop/sette internabonnett på vent

Svar Trykk på displaytasten.

Det opprettes forbindelse til den eksterne anroperen. Den interne samtalen blir **satt på vent**.

Du har følgende muligheter:

- ◆ Bytte mellom de to abonnentene:
 - ▶ Med  kan du bytte mellom deltakerne (samtaleveksling).
- ◆ Snakke med begge abonnentene samtidig:
 - ▶ Trykk på displaytasten **Konfer.** for å opprette konferanse. Trykk på displaytasten **Avslutt** for å vende tilbake til samtaleveksling.

Avbryte intern samtale

 Trykk på Avslutt-tasten.

Det eksterne anropet varsles som innkommende anrop. Du kan besvare det (→ s. 53).

Intern "Samtale venter" under en intern/ekstern samtale

Hvis en internabonnett prøver å ringe deg under en ekstern eller intern samtale, vises anropet i displayet (intern "Samtale venter"). Du kan verken besvare eller avvise det.

Trykker du på en vilkårlig tast, forsvinner visningen fra displayet.

For å besvare det interne anropet, må du avslutte den pågående samtalen. Det interne anropet blir deretter varslet som vanlig. Du kan besvare det.

Endre navnet til en internabonnet

Ved oppmelding tildeles automatisk navnene "INT 1", "INT 2" osv. Du kan endre disse navnene. Navnet kan bestå av maks. 10 tegn. Det endrede navnet vises i listen til hvert håndsett.

 Åpne håndsettlisten. Eget håndsett er merket med ◀.

 Velg et håndsett.

 Åpne menyen.

Gi nytt navn

 Angi navn.

 Trykk på displaytasten.

Endre det interne nummeret til en internabonnet

Ved oppmelding får et håndsett **automatisk** det laveste, ledige interne nummeret 1-6. Dersom alle plassene er opptatt, blir nummer 6 overskrevet hvis dette håndsettet er i hviletilstand. Du kan endre internnummeret til alle oppmeldte håndsett (1-6).

 Åpne håndsettlisten. Eget håndsett er merket med ◀.

 Åpne menyen.

Tilordne hånds.nr.

Velg og trykk på .

 Velg evt. håndsett.

 /  Velg eller skriv inn internnummeret.

  Om nødvendig bytter du til et annet håndsett og velger nummeret.

 Trykk på displaytasten for å lagre oppføringen.

Hvis du dobbeltregistrerer et internnummer, vil du høre en feiltone.

▶ Gjenta fremgangsmåten med et ledig nummer.

Innstilling av håndsettet

Håndsettet er forhåndsinnstilt. Du kan endre innstillingene individuelt.

Snarveier til funksjoner og numre

Hver av **talltastene** og til kan programmeres med et **telefonnummer fra telefonboken**.

Den venstre og høyre **displaytasten** er forhåndsprogrammert med en **funksjon**. Du kan endre denne programmeringen (→ s. 140).

Du kan deretter ringe et nummer eller starte en funksjon med bare ett tastetrykk.

Programmering av talltaster (kortvalg)

Forutsetning: Talltasten er ikke allerede programmert med et nummer.

▶ Trykk **lenge** på talltasten.

eller

Trykk **kort** på talltasten, og trykk på display-tasten **Hurtigtast**.

Telefonboken åpnes.

Velg oppføring og trykk på **OK**.

Dersom oppføringen inneholder flere numre, vises symbolene for de lagrede numrene: / / .

Velg og trykk på **OK**.

Oppføringen er lagret på talltasten.

Henvisning

Sletting eller endring av oppføringen i telefonboken har ingen innvirkning på programmeringen av talltasten eller displaytasten.

Ringe opp

Forutsetning: Talltasten er programmert med et nummer.

Med håndsettet i hviletilstand

▶ Trykk **lenge** på talltasten for å ringe opp nummeret.

Eller

▶ Trykk **kort** på talltasten.

Trykk på displaytasten med nummer/navn (forkortet) for å ringe opp nummeret.

Endre programmeringen av en talltast

Forutsetning: Talltasten er programmert med et nummer.

Med håndsettet i hviletilstand

- ▶ Trykk **kort** på talltasten
- ▶ Trykk på displaytasten **Endre**. Telefonboken åpnes.

Enten:

- ▶ Velg en oppføring og trykk på **OK**. Velg ev. nummeret og trykk på **OK**.

eller:

- ▶ Trykk på displaytasten **Slett** for å slette programmeringen.

Programmere displaytaster, endre programmering

- ▶ **Langt** trykk på høyre eller venstre displaytast. Listen over mulige tasteprogrammeringer åpnes.
- ▶ Velg funksjon og trykk på **OK**.

Du kan velge blant følgende funksjoner:

Babyalarm

Programmering av tasten med menyen for innstilling og aktivering av babyalarm (→ s. 128).

 → ★ Ekstrafunksjoner → Babyalarm

Vekkerklokke

Programmering av en tast med menyen for innstilling og aktivering av vekkerklokken (→ s. 126):

 → ★ Ekstrafunksjoner → Vekkerklokke

Skjul nr.

Undertrykke overføring av telefonnummer ved neste anrop (→ s. 63).

F.ne.

Programmer en tast med fastnettforbindelsen.

Trykk på denne displaytasten hvis den alternative sendeforbindelsen skal brukes (midlertidig) for neste anrop i fastnettet (i stedet for sendeforbindelsen på basetelefonen).

E-post

Åpne e-post-undermenyen for mottak og lesing av e-post (→ s. 107):

 → ✉ Meldinger → E-post

Repetisjon

Tasten åpner repetisjonslisten.

Tjeneste

Tasten åpner en spesiell telefonbok der du kan lagre spesielle tjenester fra nettoperatøren, f.eks. en opplysningstjeneste eller hotline.

Flere funksjoner...

Følgende funksjoner kan velges:

◆ **Sendingsforbindelse**

Programmere en tast med en alternativ sendeforbindelse.

- ▶ I listen over forbindelser velger du en forbindelse som (ekstra) sendeforbindelse for håndsettet og trykker på **OK**.

Trykk på denne displaytasten hvis den alternative sendeforbindelsen skal brukes (midlertidig) for neste anrop (i stedet for sendeforbindelsen på basetelefonen).

◆ **Linjevalg**

Programmer en tast med listen over forbindelsene på telefonen.

Velg en sendeforbindelse fra listen for hver samtale (→ s. 51).

◆ **Anropsliste**

Programmere en tast med anropslistemenyen (→ s. 69).

 →  **Anropsliste**

◆ **Skjul nr. (VoIP)**

Undertrykke overføring av telefonnummer ved neste anrop (→ s. 63).

◆ **Viderekobling**

Programmere en tast med menyen for innstilling og aktivering/deaktivering av viderekobling (→ s. 60):

Forutsetning: Operatøren støtter viderekobling av anrop.

 →  **Velg tjenester** → **Viderekobling**

◆ **E-post**

Åpne e-postundermenyen for mottak og lesing av e-postmeldinger (→ s. 107):

 →  **Meldinger** → **E-post**

Infosenter

Starte infosenter, åpne listen over tilgjengelige infotjenester - gå online (→ s. 115).

 → **Ekstrafunksjoner** → **Infosenter**

I den nederste displaylinjen på over displaytasten vises den valgte funksjonen (ev. forkortet).

Starte en funksjon

I telefonens hviletilstand:

- ▶ trykk **kort** på displaytasten.

Undermenyen åpnes, funksjonen blir utført.

Endre menyspråk

Du kan vise menytekstene på ulike språk.

 →  → **Språk**

Gjeldende språk er merket med 

 Velg språk og trykk på **Velg**.

Hvis du uforvarende har stilt inn et språk du ikke forstår:

 →  

Trykk på tastene etter hverandre.

 Velg riktig språk og trykk på **den høyre displaytasten**.

Innstilling av displayet

Still inn skjermsparer

Du kan la en skjermsparer vises på håndsettets display når den er i hviletilstand.

Du kan velge blant følgende skjermspare:

- ◆ en av de forhåndsinstallerte bildene
- ◆ det digitale klokkeslettet (**Klokke**)
- ◆ informasjon fra en infotjeneste (**Info Services** - værmelding, horoskop osv.).
Du må ha aktivert visningen av infotjenester med webkonfiguratoren.

Det er en forutsetning for visning at telefonen er koblet til Internett.

Du stiller inn hvilken type infotjenester du vil ha, på telefonen på Gigaset.net-serveren på Internett. Du kan endre denne innstillingen (→ [s. 120](#)).

Dersom det for øyeblikket ikke er noe informasjon tilgjengelig, vises i stedet den digitale klokken (**Klokke**) inntil informasjonen er tilgjengelig igjen.

I tillegg til informasjonen kan displaytaster, som åpner valgmenyen for infosen-teret, vises.

I hviletilstand erstatter skjermsparerer visningen. Derved kan dato, klokkeslett og navn bli overdekket.

I noen situasjoner vises ikke skjermsparerer, f.eks. under en samtale, ved visning av en statusmelding.

Dersom en skjermsparer er aktivert, er meny-punktet **Skjermsparer** markert med ✓.

 →  → **Display** → **Skjermsparer**

Den aktuelle innstillingen vises.

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Aktivering:

Velg **På** (skjermsparerer vises) eller **Av** (ingen skjermsparerer).

Utvalg:Velg skjermsparerer **eller****Vis** Trykk på displaytasten. Den aktive skjermsparereren vises. Velg skjermsparer og trykk på **OK**.**Lagre** Trykk på displaytasten.

Skjermsparereren aktiveres ca. 10 sekunder etter at displayet er gått over i hviletilstand.

Når skjermsparereren fyller skjermen, kan du trykke **kort** på  for å vise hviletilstand med klokkeslett og dato.

Slå på/av Infoticker

Hvis du har stilt inn skjermsparereren **Info Services**, kan tekstinformasjonen fra Internett (værmelding osv.) vises som rulletekst når displayet er i hviletilstand. Rulleteksten vises i den nederste linjen i displayet (rett over displaytastene). Slutten på en runde med rulletekst er markert med "+++" før neste runde begynner.

 →  **Innstillinger** → **Display** → **Infour** (= på)

Ticker starter med en gang telefonen går i hviletilstand. Hvis det er en melding i displayet i hviletilstand, vises ikke Infoticker.

Innstilling av stor skrift

Du kan forstørre skrift og symboler i anropslister og i telefonboken for å forbedre lesbarheten. Da vil kun én oppføring vises om gangen i stedet for flere, og navn kan bli forkortet.

 →  → **Display** → **Stor skrift**

Endre Trykk på displaytasten (= på).

Innstilling av fargeplan

Du kan velge svart eller lys bakgrunn for displayet.

 →  → **Display** → **Fargeskjema**

Velg **Fargeskjema 1** eller **Fargeskjema 2** og trykk på **OK**.

Innstilling av displaybelysning

Avhengig av om håndsettet står i laderen eller ikke kan du slå displaybelysningen av eller på. Hvis displaybelysning er påslått, lyser displayet dempet hele tiden. Hvis displaybelysningen er avslått, kan du slå på displaybelysningen med ett trykk på en vilkårlig tast. I dette tilfellet har ikke tasten noen annen funksjon.

 →  → **Display** → **Bakgrunnsbelysning**

Den aktuelle innstillingen vises.

► Endre inntasting over flere linjer:

I lader

Velg **På** eller **Av**.

Uten lader

Velg **På** eller **Av**.

Henvisning

Med innstillingen **På** reduseres standbytiden til håndsettet betraktelig.

Lagre

Trykk på displaytasten.

Slå automatisk anropssvar på/av

Hvis du har slått på denne funksjonen, kan du ved et anrop bare løfte håndsettet ut av laderen, uten at du må trykke på svartasten .

 →  → **Telefoni** → **Auto. svar**

Endre

Trykk på displaytasten (☑ = på).

Endre talevolum

Du kan stille inn volumet for handsfree og for telefonrøret i fem trinn.

I hviletilstand:



Åpne menyen **Volum håndsett**.



Still inn volumet for telefonrøret.



Gå til linjen **Høytaler**.



Still inn volumet for handsfree.

Lagre

Trykk eventuelt på displaytasten for å lagre innstillingen.

Innstilling av volumet under en samtale:



Trykk på styretasten.



Velg volum.

Innstillingen lagres automatisk etter ca. 3 sekunder, eller trykk på displaytasten

Lagre.

Hvis  er programmert med en annen funksjon, f.eks. ved bytting av samtaler (→ s. 65):

Alt.

Åpne menyen.

Volum

Velg og trykk på **OK**.

Foreta innstillingen (se ovenfor).

Henvisning

Du kan også stille inn talevolum via menyen (→ s. 47).

Endre ringetoner

stille inn volum

Du kan velge mellom fem lydstyrker (1–5; f.eks. lydstyrke 3 = ) og Crescendo-anrop (6; volumet blir sterkere for hver ringetone = ).

I hviletilstand:

-  →  → **Lydinnstillinger** → **Ringetoner (h.set)** → **Volum**
-  Innstilling av volum for interne anrop og merkedager.
-  Gå til neste linje.
-  Innstilling av volum for eksterne anrop.
- Lagre** Trykk på displaytasten for å lagre innstillingen.

Velge melodi

Du kan velge fra en liste over forhåndsinnstilte ringetoner og melodier.

Du kan stille inn forskjellige ringetoner for følgende funksjoner:

- ◆ For int. anrop
- ◆ For eksterne anrop til hver enkelt mottaksforbindelse for telefonen (**Fastnett, IP1 til IP6, Gigaset.net**)
- ◆ Likt for alle anrop.

I hviletilstand:

-  →  → **Lydinnstillinger** → **Ringetoner (h.set)** → **Melodier**
-  **For int. anrop** eller en mottaksforbindelse velges.
-  Velg melodi for denne forbindelsen.
-   Velg evt. neste forbindelse og still inn en melodi, osv.
- Lagre** Trykk på displaytasten for å lagre innstillingen.

eller:

Du kan også stille inn ringetonemelodi for både interne og alle eksterne anrop samtidig.

-  Velg **Alle anrop**.
-  Velg melodi.
- Lagre** Trykk på displaytasten for å lagre innstillingen.
- Ja** Trykk på displaytasten for å bekrefte innstillingene.

Innstillingen for alle anrop blir uvirksom straks du endrer innstillingen for en enkelt forbindelse.

Tidsstyrt signalisering av eksterne anrop

Du kan angi et tidsrom da håndsettet ikke skal ringe ved eksterne anrop, f.eks. om natten.

Forutsetning: Dato og klokkeslett er innstilt.

 →  → **Lydinnstillinger** → **Ringetoner (h.set)** → **Tidsstyring**

▶ Endre inntasting over flere linjer:

For eksterne anrop:

Velg **På** eller **Av**.

Følgende felt vises kun ved **For eksterne anrop: På**.

Utsett oppring. fra:

Angi starten på tidsrommet 4-sifret.

Utsett oppring. til:

Angi slutten på tidsrommet 4-sifret.

▶ Trykk på displaytasten **Lagre**.

Merk

Ved anrop fra personer som du har tilordnet en egen VIP-gruppe i telefonboken, kan telefonen ringe også i dette tidsrommet.

Slå på/av ringetonen for anonyme anrop

Du kan velge at håndsettet ikke ringer ved anrop uten overføring av telefonnummer. Anropet blir bare varslet i displayet.

I hviletilstand:

 →  → **Lydinnstillinger** → **Ringetoner (h.set)** → **Anony. anrop av**

Endre Trykk for å slå funksjonen på eller av. betyr at ringelyden er slått av for anonyme samtaler.

Slå på/av ringetone

Du kan slå av ringetonen permanent eller for det aktuelle anropet på et håndsett, enten før du svarer eller i hviletilstand. Å slå den på igjen under et eksternt anrop er ikke mulig.

Slå av ringetonen permanent

 Trykk **lenge** på stjernetasten.

Symbolet  vises i displayet.

Gjeninnkobling av ringetonen

 Trykk **lenge** på stjernetasten.

Slå av ringetonen for det aktuelle anropet

Stille Trykk på displaytasten.

Slå på/av oppmerksomhetstonen

I stedet for ringetonen kan du slå på en oppmerksomhetstone. Ved et anrop lyder deretter **en kort tone** ("Pip") i stedet for ringetonen.

 Trykk **lenge** på stjernetasten og **innen 3 sekunder**:

Pip Trykk på displaytasten. Et anrop varsles nå med **en** kort oppmerksomhetstone.

I displayet vises .

Slå varseltoner på eller av

Håndsettet gir deg akustisk informasjon om ulike handlinger og tilstander. Følgende varseltoner kan du slå på og av uavhengig av hverandre:

- ◆ **Tasteklikk:** Hvert tastetrykk blir bekreftet.
- ◆ **Bekreftelser:**
 - **Bekreftelsestone** (stigende tonerekke): på slutten av inntasting/innstilling og når det kommer en SMS-melding eller en ny oppføring i anropslisten
 - **Feiltone** (synkende tonerekke): ved feilinntasting.
 - **Meny-avslutningstone:** ved blaing til slutten av en meny.
- ◆ **Batteritone:** Batteriet må lades.

I hviletilstand:

 →  → **Lydinnstillinger** → **Servicetoner**

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Tastetoner:

Velg **På** eller **Av**.

Bekreftelse:

Velg **På** eller **Av**.

Batteri:

Velg **På** eller **Av**.

Lagre Trykk på displaytasten.

Henvisning

Du kan også stille inn samtalevolum, ringetoner og henvisningstoner via menyen (→ s. 47).

Tilbakestilling av håndsettet til fabrikkoppsett

Du kan tilbake stille individuelle innstillinger og endringer.

Følgende innstillinger påvirkes **ikke** av tilbakestilling

- ◆ oppmelding av håndsettet på basen
- ◆ dato og klokkeslett
- ◆ Oppføringer i telefonboken, anropslistene, SMS-listene

 →  → **System** → **Nullstill håndsett**

Ja Trykk på displaytasten.

Innstilling av systemet

Du kan foreta følgende innstillinger via menyen på det tilhørende håndsettet, et oppmeldt Gigaset SL78H-, SL400H-, S79H-håndsett eller via webkonfiguratoren på telefonen.

Stille inn dato og klokkeslett manuelt

Dato og klokkeslett er nødvendig blant annet for å vise riktig klokkeslett for innkommende samtaler eller for å bruke alarmen.

Henvisning

Adressen til en tidsserver på Internett er lagret i telefonen. Dato og klokkeslett hentes fra denne tidsserveren hvis telefonen er koblet til Internett og synkronisering med tidsserveren er aktivert. Dette overskriver manuelle innstillinger.

Hvis dato og klokkeslett ikke er stilt inn på håndsettet, vises displaytasten **Tid**.

Tid Trykk på displaytasten.

eller:

 →  **Innstillinger** → **Dato/Tid**

► Endre inntasting over flere linjer:

Dato:

Tast inn dag, måned og år 8-sifret med tastaturet,

f.eks. for .01.2011.

Tid:

Tast inn timer og minutter med 4-sifre via tastaturet,

f.eks. for kl. 07:15.

► Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre inntastingen.

Beskytte mot uberettiget tilgang

Beskytt telefonens systeminnstillinger med en system-PIN som bare du kjenner. Du må bl.a. taste inn system-PIN ved opp- og avmelding av et håndsett, ved endring av innstillingene for det lokale nettverket, ved fastvareoppdatering eller ved tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Endre system-PIN-kode

Den innstilte, 4-sifrede system-PIN-koden for telefonen (fabrikkoppsett: **0000**) kan du endre til en 4-sifret PIN-kode som bare du kjenner.

 →  **Innstillinger** → **System** → **System-PIN**



Angi ev. aktuell system-PIN-kode og trykk på **OK**.

Oppgi en ny PIN-kode.

Trykk på displaytasten.

Innstilling av eget prefiksnummer

For overføring av telefonnumre (f. eks. i vCards) er det nødvendig at ditt prefiksnummer (landkode og områdeprefiks) er lagret i telefonen.

Noen av numrene er allerede forhåndsinnstilt.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni** → **Retningsnummer**

Kontroller om det (forhånds)innstilte prefiksnummeret er korrekt.

► Endre inntasting over flere linjer:



Velg/skift inntastingsfelt.



Naviger i inntastingsfeltet.



Slett eventuelt tall: Trykk på displaytasten.



Tast inn siffer.



Trykk på displaytasten.

Eksempel:

Retningsnummer	
Internasjonal kode:	00 - 47
Retningsnummer:	0 - []
< C	Lagre

Slå på/av ventemelodi

 →  **Innstillinger** → **Lyddinnstillinger** → **Ventemusikk**

Trykk på **Endre** for å slå på/av ventemelodi (☑ = På).

Stille inn IP-adresse for basen i LAN

Forutsetning: Basen er koblet til en ruter eller en PC (→ s. 21).

Basetelefonen trenger en IP-adresse for at LAN skal "kjenne igjen" basetelefonen. IP-adressen kan tilordnes basen automatisk (fra ruterens) eller manuelt.

- ◆ Ved **dynamisk** tilordning blir telefonen automatisk tilordnet en IP-adresse av DHCP-serveren på ruterens. IP-adressen kan endre seg avhengig av ruterinnstilling.
- ◆ Ved manuell/**statisk** tilordning, tildeler du telefonen en fast IP-adresse. Dette kan være nødvendig avhengig av nettverkskonstellasjonen (f.eks. hvis du har koblet basetelefonen direkte til en PC).

Henvisning

For dynamisk tilordning av IP-adresse må DHCP-serveren på ruterens være aktivert. Dette er nærmere beskrevet i brukerveiledningen til ruterens.

 →  **Innstillinger** → **System** → **Lokalnett**



Hvis system-PIN ikke er 0000: Angi system-PIN og trykk på **OK**.

- ▶ Endre inntasting over flere linjer:

IP-adressetype

Velg **Statisk** eller **Dynamisk**.

Ved **IP-adressetype Dynamisk**:

Følgende felt viser de aktuelle innstillingene som telefonen har mottatt fra ruterens. Disse innstillingene kan ikke endres.

Ved **IP-adressetype Statisk**:

I de følgende feltene må du legge inn IP-adresse og subnettmaske for telefonen samt standardportal og DNS-Server manuelt.

Ved **IP-adressetype Statisk**:

IP-adresse

Angi en IP-adresse som telefonen skal tilordnes (overskriv aktuell innstilling).

Standardinnstillingen er 192.168.1.2.

Du finner informasjon om IP-adressen i ordlisten på (→ s. 214).

Subnet-maske

Angi en subnetmaske som telefonen skal tilordnes (overskriv aktuell innstilling).

Standardinnstillingen er 255.255.255.0

Du finner informasjon om subnetmasken i ordlisten på (→ s. 217).

DNS-server

Tast inn IP-adressen til den foretrukne DNS-serveren. DNS-serveren (Domain Name System, → s. 211) konverterer de symbolske navnene på en server (DNS-navn) til serverens offentlige IP-adresser ved opprettelse av en forbindelse.

Her kan du angi IP-adressen til ruterens din. Ruterens viderekobler telefonens adresseforespørsler til sin DNS-server.

Standardinnstillingen er 192.168.1.1.

Standard-gateway

Tast inn IP-adressen til standardportalen (Standard-Gateway) (→ s. 213) som kobler lokalnettet til Internett. Som regel er dette den lokale (private) IP-adressen til ruterens (f.eks. 192.168.1.1). Telefonen trenger denne informasjonen for å få kontakt med Internett.

Standardinnstillingen er 192.168.1.1.

- ▶ Trykk på **Lagre** for å lagre innstillingene.

Henvisning

Du kan også foreta innstillingene for det lokale nettverket via webkonfiguratoren (→ s. 176).

Konfigurere VoIP-forbindelser

Henvisning

Hvis VoIP dataene lastes via auto-konfigurasjon til telefonen (leverandørspe-
sifikt, → s. 23), er VoIP-veviseren ikke tilgjengelig. Manuelle endringer i VoIP
innstillingene er i dette tilfellet ikke mulig.

Du kan konfigurere inntil seks VoIP-forbindelser på telefonen din, dvs. at du kan til-
ordne telefonen din inntil seks VoIP-telefonnumre.

For hver forbindelse må du opprette en IP-konto (VoIP-konto) hos en operatør. Du
må lagre tilgangsdataene for denne IP-kontoen på telefonen. VoIP-veviseren hjel-
per deg med dette.

Starte VoIP-veviseren:

 →  Innstillinger → Telefoni → VoIP-veviser

Slik ser displayet ut:



Den videre prosessen med VoIP-veviseren er beskrevet på s. 24.

Du kan konfigurere/omkonfigurere en VoIP-forbindelse (IP-konto) per gjennom-
gang av VoIP-veviseren.

- ▶ Start VoIP-veviseren en gang til hvis du vil konfigurere/omkonfigurere enda en VoIP-forbindelse.

Henvisning

VoIP-forbindelser kan konfigureres og administreres via webkonfiguratoren
(→ s. 178).

Automatisk oppdatering av VoIP-operatørinnstillinger

Etter den første nedlastingen av VoIP-operatørinnstillingene kontrollerer telefonen daglig om en ny versjon av filen fra VoIP-operatøren er tilgjengelig på konfigurasjonsserveren på Internett.

VoIP-innstillinger lastes via auto-konfigurasjon (→ s. 23)

Dersom nye konfigurasjonsdata foreligger, blir disse lastet automatisk - uten varsel - på telefonen.

Manuell VoIP-konfigurasjon med VoIP-veiviseren

Dersom nye operatørdata foreligger, vises meldingen **Ny profil tilgjengelig** på håndsettets display i hviletilstand.

Ja

Trykk på displaytasten for å bekrefte spørsmålet.



Tast eventuelt inn system-PIN og trykk på **OK**.

De nye dataene til VoIP-operatøren din lastes ned og lagres i telefonen.

Besvarer du spørsmålet med **Nei**, bytter telefonen til hviletilstand. Telefonen minner deg ikke mer på denne nye profilen. Meldingen vises først igjen, når en ny versjon av operatørdata er tilgjengelig.

Profiloppdateringen blir bare startet dersom det for øyeblikket ikke gjennomføres andre profil- eller fastvareoppdateringer.

Tilordne sende- og mottaksforbindelser til internabonnenter

Hvis du har konfigurert flere forbindelser for ditt telefonsystem, kan du for hver internabonntent:

- ◆ tilordne en sendeforbindelse eller la internabonntenten velge forbindelse ved hvert eksterne anrop (linjevalg)
- ◆ tilordne en eller flere mottaksforbindelser. På apparatet varsles da bare anrop som er rettet mot en av forbindelsene som er tilordnet internabonntenten.

Tilordne sendeforbindelse

Forutsetning: Du har konfigurert minst én VoIP-forbindelse på telefonen.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni** → **Send forbindelser**

Det vises en liste over håndsett.

 Velg håndsettet som du vil tilordne en ny sendeforbindelse, og trykk på displaytasten **OK**.

 Velg **Fleksibelt utvalg** eller en forbindelse som sendeforbindelse. Alle konfigurerte forbindelser vises med navnene du har stilt inn.

Lagre Trykk på displaytasten for å lagre endringene.

Fleksibelt utvalg tilbys kun hvis det er konfigurert mer enn en forbindelse.

Velger du **Fleksibelt utvalg**, kan du for hver samtale velge hvilken forbindelse samtalen skal kobles opp med.

Gigaset.net-forbindelsen står ikke i utvalget for sendeforbindelser. Gigaset.net-numre (suffiks #9) ringes automatisk opp via Gigaset.net.

Henvisning

Dersom sendeforbindelsen til et håndsett slettes eller deaktiveres, blir fastnettforbindelsen tilordnet håndsettet som sendeforbindelse.

Tilordne mottaksforbindelse(r)

Forutsetning: Det er konfigurert flere forbindelser for telefonen din.

 →  **Innstillinger** → **Telefoni** → **Avvis forbindelser**

Det vises en liste over internabonnenter (håndsett).

 Velg internabonnten som du vil endre tilordningen av mottaksforbindelser for, og trykk på displaytasten **OK**.

Listen med alle konfigurerte forbindelser og Gigaset.net-forbindelsen åpnes. Du kan velge **Ja** eller **Nei** for hver forbindelse.

 **Ja** velges hvis tilhørende forbindelse skal tilordnes internabonnten som mottaksforbindelse. **Nei** velges hvis den ikke skal være mottaksforbindelse.

 Bytter til neste forbindelse.

- ▶ Gjenta disse to trinnene for hver forbindelse.
- ▶ Trykk på displaytasten **Lagre** for å lagre endringene.

Merknader

- ◆ Dersom en ny forbindelse konfigureres, blir den tilordnet alle internabonnenter og **Tlf.svarer 1** som mottaksforbindelse.
- ◆ Dersom en forbindelse ikke er tilordnet noen internabonnten som mottaksforbindelse, blir anrop på denne forbindelsen ikke varslet.

Oppdatere telefonfastvaren

Forutsetning: Telefonen er koblet til Internett (dvs. koblet til en ruter, → s. 21).

Ved behov kan du oppdatere fastvaren på telefonen.

Som standard lastes fastvareoppdateringen direkte ned fra Internett. Websiden er forhåndsinnstilt på telefonen.

Forutsetning:

Basetelefonen er i hviletilstand, det vil si:

- ◆ Det telefoneres ikke.
- ◆ Det er ingen intern forbindelse til/mellom oppmeldte håndsett.
- ◆ Ingen håndsett har åpnet basens meny.

Starte fastvareoppdatering manuelt

 →  Innstillinger → System

Fastv.oppdatering

Velg og trykk på **OK**.



Tast eventuelt inn system-PIN og trykk på **OK**.

Telefonen kobler til Internett.

Ja Trykk på displaytasten for å starte fastvareoppdateringen.

Merknader

- ◆ Fastvareoppdateringen er avhengig av kvaliteten på DSL-tilkoblingen og kan vare opptil 6 minutter.
- ◆ Ved oppdatering fra Internett kontrolleres det om en nyere versjon av fastvaren er tilgjengelig. Hvis det ikke er det, avbrytes prosessen og det vises en melding.

Automatisk fastvareoppdatering

Telefonen kontrollerer daglig om en ny fastvareversjon er tilgjengelig på konfigurasjonsserveren på Internett. Dersom det er tilfelle, vises meldingen **Ny firmware tilgjengelig** i displayet påasetelefonen i hviletilstand.

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte.

Fastvaren lastes ned til telefonen.

Henvisning

Hvis telefonen ikke er forbundet med Internett på tidspunktet den skal kontrollere for ny maskinvare (f.eks. fordi ruterens er slått av), utføres kontrollen så snart telefonen er koblet til Internett igjen.

Du kan deaktivere den automatiske versjonskontrollen med webkonfiguratoren.

Repeater-støtte

Med en repeater kan du øke rekkevidden og mottaksstyrken til telefonen. Bruk av repeater må aktiveres. Samtaler som allerede pågår på telefonen, blir avbrutt under denne prosessen.

Forutsetning: Sparemodus(+) er deaktivert.

 →  → System → Repeatermodus

Endre Trykk på displaytasten for å slå på eller av repeatermodus (☑ = på).

Ja Trykk på displaytasten for å bekrefte spørsmålet.

Merknader

- ◆ Repeater-støtte og Økomodus / Økomodus+ (→ s. 124) kan ikke være aktivert samtidig. Det vil si at du ikke kan bruke begge funksjonene samtidig.
- ◆ Den standardaktiverte krypterte overføringen deaktiveres ved aktivering av repeatermodus.

Tilbakestilling av basen til fabrikkoppsett

De individuelle innstillingene tilbakestilles.

Tilbakestill basen via menyen

Ved tilbakestilling:

- ◆ forblir håndsett oppmeldt
- ◆ blir system-PIN-koden ikke tilbakestilt

Vær oppmerksom på at følgende innstillinger tilbakestilles til fabrikkoppsett (innstillingene som er merket med "*") utføres via webkonfiguratoren):

- ◆ de oppførte VoIP-forbindelsene (slettes)
- ◆ tilordningen av mottaks- og sendeforbindelser
- ◆ lydinnstillinger for VoIP-forbindelser *)
- ◆ DTMF-innstillinger *)
- ◆ eget prefiks
- ◆ innstillinger for det lokale nettet
- ◆ navnene på håndsettene
- ◆ SMS-innstillinger (f.eks. SMS-sentre)
- ◆ Økomodus og Økomodus+ blir slått av
- ◆ innstillinger for tilkobling til hussentral
- ◆ programmering av tall- og displaytaster og tasten 
- ◆ innstillinger for nettjenester: Viderekobling av anrop

Innstilling av systemet

Følgende lister slettes:

◆ SMS-lister

◆ Anropslister

 →  → **System** → **Tilb.stille base**



Angi system-PIN og trykk på **OK**.

Ja

Trykk på displaytasten.

Etter tilbakestillingen blir basen startet på nytt. Omstarten varer i ca. 10 sekunder.

Installasjonsveiviseren startes (→ [s. 23](#)).

Tilbakestill med tasten på basen

Som ved tilbakestilling av basen via menyen tilbakestilles alle individuelle innstillinger. I tillegg tilbakestilles system-PIN-koden til "0000", og **alle håndsett som ikke tilhører opprinnelig levering avmeldes**.

Henvisning

Informasjon om hvordan du melder opp igjen håndsett etter tilbakestilling,
→ [s. 132](#).

- ▶ Trekk ut kablene fra basen til ruter (→ [s. 21](#)) og fastnett (→ [s. 19](#)).
- ▶ Trekk ut basens strømadapter fra stikkkontakten (→ [s. 19](#)).
- ▶ Trykk og **hold nede** oppmeldings-/pagingtasten (→ [s. 5](#)).
- ▶ Sett nettstøpselet i stikkkontakten igjen.
- ▶ Hold fortsatt oppmelding-/paging-tasten nede (minst 20 sekunder).
- ▶ Slipp oppmelding-/paging-tasten. Basen blir nå tilbakestilt.

Starte basen på nytt

I håndsettets hviletilstand

 →  → System → Tilbakestill base

Fastvaren i basen kobles ned og startes på nytt. Dette tar omtrent 20 sekunder.

Visning av basens MAC-adresse

Avhengig av nettverkskonstellasjonen kan det være at du må angi MAC-adressen til basen for eksempel i tilgangslisten til ruterens. Du kan vise MAC-adressen på håndsettet.

I hviletilstand:

 Åpne menyen.

   0 +    0 +

Trykk på tastene etter hverandre.
MAC-adressen vises.

Tilbake Tilbake til hviletilstand.

Tilkobling av telefon til hussentral

Følgende innstillinger er nødvendige bare når hussentralen krever det. Se brukerveiledningen for hussentralen.

Merknader

En hussentral som ikke støtter nummeroverføring, kan verken sende eller motta SMS-meldinger.

Flash-tid

Gjeldende innstilling er merket med .

Stille inn flash-tid (fastnett)

Telefonen er forhåndsinnstilt for bruk med hovedtilkoblingen (flash-tid 250 ms). Hvis du bruker telefonen med hussentraler, må du eventuelt endre denne verdien. Du finner mer informasjon i brukerveiledningen til hussentralen din.

 →  → **Telefoni** → **Flash-tid**

 Velg flash-tid og trykk på **Velg** ( = innstilt verdi). Mulige verdier: 80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms, 800 ms.

Lagre prefiks (bylinjenummer)

Du kan lagre to prefikser: et for oppringing via fastnett og et for oppringing via VoIP.

Forutsetning: Er du tilknyttet en hussentral, må du angi et prefiks for å foreta en ekstern samtale, f.eks. "0".

 →  → **Telefoni** → **Bylinjekode**

▶ Endre inntasting over flere linjer:

Bylinje med:

For oppringing via fastnett: Tast inn eller endre prefikset (maks. 3 sifre).

For:

Angi når prefikset skal foranstilles ved oppringing via fastnettet:

Anropsliste

Prefikset settes foran tallene som velges fra en av følgende lister:

- SMS-listen
- listen over besvarte anrop
- listen over tapte anrop

Alle anrop

Prefikset settes foran alle nummer som ringes opp.

Av

Prefikset for fastnett blir deaktivert. Det blir ikke satt foran noe telefonnummer.

Få tilgang til ekst. IP-linje med:

For oppringing via VoIP-forbindelser: Tast inn eller endre prefikset (maks. 4 sifre).

For:

Angi når prefikset skal foranstilles ved oppringing via VoIP:

Anropsliste

Ved oppringing fra SMS-listen, listen over tapte anrop, listen over besvarte anrop.

Alle anrop

For alle numrene som ringes fra håndsettet.

Av

Det skal ikke settes inn prefiks ved oppringing via VoIP-forbindelser.

Lagre Trykk på displaytasten.

Henvisning

Prefikset blir aldri foranstilt ved oppringing av nødnummer og numrene til SMS-sentre.

Stille inn pausetider (fastnett)

Endre pause etter linjebelegging

Du kan stille inn lengden på pausen som settes inn mellom et trykk på svartasten  og sending av nummeret.

 Åpne hovedmenyen.

   0  5   1  6

Trykk på tastene etter hverandre.



Tast inn siffer for pauselengde (1 = 1 sek.; 2 = 3 sek.; 3 = 7 sek.) og trykk på **OK**.

Endre pause etter R-tast

Hvis det er nødvendig av hensyn til hussentralen, kan du endre lengden på pausen (se brukerveiledningen til hussentralen).

 Åpne hovedmenyen.

   0  5   1  2

Trykk på tastene etter hverandre.



Tast inn siffer for pauselengde (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) og trykk på **OK**.

Endre oppringingspause (pause etter prefiks)

 Åpne hovedmenyen.

   0  5   1  1

Trykk på tastene etter hverandre.



Tast inn siffer for pauselengde (1 = 1 sek.; 2 = 2 sek.; 3 = 3 sek.; 4 = 6 sek.) og trykk på **OK**.

Legg inn en signaleringspause: Trykk på tasten  i to sekunder. I displayet vises P.

Midlertidig omkobling til tonesignalering (DTMF)

Hvis hussentralen fortsatt bruker pulssignalering, men tonesignalering er nødvendig for en forbindelse (f.eks. for avspilling av en nettpostkasse), må du stille om til tonesignalering for samtalen.

Forutsetning: Du fører allerede en samtale eller har allerede ringt et eksternt nummer.

 Trykk på stjernetasten.

Når du legger på, stilles signaleringsmetoden automatisk tilbake til pulssignalering.

Stille inn telefonen via webkonfiguratoren

Webkonfiguratoren på din Gigaset-telefon lar deg utføre innstillingene av telefonen på PC-en på en komfortabel måte.

- ◆ Du kan alternativt foreta innstillinger som også kan utføres via håndsettet på telefonen ved hjelp av nettleseren på PC-en din, slik som f.eks. å konfigurere VoIP-forbindelser, foreta fastvareoppdateringer eller starte sparemodus.
- ◆ Du kan foreta flere innstillinger som ikke er mulig fra håndsettet, f.eks. spesielle betingelser for tilkobling av telefonen til et bedriftsnettverk eller å påvirke talekvaliteten på VoIP-samtaler
- ◆ Du kan lagre data på basen som er nødvendig for tilgang til visse tjenester på Internett. Slik tjenester omfatter offentlige og private online-telefonbøker, innkommende server for e-post og synkronisering av dato og klokkeslett med en tidsserver.
- ◆ Du kan lagre telefondata (base og håndsett) som filer på PC-en og laste dem inn i telefonen igjen i tilfelle det oppstår feil på telefonen.

Nedenfor er en liste over funksjonene til webkonfiguratoren og navigasjonsveiene til sidene i webkonfiguratoren der du finner funksjonene. En detaljert beskrivelse av websider og de nødvendige inndataene finner du i online-hjelpen til webkonfiguratoren (→ [s. 173](#)).

Koble datamaskinen til webkonfiguratoren på telefonen

Forutsetninger:

- ◆ PC-en har en standard nettleser installert, f.eks. MSInternet Explorer fra og med versjon 7.0, eller Firefox fra og med versjon 3.5 eller Apple Safari versjon 3.x.
- ◆ Telefon og PC er koblet direkte sammen via en ruter. Innstillingene for en eksisterende brannmur på PC-en tillater kommunikasjon mellom PC og telefon.

Du har to alternativer når du vil koble opp PC-en med webkonfiguratoren på telefonen:

- ◆ via IP-adressen til telefonen på det lokale nettverket;
- ◆ via tjenesten Gigaset-config, hvis telefonen og PC-en er koblet til Internett (→ s. 167).

Merknader

- ◆ Avhengig av VoIP-operatøren kan det være at du ikke kan endre enkelte innstillinger i webkonfiguratoren.
- ◆ Telefonen er **ikke** sperret mens du foretar innstillingene for webkonfiguratoren. Du kan telefonere med telefonen samtidig eller endre innstillinger.
- ◆ Når du er koblet til webkonfiguratoren, er webkonfiguratoren sperret for andre brukere. Flere kan ikke ha tilgang til webkonfiguratoren samtidig.

Oppkobling av forbindelse via IP-adressen på telefonen

- ▶ Finne telefonens IP-adresse på håndsettet:
Telefonens aktuelle IP-adresse vises i displayet på håndsettet når du trykker **kort** på oppmeldings-/pagingtasten på basen.
Telefonens IP-adresse kan endre seg hvis dynamisk tilordning av IP-adresse er aktivert (→ s. 152).

Merk

Hvis en av de fire delene i IP-adressen begynner med null (f.eks. 002), skal nullene ikke angis i adressefeltet i webleseren. Hvis ikke, kan ikke webleseren opprette en forbindelse til webkonfiguratoren.

Eksempel: På telefonen vises IP-adressen 192.168.002.002. I adressefeltet skriver du inn 192.168.2.2.

- ▶ Start nettleseren på PC-en.
- ▶ Angi **http://** og telefonens aktuelle IP-adresse i adressefeltet på webleseren (for eksempel http://192.168.2.2).
- ▶ Trykk på linjeskifttasten.

Forbindelsen til telefonens webkonfigurator blir opprettet.

Oppkobling av forbindelse via Gigaset-config

Forutsetning: PC og telefon er koblet til Internett.

- ▶ Start nettleseren på PC-en.
- ▶ I adressefeltet til nettleseren taster du inn denne URL-adressen:
<http://www.gigaset-config.com>
- ▶ Trykk på linjeskifttasten.

Du vil motta en melding om at forbindelsen blir viderekoblet til telefonen.

Hvis det er aktivert flere Gigaset-telefoner via Internett-tilkoblingen din, blir du spurt om hvilken av disse telefonene du vil viderekobles til.

Etter vellykket viderekobling viser nettleseren **Login**-websiden til webkonfiguratoren.

Henvisning

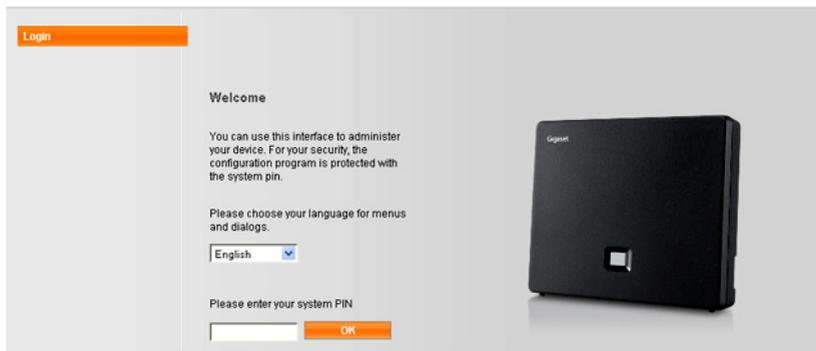
Forbindelsen mellom datamaskinen og webkonfiguratoren er lokal (LAN-forbindelse). Kun oppkoblingen av forbindelsen skjer over Internett.

Logge seg på/av webkonfiguratoren

Forutsetning: PC og telefon er koblet til Internett.

Pålogging, angi språk for grensesnittet

Når forbindelsen er opprettet, vises websiden **Login** i webleseren.



Figur 1 Startside

Du kan velge språk for menyene og dialogene i webkonfiguratoren. I det øverste feltet på websiden vises valgt språk.

- ▶ Klikk ev. på for å vise listen over tilgjengelige språk.
- ▶ Velg språk.

Websiden lastes inn på nytt på ditt valgte språk. Dette kan muligens ta litt tid, ettersom webkonfiguratoren websider på det valgte språket skal lastes på nytt fra konfigureringsserveren på basen.

- ▶ I det nedre feltet på websiden angir du system-PIN for telefonen (standard: 0000) for å få tilgang til funksjonene på webkonfiguratoren.
- ▶ Klikk på **OK**-knappen.

Etter en vellykket oppmelding åpnes en webside **Home** med generell informasjon om webkonfiguratoren.

Hvis du taster inn feil system-PIN, vises en melding om dette. Du blir bedt om å angi PIN-koden på nytt.

Hvis du taster inn feil kode en gang til, sperres PIN-feltet i kort tid (blir grått). For hver gang feil PIN-kode tastes inn, dobles varigheten av sperren.

Merknader

- ◆ Hvis telefonen fremdeles har system-PIN "0000" (fabrikkinnstilling), får du ved pålogging beskjed om at apparatet ikke er sikkert og at du bør endre PIN. Du kan deaktivere denne sikkerhetsmeldingen for følgende programmer ved å aktivere alternativet "**Don't show this security advice again.**" Klikk på **OK** for å lukke dialogboksen.
- ◆ Hvis du ikke taster inne noe over en lengre periode (ca. 10 min.), logges du av automatisk. Neste gang du forsøker å taste inn noe eller åpne en webside, vises websiden **Login**. Tast inn system-PIN-koden på nytt for å logge på igjen.
- ◆ Du mister oppføringer som ikke ble lagret i telefonen før du ble logget av automatisk.

Logge av

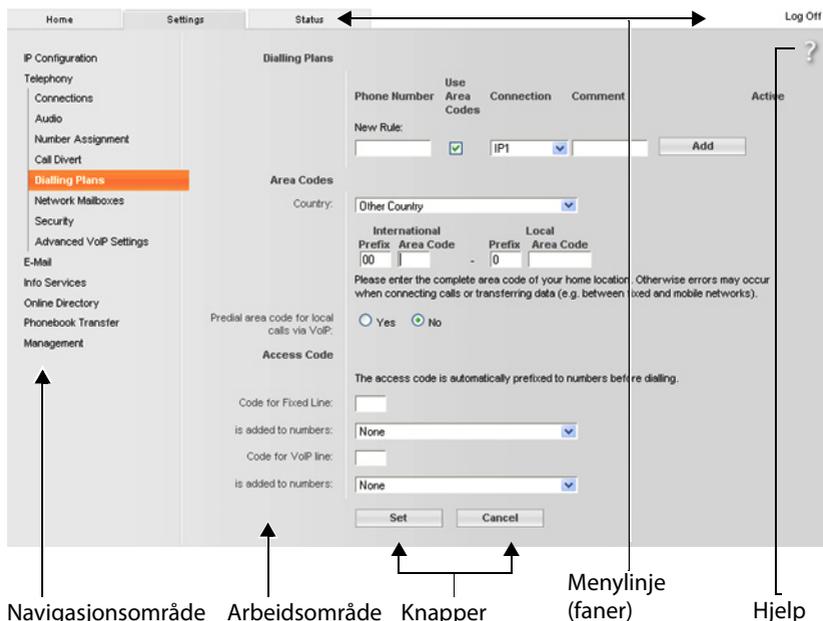
På alle websidene i webkonfiguratoren finner du kommandoen **Log Off** øverst til høyre i menylinjen (→ s. 170). Klikk på **Log Off** for å logge av webkonfiguratoren.

Merk

Bruk alltid kommandoen **Log Off** for å avslutte forbindelsen til webkonfiguratoren. Hvis du f.eks. lukker nettleseren uten først å logge av, kan det hende at tilgangen til webkonfiguratoren blir sperret i noen minutter.

Oppbygging av webkonfiguratorssidene

Webkonfiguratorens sider (websider) inneholder betjeningselementene som vises i **Figur 2** (eksempel).



Figur 2 Eksempel på oppbygging av en webkonfiguratorside

Menylinje

I menylinjen vises menyene i webkonfiguratoren i form av faner.

Velg mellom følgende menyer:

Home

Startsiden åpnes etter at du har logget på webkonfiguratoren. Den inneholder informasjon om funksjonene i webkonfiguratoren.

Settings

Via denne menyen kan du foreta innstillinger på telefonen.

Når du klikker på **Settings**-menyen, vises en liste over funksjonene i denne menyen i navigasjonsområdet (→ s. 171).

Status

Menyen gir informasjon om telefonen.

Log Off

Til høyre i menylinjen på alle websidene finner du funksjonen **Log Off**.

Henvisning

Oversikt over menyene i webkonfiguratoren, → s. 175.

Navigasjonsområde

I navigasjonsområdet vises funksjonene i menyen som er valgt i menylinjen (→ s. 170).

Når du klikker på en funksjon, åpnes den tilhørende siden med informasjon og/eller inntastingsfelt i arbeidsområdet. Den valgte funksjonen er uthevet i oransje.

Hvis det finnes underfunksjoner til en funksjon, vises disse under funksjonen når du klikker på funksjonen (i eksemplet klikker du **Telephony**).

I arbeidsområdet vises den tilhørende siden til den første underfunksjonen (merket oransje).



Arbeidsområde

I arbeidsområdet vises – avhengig av valgt funksjon i navigasjonsområdet – informasjon eller dialogboks der du kan foreta eller endre innstillingene på telefonen.

Foreta endringer

Du foretar innstillinger via innstastingsfelt, lister eller alternativer.

- ◆ Et felt kan ha begrensninger på mulige verdier, for eksempel maksimalt antall tegn, inntasting av spesialtegn eller bestemte verdiområder.
- ◆ Du åpner en liste ved å klikke på knappen . Du kan velge mellom forhåndsinnstilte verdier.
- ◆ Det finnes to typer alternativer:
 - Valgalternativer: Du kan velge ett eller flere alternativer fra en liste. Aktive alternativer er markert med , ikke-aktive med . Du aktiverer et alternativ ved å klikke på . Statusen til de andre alternativene i listen endres ikke. Du deaktiverer et alternativ ved å klikke på .
 - Alternativknapper (valgbyttere). Det aktive alternativet i listen er markert med , ikke-aktive med . Du aktiverer et alternativ ved å klikke på . Det tidligere aktive alternativet deaktiveres. Du kan bare deaktivere et alternativ ved å aktivere et annet.

Inntasting av kyrilliske og tyrkiske bokstaver

På de neste sidene refererer maksimalt antall tegn som kan angis i et felt, til latinske bokstaver og tall (1 tegn = 1 byte), dvs. 1 tegn betyr 1 byte.

Kyrilliske og tyrkiske bokstaver krever 2 byte hver, dvs. at det ved en feltlengde på for eksempel 16 tegn bare kan angis maksimalt 8 kyrilliske eller tyrkiske bokstaver.

Hvis du angir for mange tegn i et felt, forkastes inntastingen (lagres ikke i telefonen). Det "gamle" feltinnholdet (eller standardinnstillingen) forblir virksom og vises igjen når websiden oppdateres. Det gis ingen advarsel/tilbakemelding.

Overta endringer

Når du har utført endringer på en side, lagrer og aktiverer du den nye innstillingen i telefonen ved å klikke på **Set**-knappen.

Hvis oppføringen i et felt ikke tilfredsstillende de gjeldende reglene for feltet, får du melding om dette. Du kan da gjenta inntastningen.

Merk

Du mister endringer som ikke er lagret i telefonen, hvis du går til en annen webside eller forbindelsen til webkonfiguratoren avbrytes, for eksempel på grunn av tidsavbrudd (→ [s. 169](#)).

Knapper

Knappene vises i den nederste delen av arbeidsområdet. Avhengig av den aktuelle funksjonen til en webside vises det forskjellige knapper. Funksjonene til disse knappene er beskrevet i online-hjelpen for webkonfiguratoren. De viktigste knappene er:

Cancel

Forkast endringene som er utført på websiden, og last inn websiden på nytt med de gjeldende innstillingene som er lagret i telefonen.

Set

Lagre endringer fra en webside i telefonen.

Hjelp

På de fleste websider i webkonfiguratoren finner du et spørsmålstegn øverst til høyre. Ved å klikke på spørsmålstegnet åpnes et eget vindu med online-hjelp for denne websiden.

Hjelpesidene lastet direkte ned fra konfigureringsserveren.

Henvisning

For at hjelpesidene skal vises på riktig måte, må du kanskje endre innstillingene i nettleseren din. For Internet Explorer og Firefox gjelder for eksempel følgende innstillinger:

- ▶ Tillat blokkert aktivt innhold for hjelpen (klikk på høyre museknapp i informasjonslinjen nær toppen av nettleservinduet).
- ▶ Tillat websider å bruke egne skrifter eller angi Arial som standardskrifttype (generelt alternativ).

Visninger i Hjelp

halvfet skrift

Grensesnittelementer som menyfunksjoner, navn på inndatafelt og alternativer.

[halvfet skrift]

Knapper.

[Om denne hjelpen](#) ▶ / [Om denne hjelpen](#) ▼

Blå, understreket tekst angir skjult tekst.

Klikk en gang på denne "lenken", så vises den skjulte teksten. Pilen i enden av lenken dreies ca 90°.

Klikk på [Om denne hjelpen](#) ▼ , så forsvinner teksten.

Telephony > Dialling Plans

Navigering til en funksjon i webkonfiguratoren.

Svarer til visningen "Telephony → Dialling Plans" i denne håndboken (→ **Åpne websider** nedenfor)

Søke i Hjelp

Klikk i Hjelp-vinduet og trykk på knappene Ctrl og F. Det åpnes en søkedialogboks.

Åpne websider

Nedenfor vises kort hvordan du navigerer til de enkelte funksjonene i webkonfiguratoren.

Eksempel

Definering av oppringingsregler:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Gjør følgende etter påloggingen for å åpne websiden:

- ▶ Klikk på **Settings**-menyen i menylinjen.
- ▶ Klikk på funksjonen **Telephony** i navigasjonsområdet.
I navigasjonstreet vises underfunksjonene til **Telephony**.
- ▶ Klikk på underfunksjonen **Dialling Plans**.

Webkonfiguratormeny

Home			
Settings	IP Configuration		→ s. 176
	Telephony	Connections	→ s. 177
		Audio	→ s. 179
		Number Assignment	→ s. 181
		Call Forwarding	→ s. 184
		Dialling Plans	→ s. 182
		Network Mailboxes	→ s. 183
		Security	→ s. 180
		Advanced VoIP Settings	→ s. 184
		E-Mail	→ s. 187
		Info Services	→ s. 187
		Online Directory	→ s. 187
		Phonebook Transfer	→ s. 188
		Management	Date & Time
		Miscellaneous	→ s. 189
		Save & Restore	→ s. 189
		Firmware Update	→ s. 191
Status	Device		→ s. 191

Funksjoner i webkonfiguratoren

Koble basen til det lokale nettverket (LAN/ruter)

Funksjonene for tilkobling til LAN finner du på webstedet:

Settings → IP Configuration

I de fleste tilfellene er det ikke nødvendig å foreta spesielle innstillinger for å koble telefonen til ruterens eller til et lokalt nettverk. Telefonen er forhåndsinnstilt med dynamisk tildeling av IP-adresse (DHCP). For at ruterens skal "kjenne igjen" telefonen, må dynamisk tilordning av IP-adresse også være aktivert i ruterens, dvs. at DHCP-serveren til ruterens må være aktivert.

Hvis DHCP-serveren til ruterens ikke kan/skal aktiveres, må du tilordne en fast/statisk IP-adresse til telefonen (→ s. 152). En fast IP-adresse kan være fornuftig f.eks. dersom ruterens er innstilt med port-forwarding eller en DMZ for telefonen.

Det er også mulig å tildele en statisk IP-adresse via håndsettet.

Via webkonfiguratoren kan du fortsatt foreta flere nødvendige innstillinger hvis du vil koble telefonen til et større nettverk (firma eller organisasjon), eller administrere den eksternt via webkonfiguratoren. Du kan:

- ◆ Angi adressen til en HTTP proxy-server i lokalnettets. Telefonen bruker denne til å koble seg til Internett dersom LAN ikke tillater direkte tilgang.
- ◆ **VLAN Identifiser / VLAN Priority** for å lagre tilgang til en tagget VLAN.
- ◆ Tillat tilkobling av personlige datamaskiner utenfor lokalnettets til webkonfiguratoren.

Merk

- ◆ Tilgang fra andre nett øker risikoen for uberettiget tilgang. Det anbefales der for at den eksterne tilgangen deaktiveres igjen når du ikke trenger den lenger.
- ◆ Tilgang til webkonfiguratoren fra andre nettverk er bare mulig hvis ruterens viderekobler tjenesteforespørsler fra "utsiden" av port 80 (standardporten) på telefonen. Dette er nærmere beskrevet i bruksanvisningen til ruterens.

Behandle forbindelser til basen; deaktivere/aktivere tilkoblinger

Forbindelsene til basen administrerer du via websiden:

Settings → Telephony → Connections

På denne websiden finner du en liste over alle mulige tilkoblinger og deres status (f. eks. tilkoblet, pålogget):

◆ Fixed Line Connection

Fastnettforbindelsen skal ikke konfigureres. Du kan bruke fastnettforbindelsen til å ringe opp eller bli oppringt så snart telefonen er koblet til en fastnettkontakt.

Du kan endre navnene på fastnettforbindelsene og innstillingen for **Recall** hvis du klikker på den tilhørende knappen **[Edit]**.

Det angitte navnet vises f. eks. ved anrop til fastnettforbindelsen på displayet til håndsettene og i anropslisten.

Flashtid er innstilt på fabrikken for bruk av telefonen mot hovedtilkoblingen. Du må om nødvendig endre den hvis du kobler telefonen til en hussentral (se brukerhåndboken for telefonsystemet ditt). Flashtiden er lengden på linjebrudd som sentralens eller hussentralens styringssignaler formidles med (samtaleso-
verføring, spørreanrop osv.).

◆ Gigaset.net

Gigaset.net-forbindelsen er forhåndskonfigurert på telefonen. Telefonen din er tilordnet et Gigaset.net-nummer fra fabrikken.

Du kan aktivere eller deaktivere Gigaset.net-forbindelsen. Hvis en forbindelse er deaktivert, logger ikke telefonen seg på Gigaset.net-tjenesten. Du blir deretter ikke lenger tilgjengelig via Gigaset.net-forbindelsen.

Klikker du på den tilhørende knappen **[Edit]**, kan du angi navnet på tilkoblingen for Gigaset.net og deaktivere STUN.

Som standard brukes det en STUN-server for Gigaset.net-forbindelsen. Den erstatter den private IP-adressen til telefonen med sin offentlige IP-adresse i de sendte datapakkene.

Hvis telefonen brukes bak en ruter med symmetrisk NAT, kan ikke STUN brukes. Denne må du deaktivere. Ellers kan du ikke høre samtalepartneren din ved anrop via Gigaset.net.

◆ IP Connection

Du kan tilordne telefonen opp til seks VoIP-samtaler (VoIP-telefonnumre). For hvert VoIP-telefonnummer må du opprette en VoIP-konto hos en VoIP-operatør. Du må lagre tilgangsdataene for hver konto og den tilhørende VoIP-operatøren i telefonen.

For hver VoIP-samtale finnes det en egen listeoppføring som du kan bruke til å konfigurere og administrere forbindelsen.

Klikk på den tilhørende knappen **[Edit]**

Konfigurere/slette VoIP-forbindelser

For å konfigurere og slette VoIP-forbindelser, åpner du websiden

Settings → Telephony → Connections

Klikk på knappen [Edit] bak listeoppføringen for VoIP forbindelsen.

Det åpnes en webside som inneholder følgende områder:

- ◆ **Auto Configuration**
- ◆ **Profile Download**
- ◆ **Personal Provider Data**
- ◆ **General data of your service provider**
- ◆ **Network data for your service provider**

Detaljert informasjon om feltene finner du i online-hjelpen til denne websiden.

Online-hjelpen åpnes når du klikker på spørsmålstegnet  (øverst til høyre hjørne på websiden).

Det finnes flere måter å konfigurere en VoIP-forbindelse på:

- ◆ Noen leverandører støtter automatisk konfigurering med auto-konfigurasjonskode. I dette tilfellet trenger du bare angi denne koden i området **Auto Configuration**. Alle nødvendige VoIP-data blir deretter lastet inn i disse områdene. Konfigurasjonen er avsluttet.
- ◆ For de fleste leverandørene finnes det såkalte leverandørprofiler på konfigureringsserveren med generelle data om leverandøren. Velg leverandør i området **Profile Download** og last leverandørprofilen inn på telefonen. Profildataene lastes i områdene **General data of your service provider** og **Network data for your service provider**.

Du må da fortsatt legge inn dataene for dine VoIP-kontoer i området **Personal Provider Data**.

I spesielle tilfeller må du tilpasse innstillingene i området **Network data for your service provider** til innstillingene til ruterens:

- Hvis du ikke hører samtalepartneren i utgående samtaler, må du kanskje bytte mellom utgående proxyserver-modus og STUN-servermodus. STUN- eller utgående server erstatter den private IP-adressen til telefonen med en offentlig IP-adresse i de sendte datapakkene. Hvis telefonen brukes bak en ruter med symmetrisk NAT, kan ikke STUN brukes.
- Hvis du til tider ikke er tilgjengelig for innkommende samtaler, må du kanskje tilpasse verdien i **NAT refresh time** :
Hvis ruterens for telefonen ikke har aktivert portviderekobling og det ikke er konfigurert DMZ, kreves det en oppføring i rutingtabellen til NAT (i ruterens). Telefonen må bekrefte denne oppføringen i rutingtabellen med bestemte tidsintervaller (**NAT refresh time**) for at oppføringen i rutingtabellen skal opprettholdes.

- ◆ Det finnes ingen profil for din leverandør.

I dette tilfellet må du selv foreta innstillingene i områdene **Personal Provider Data**, **General data of your service provider** og **Network data for your service provider**. Alle nødvendige opplysninger får du hos VoIP-operatøren.

Optimering av talekvaliteten i VoIP-forbindelser

Funksjoner for å forbedre lydkvaliteten i VoIP-forbindelser finner du på nettstedet:

Settings → Telephony → Audio

Talekvaliteten til VoIP-forbindelser bestemmes av **talekodeken** som brukes til overføringen av data og den tilgjengelige **båndbredden** på DSL-tilkoblingen.

Med talekodeken blir taledataene digitalisert (kodet/dekodet) og komprimert. En "bedre" kodek (bedre talekvalitet) betyr at den må overføre flere data. Dette innebærer at det kreves en kabelforbindelse med større båndbredde for problemfri overføring av taledata.

Du kan påvirke denne talekvaliteten ved å velge talekodeken som telefonen skal bruke, og bestemme i hvilken rekkefølge kodeker skal foreslås under oppretting av en VoIP-forbindelse (med hensyn til båndbredden på DSL-tilkoblingen).

I telefonen finnes det standardinnstillinger for lagring av kodeker som brukes, en innstilling optimalisert for lav og en for høy båndbredde.

Du kan generelt velge en av disse standardinnstillingene for alle VoIP-samtaler på telefonen. Hvis din DSL-forbindelse har lav båndbredde, kan du hindre parallelle VoIP-forbindelser for å øke talekvaliteten.

Du kan også stille inn talekodeker selv ved å velge talekodek for hver VoIP-forbindelse på telefonen samt velge i hvilken rekkefølge de skal foreslås ved opprettelse av en VoIP-forbindelse.

Følgende talekodeker støttes av telefonen din:

G.722

Svært god talekvalitet. **Bredbånds**-talekodeken **G.722** arbeider med samme bitfrekvens som G.711 (64 kbit/s per taleforbindelse), men med høyere prøvehastighet. Dermed kan det gjengis høyere frekvenser. Talelyden blir dermed klarere og bedre enn med andre kodeker (High Definition Sound Performance).

G.711 a law / G.711 μ law

Svært god talekvalitet (sammenlignbar med ISDN). Nødvendig båndbredde er 64 kbit/s per taleforbindelse.

G.726

God talekvalitet (dårliger enn G.711, men bedre enn G.729).

Telefonen støtter G.726 med en overføringshastighet på 32 kbit/s per taleforbindelse.

G.729

Middels talekvalitet. Nødvendig båndbredde er mindre enn eller lik 8 kbit per taleforbindelse.

For å spare ekstra båndbredde og overføringskapasitet kan du undertrykke overføring av talepakker i talepauser ("undertrykking av stillhet") i VoIP-forbindelser som bruker kodeken **G.729**. Samtalepartneren hører da en syntetisk støy som opprettes hos mottakeren i stedet for bakgrunnsstøy fra dine omgivelser (alternativ: **Enable Annex B for codec G.729**).

Henvisning

Pass på følgende for å oppnå god talekvalitet:

- ◆ Unngå andre Internett-aktiviteter mens du telefonerer via VoIP (f.eks. surfing på Internett).
- ◆ Husk at det kan forekomme taleforsinkelser, avhengig av hvilken kodek som brukes og av nettstrukturen.

Sikkerhetsinnstillinger – administrere sertifikater for TLS-godkjenning

Telefonen støtter opprettelsen av sikre datatilkoblinger på Internett med sikkerhetsprotokollen TLS (Transport Layer Security). Ved TLS identifiserer klienten (telefonen) serveren ved hjelp av sertifikater. Disse sertifikatene må lagres på basen.

TLS-sertifikater administreres via websiden:

Settings → Telephony → Security

På denne siden finner du listene **Server Certificates / CA Certificates**. De inneholder sertifikatene som er lagret i basen. Sertifikatene var enten allerede lagret da du mottok basen, eller de lagres av deg på basen via websiden **Security**.

I listen **Invalid Certificates** kan du finne sertifikater som ikke er positivt godkjent i en sertifikatkontroll ved oppkobling samt sertifikater fra listene **Server Certificates / CA Certificates** som er blitt ugyldige (f.eks. fordi gyldighetstiden er overskredet).

Du kan fjerne sertifikater og laste ned nye sertifikater på basen samt godta eller forkaste ugyldige sertifikater.

Hvis tilkoblingen til en dataservert på Internett ikke lykkes fordi telefonen ikke godtar sertifikatet som mottas fra serveren (f.eks. hvis du laster ned e-postmeldinger fra en POP3-server), blir du bedt om å åpne web-siden **Security**.

Sertifikatet som brukes når du oppretter en tilkobling, finner du på listen **Invalid Certificates**. Vis detaljer om sertifikatet ved å velge det og klikke på [**Details**]. Blant andre vises det av hvem (sertifiseringsorgan), og for hvem sertifikatet er utstedt samt hvilken gyldighet det har.

Basert på denne informasjonen må du avgjøre om du vil godta eller avvise sertifikatet.

Godtar du sertifikatet, tas det i bruk i en av listene **Server Certificates / CA Certificates**, avhengig av type (selv om det allerede er utløpt). Hvis det igjen melder seg en server med dette sertifikatet, blir koblingen umiddelbart akseptert.

Avviser du sertifikatet, blir det tatt med på listen **Server Certificates** med tillegget (**rejected**). Hvis det igjen melder seg en server med dette sertifikatet, blir koblingen umiddelbart avvist.

Tilordne sende-/mottaksforbindelser:

For tilordning av nummer åpner du websiden:

Settings → Telephony → Number Assignment

Tilordne sende- og mottaksforbindelser for de oppmeldte håndsettene.

Vær oppmerksom på følgende:

- ◆ Hvert håndsett tilordnes fastnettforbindelse som sendeforbindelse og alle forbindelser på basen som mottaksforbindelser.
- ◆ Du kan tilordne hvert håndsett enten en fast sendeforbindelse eller et utvalg av forbindelser. Ved bruk av utvalg velger du for hvert anrop hvilken forbindelse som skal brukes.
- ◆ Hvert oppmeldt håndsett er fast tilordnet Gigaset.net-nummeret som sendeforbindelse. Telefonnummer som slutter med #9 ringes automatisk opp via av Gigaset.net.

Merknader

- ◆ Du kan omgå tilordning av sendeforbindelse for visse telefonnumre ved å definere oppringingsregler for disse numrene.
- ◆ Om tilordning av nummer → [s. 156](#).

Aktivere fastnettforbindelse som reserveforbindelse (sendeforbindelse)

Du kan aktivere fastnettforbindelsen som reserveforbindelse på telefonen. Dersom VoIP mislyktes, prøver systemet automatisk – uten varsling – å koble opp via fastnettet.

I følgende tilfeller brukes en reserveforbindelse:

- ◆ VoIP-linjene er opptatt
- ◆ SIP-serveren til VoIP-forbindelsen er ikke tilgjengelig
- ◆ Den valgte VoIP-forbindelsen er ikke konfigurert eller er feil konfigurert (f.eks. feil passord)
- ◆ Telefonen har ingen forbindelse til Internett, for eksempel fordi ruterer er slått av eller ikke er koblet til Internett

Unntak

SMS-meldinger som sendes via en VoIP-forbindelse sendes **ikke** via reserveforbindelsen.

Alternativet for å aktivere reserveforbindelsen finner du på websiden:

Settings → Telephony → Number Assignment

Brukerdefinerte oppringingsregler – bestemme regler for telefoni

Du definerer dine egne oppringingsregler i området **Dialling Plans** på webstedet:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Du kan definere følgende oppringingsregler:

- ◆ Definer en forbindelse for visse telefonnumre (fasttelefon eller en VoIP-forbindelse) som disse numrene alltid skal kobles opp via og samtalen avregnes med.
Hvis du bare taster inn noen sifre (f.eks. landskode), ringes alle telefonnumrene som begynner med disse sifrene, opp via den valgte forbindelsen.
- ◆ Sperr bestemte telefonnumre, dvs. at telefonen ikke oppretter forbindelse til disse telefonnumrene (f.eks. 820-numre).

Oppringingsreglene gjelder for alle oppmeldte håndsett. Innstilling av sendeforbindelser ved valg av numre som er tildelt en oppringingsregel, blir ikke gjort gjeldende.

Du kan aktivere og deaktivere oppringingsreglene etter behov.

Henvisning

Oppringingsregler, med unntak av sperrer, trer ikke i kraft hvis du har programmert valg av forbindelse på en displaytast og eksplisitt velger en sendeforbindelse fra listen over tilgjengelige forbindelser før oppringing.

Tips:

- ◆ Sammenlign prisene for samtaler (særlig til utlandet) hos fastnett- og VoIP-operatørene og definer hvilken forbindelse som skal brukes, spesifikt for land/sted. For eksempel gjelder en oppringingsregel for **Phone Number** "0033" alle samtaler til Frankrike.
- ◆ Definer en oppringingsregel slik at numre som begynner med et prefiks, alltid ringes opp via fastnettet. Angi prefiksnummeret i feltet **Phone Number**.

Henvisning

Hvis oppringingsregler overlapper hverandre, brukes alltid den oppringingsregelen som stemmer mest overens.

Eksempel:

Det finnes en oppringingsregel for nummer "02" og en annen for "023". Hvis du slår "0231 ..." brukes den andre regelen, hvis du slår "0208.." brukes den første.

Eksempler

Alle anrop til mobilnettet skal gå via VoIP-forbindelsen hos operatør B.

Oppringingsregler:

Phone Number = 017 **Connection** = IP3, operatør B

samt tilsvarende oppføringer for "92", "42" osv.

Nødnumre

I noen land er det forhåndsinnstilt oppringsregler for nødnumre (f.eks for **lokalt** politinødnummer). Fastnett er angitt som **Connection**.

Du bør bare endre oppringsreglene når telefonen ikke er koblet til fastnettet. Hvis du velger en VoIP-forbindelse, må du kontrollere at VoIP-operatøren støtter nødnumre. Hvis VoIP-forbindelsen slettes fra konfigurasjonen, kan det ikke ringes til nødnummeret.

Hvis ingen nødnumre er forhåndsinnstilt, bør du selv opprette oppringsregler for nødnumrene og tilordne en forbindelse du vet støtter nødnumre.

Retningsnummer – aktivere oppringsregel for lokale samtaler via VoIP

Hvis du ringer via VoIP til fastnettet, må du eventuelt også legge inn retningsnummeret (avhengig av VoIP-operatør). Du kan slippe å måtte legge inn retningsnummer der dette er nødvendig, hvis du legger inn fullstendig prefiks (med landskode) for stedet der du bruker telefonen i telefonkonfigurasjonen og aktiverer alternativet **Predial area code for local calls via VoIP**.

Disse innstillingene finner du i området **Area Codes** på websiden:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Prefiks – aktivere oppringsregel tilkobling til hussentral

Hvis telefonen er koblet til en hussentral, kan det hende du må velge en tilgangskode (bylinje, f.eks. 0) for å ringe eksterne samtaler.

Lagre en tilgangskode for fastnett- og VoIP-forbindelser, og definer for VoIP og fastnetttilkoblinger separat når disse sifrene automatisk skal angis før telefonnumrene.

Du kan velge mellom "**All**", "**None**" og "**from Call Lists**".

Disse innstillingene finner du i området **Access Code** på websiden:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Slå på/av nettpostkassen, legge inn

En liste over nettpostkasser for alle forbindelser for telefonen finner du på webstede:

Settings → Telephony → Network Mailboxes

I denne listen kan du skrive inn numrene til nettpostkassene.

Via denne listen kan du aktivere/deaktivere nettpostkassen for alle konfigurerte VoIP-forbindelser.

Foreta spesielle innstillinger for VoIP-telefoni

Aktivere viderekobling for VoIP-forbindelser

Innstillingene for viderekobling er tilgjengelig på websiden:

Settings → Telephony → Call Forwarding

Anrop til VoIP-forbindelsene og Gigaset.net-nummeret kan du viderekoble.

Anrop til VoIP-forbindelsene kan du også viderekoble til et annet eksternt nummer (VoIP, fastnett eller mobilnett). Viderekoblingen skjer via VoIP.

Anrop til Gigaset.net-nummeret kan du viderekoble innenfor Gigaset.net, dvs. til et annet Gigaset.net-nummer.

For hver VoIP-forbindelse (VoIP-kontoer) kan du bestemme hvorvidt og når samtaler skal videresendes til det tilknyttede VoIP-telefonnummeret.

Stille inn DTMF-signaler for VoIP

Innstillingene for DTMF-signalering gjør du i området **DTMF over VoIP connections** på webstedet:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

DTMF-signalering er for eksempel nødvendig for avspilling og betjening av noen talepostkasser via tallkoder eller for fjernkontroll av den lokale telefonsvaren.

For sending av DTMF-signaler via VoIP må du definere hvordan tastekodene skal konverteres til DTMF-signaler og sendes: Som hørbar informasjon i talekanalen eller som såkalt "SIP-info"-melding. Forhør deg hos VoIP-operatøren om hva slags DTMF-overføring som støttes.

Du kan stille inn telefonen slik at den ved hver samtale prøver å angi riktig DTMF-signalering for den aktuelle anvendte kodeken (**Automatic**).

Eller du kan angi DTMF-signalering direkte:

- ◆ **Audio** eller **RFC 2833**, hvis DTMF-signaler skal overføres akustisk (i talepakker).
- ◆ **SIP Info**, når DTMF-signaler skal overføres som kode.

Henvisning

- ◆ Innstillingene for DTMF-signaleringen gjelder for alle VoIP-forbindelser (VoIP-kontoer).
- ◆ I bredbåndsforbindelser (G.722-kodeken brukes) kan DTMF-signaler ikke overføres i lydbanen (**Audio**).

Konfigurasjon av viderekobling (samtaleoverføring) av anrop via VoIP

Innstillingene for viderekoblinger finner du i området **Call Transfer** på websiden:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

Du kan koble en ekstern samtale til en av dine VoIP-forbindelser med en annen ekstern partner (avhengig av operatør). Innled et eksternt spørreanrop til den andre abonnenten og trykk på R-tasten på håndsettet etter at den andre abonnenten har meldt seg. Samtalen blir overført.

Du kan velge endre eller utvide innstillingene for viderekobling slik:

- ◆ Du kan aktivere viderekobling ved å legge på. De to eksterne abonnentene blir koblet sammen når håndsettet avslutt-tast  trykkes inn. Din forbindelse med abonnentene avsluttes.
- ◆ Du kan aktivere direkte viderekobling. Du kan deretter viderekoble samtalen før den andre abonnenten har meldt seg.
- ◆ Du kan deaktivere viderekobling med R-tasten hvis du vil programmere en annen funksjon på R-tasten (se nedenfor "**Definering av R-tastfunksjon for VoIP (Hook Flash)**").

Definering av R-tastfunksjon for VoIP (Hook Flash)

Funksjonen til R-tasten angir du på websiden:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

VoIP-operatøren støtter ev. spesielle funksjoner. For å kunne bruke en slik funksjon, må telefonen sende et bestemt signal (datapakke) til SIP-serveren. Du kan programmere dette "signalet" som en R-funksjonen på R-tasten på håndsettet. **Forutsetning:** R-tasten brukes ikke til viderekobling (standardinnstilling, se ovenfor).

Trykker du da på denne tasten under en VoIP-samtale, sendes signalet. I tillegg må DTMF-signalering via SIP-informeringer være aktivert på telefonen (se ovenfor).

Definere lokale kommunikasjonsportner for VoIP

Innstillingene for kommunikasjonsportene er tilgjengelig på websiden:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

Følgende kommunikasjonsportner brukes ved VoIP-telefoni:

◆ SIP port

Kommunikasjonsport som telefonen mottar (SIP-)signaleringsdata på. Som levert er standard portnummer 5060 angitt for SIP-signalering.

◆ RTP port

Det er nødvendig med to RTP-portner i rekkefølge (portnumre i rekkefølge) per VoIP-forbindelse. Via den ene porten mottas språkdata, via den andre mottas styringsdata. Som levert er standard portnummer 5004 angitt for taleoverføring.

Endringer i denne innstillingen er kun nødvendig dersom portnumre brukes av andre brukere i LAN. Du kan da angi andre faste portnumre eller portnummerområder for SIP og RTP port.

Hvis samme ruter med NAT driver flere VoIP-telefoner, er det fornuftig å bruke tilfeldige portner. Telefonene må da bruke forskjellige portner, slik at NAT på ruterens kan viderekoble innkommende samtaler og språkpakkene til bare én telefon (den adresserte). Definer i webkonfiguratoren for SIP- og RTP-port et portnummerområde som portene som skal velges fra.

Foreta innstillinger for tilgang til Internett-tjenester

Følgende Internett-tjenester kan du bruke på telefonen.

◆ e-postvarsling

For at du skal kunne bruke e-postfunksjonen på basen via håndsettet, må du ha lagret adressen til innkommende server og dine personlige tilgangsdata til innboksen, på basen.

I tillegg kan du stille inn tidsintervallet som telefonen skal undersøke om det er kommet nye e-postmeldinger på innkommende server, og definere om godkjenning av innkommende e-post-server skal skje over en sikker tilkobling.

Du gjør innstillingene på websiden:

Settings → E-Mail

◆ Sette sammen infotjenester for infosenter og skjermsparer **Info Services**

På Gigaset.net-serveren kan du sette sammen personlige tjenester for infosenter (→ s. 111) og skjermsparer **Info Services** (→ s. 142). Tilgang til Gigaset.net-server (URL og personlige tilgangsdata) finner du på websiden:

Settings → Info Services

Du kan også aktivere skjermsparer **Info Services** for telefonen.

◆ Online-telefonbok

Du må velge operatøren som tilbyr online-telefonbøkene som du vil bruke med de oppmeldte håndsettene.

Avhengig av den valgte operatøren kan du velge alternativet **Display of caller's name**. Det fører til at anroperens navn hentes fra online-katalogen ved innkommende anrop og vises på displayet – dersom telefonnummeret til anroperen ikke har noen oppføring i den lokale telefonkatalogen på håndsettet.

Du foretar innstillingene på websiden:

Settings → Online Directory

◆ Behandle synkronisering av basen med en tidsserver

Som levert er telefonen innstilt slik at den henter dato og klokkeslett fra en tidsserver på Internett.

Endringer i innstillingene for tidsserveren og aktivering/deaktivering av synkronisering skjer via websiden:

Settings → Management → Date & Time

Laste/slette håndsett-telefonbøker til/fra PC

Funksjonene for å redigere telefonbøker finner du på websiden:

Settings → Phonebook Transfer

Webkonfiguratoren har følgende alternativer for administrasjon av telefonbøkene i de oppmeldte håndsettene.

- ◆ Lagre telefonbøkene på en PC. Oppføringene legges i en vcf-fil i vCard-format. Disse filene kan du laste opp på hvert oppmeldt håndsett. Du kan også overføre telefonbokoppføringene i adresseboken din på PC-en.
- ◆ Du kan kopiere kontaktene fra PC-adresseboken til telefonbøkene på håndsettet. Eksporter kontaktene, for eksempel til vcf-filer (vCards), og overfør disse til håndsett-telefonbøkene med webkonfiguratoren.
- ◆ Slett telefonboken i håndsettet.
Hvis du foreksempel har redigert telefonbokfilen (vcf-filen) på PC-en og gjerne vil bruke denne endrede telefonboken i håndsettet, kan du slette den gjeldende telefonboken i håndsettet før overføring.

Tips: Før du sletter bør du lagre den gjeldende telefonboken på PC-en. Da kan du laste den tilbake til håndsettet igjen hvis den endrede telefonboken ikke lar seg laste som den skal i telefonen pga. formateringsfeil eller lignende.

Merknader

- ◆ Du finner mer informasjon om vCard-format (vcf) på Internett f.eks. under: www.en.wikipedia.org/wiki/VCard (engelsk) eller www.de.wikipedia.org/wiki/VCard (tysk)
(Nederst til venstre i navigeringsområdet på websiden kan du stille inn språk)
- ◆ Hvis du vil kopiere en telefonbok (vcf-fil) med flere oppføringer som er lagret på PC-en, til adresseboken i Microsoft Outlook™, må du passe på følgende: Microsoft Outlook™ vil kun kopiere den første oppføringen fra vcf-filen til adresseboken.

Overføringsregler

Telefonbokoppføringene som blir lastet fra en vcf-fil, blir lagt til i telefonboken. Hvis det allerede finnes en oppføring for et navn, blir denne oppføringen evt. utvidet, eller det opprettes en ny oppføring med samme navn. Ingen telefonbokoppføringer blir overskrevet eller slettet.

Henvising

Avhengig av apparattypen blir det per vCard opprettet opptil 3 oppføringer med samme navn i telefonboken - en oppføring for hvert angitt nummer.

Innholdet i telefonbokfilen (vcf-filen)

Følgende data (hvis de foreligger) for en telefonbokoppføring blir skrevet i vcf-filen eller blir kopiert fra en vcf-fil til håndsett-telefonboken:

- ◆ Navn
- ◆ Fornavn
- ◆ Nummer
- ◆ Nummer (kontor)
- ◆ Nummer (mobil)
- ◆ E-postadresse
- ◆ Dato for merkedager (ÅÅÅÅ-MM-DD) og tid for påminnelsen (TT:MM) skilt med "T" (eksempel: 2008-12-24T11:00).

Annen informasjon som kan finnes på vCard, blir ikke kopiert til telefonboken i håndsettet.

Eksempel på en oppføring i vCard-format:

```
BEGIN:VCARD
VERSION:2.1
N:Strøm;Anne
TEL;HOME:1234567890
TEL;WORK:0299123456
TEL;CELL:0175987654321
EMAIL:anne@strom.no
BDAY:2008-12-24T11:00
END:VCARD
```

Lagre og gjenopprette systeminnstillinger

Etter fullført konfigurasjon av basen din og hver gang konfigurasjonen endres, kan du lagre gjeldende baseinnstillinger til en fil på PC-en (filtype .cfg).

Hvis du uforvarende endrer innstillingene eller må tilbake stille basestasjonen på grunn av en feil, kan du laste de lagrede innstillingene fra filen på PC-en tilbake på telefonen.

.cfg-filen inneholder blant annet:

- ◆ innstillinger for det lokale nettverket (IP-konfigurasjon)
- ◆ dataene for konfigurerte (VoIP)-forbindelser,
- ◆ tilordningen av mottaks- og sendeforbindelser
- ◆ eget retningsnummer og prefiks,
- ◆ nummeret til nettpostkassen,
- ◆ innstillinger for Internett-tjenester,
- ◆ ECO DECT-innstillinger.

Lagre og gjenopprette systeminnstillingene kan du gjøre på nettstedet:

Settings → Management → Save & Restore

Endre baseinnstillinger, melde opp håndsett

Via webkonfiguratoren kan du:

- ◆ Sett basen i oppmeldingsmodus hvis du ønsker å registrere flere håndsett på basen. Denne innstillingen svarer til et langt trykk på oppmeldings-/pagingtasten på forsiden av basen.
- ◆ Slå sparemodus eller sparemodus+ på eller av. Du finner mer om sparemodus på [s. 124](#).
- ◆ Endre system-PIN (→ [s. 151](#)) på telefonen.
- ◆ Slå LED-lampen til oppmeldings-/pagingtasten på forsiden av basen på og av. LED-lampen er beskrevet i [s. 5](#).
- ◆ Slå visning av VoIP-statusmeldinger på håndsettet på/av

Baseinnstillingene er tilgjengelig på websiden:

Settings → Management → Miscellaneous

Oppdatere fastvare på basen / tilbakestill fastvareoppdateringer, slå automatiske oppdateringer på/av

Fastvareoppdateringer og -nedgraderinger starter du fra websiden:

Settings → Management → Firmware Update

På en konfigurasjonsserver på Internett legges det jevnlig ut oppdateringer av fastvare og leverandørprofiler for dine VoIP-forbindelser (generelle operatørdatabaser). Om nødvendig kan du laste ned disse oppdateringene på basen din. URL-adressen til denne serveren er lagret i basen.

Du har følgende muligheter:

◆ Starte fastvareoppdatering

Hvis en **ny** versjon av fastvaren er tilgjengelig, blir denne lastet inn på basen, og basen startes på nytt. En fastvareoppdatering varer ca. 6 minutter. Varigheten er også avhengig av båndbredden på DSL-tilkoblingen.

◆ Aktivisering/deaktivering av automatisk versjonskontroll

Når versjonskontroll er aktivert, kontrollerer telefonen daglig om nye versjoner av telefon-fastvaren er tilgjengelig på Gigaset-konfigurasjonsserveren.

Hvis telefonen ikke er forbundet med Internett på tidspunktet den skal kontrollere (f.eks. fordi ruterer er slått av), utføres kontrollen så snart telefonen er koblet til Internett igjen.

Hvis en ny versjon er kommet, vises en melding om dette på displayet på håndsettet. Du kan starte fastvareoppdatering på ett av håndsettene.

◆ Tilbakestill fastvare

Du har følgende muligheter:

- Last inn fastvareversjonen som ble lastet inn før den siste oppdateringen av basen, tilbake på telefonen.
- Last inn fastvareversjonen som kom med basen fra fabrikk, tilbake på telefonen.

Den valgte fastvaren lastes på telefonen igjen. Samtidig blir nåværende fastvare overskrevet.

Vise status for telefonen

På fanen **Status** finner du blant annet følgende opplysninger om telefonen:

◆ IP- og MAC-adressen til basen

◆ Versjon av gjeldende fastvare

Versjonen vises i følgende format: aabbxxyyzz.

aa er produktversjonen til telefonen

bbb er fastvareversjon og xx underversjonen (yyzz har kun betydning for service).

Visningen 42020000 betyr at fastvaren i versjon 20 nå er lastet på basen.

◆ Forbindelsene og status for telefonen

◆ En liste over oppmeldte håndsett

Kundeservice og Assistanse

Har du spørsmål? Som Gigaset kunde kan du benytte deg av våre omfattende servicetilbud. Du kan finne hjelp i brukermanualen på produkt CD som følger med og på Gigaset online portal sine servicesider.

Vennligst registrer din telefon rett etter at du har kjøpt den, ved å gå inn på www.gigaset.com/no/service

Dette gir oss muligheten til å hjelpe med bedre service dersom du har spørsmål, eller en garanti sak. Din personlige bruker konto gir deg mulighet til å direkte kontakte vår service via mail.

På vår oppdaterte online service www.gigaset.com/no/service som alltid er tilgjengelig kan du finne:

- ◆ Utfyllende informasjon om våre produkter
- ◆ FAQ
- ◆ Søkebegrep for raskt å finne emner
- ◆ Compability database: Finn ut hvilken basestasjon og håndsett som kan kombineres.
- ◆ Produktsammenlikning: Sammenlikne funksjoner for flere produkter med hverandre.
- ◆ Nedlastingsmuligheter for brukermanualer og programvareoppdateringer
- ◆ E-post kontaktskjema til kundeservice

For mer avansert informasjon og personlig hjelp kan du ta kontakt med våre kundekonsulenter på hotline.

For reoperasjon, garanti eller reklamasjon:

Kundeservice Norge 22 70 84 00

(Oppstartskost 89 øre + 15 øre pr minutt fra fasttelefon linje. For samtaler fra mobil vil det gjelde egne priser.)

Vær oppmerksom på at hvis Gigaset Produktet selges av ikke autoriserte forhandlere i det nordiske markedet, produktet er kanskje ikke fullt kompatibel med det nordiske telenettet. Det er tydelig nevnt på boksen i nærheten av CE-merket, samt på undersiden av basestasjonen som landet / landene utstyret er utviklet for. Hvis utstyret brukes på en måte som er uforenlig med dette rådet, med instruksjoner i manualen og på selve produktet, kan dette få konsekvenser om betingelsene for garanti krav (reparasjon eller bytte av produkt).

For å benytte seg av garantien vil kjøperen blir bedt om å sende inn en kvittering som beviser kjøpsdatoen (datoen som garantiperioden starter) og type varer som er kjøpt.

For spørsmål vedrørende VoIP tilgang, vennligst kontakt service provider.

Spørsmål og svar

Hvis det oppstår spørsmål rundt bruk av telefonen, er vi tilgjengelige døgnet rundt på

www.gigaset.com/service

Dessuten er det oppført fremgangsmåter til feilsøking i tabellen nedenfor

<p>I displayet vises ingenting.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Telefonen er ikke koblet til strømmettet. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller strømtilkoblingen (→ s. 20). 2. Displaybelysningen er slått av fordi en tidsstyring er slått på (→ s. 144). <ul style="list-style-type: none"> ▶ Trykk på en vilkårlig tast på håndsettet for å slå displaybelysningen midlertidig på igjen. <p>eller:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deaktiver tidsstyringen (→ s. 147).
<p>Ingen forbindelse mellom basen og håndsettet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Håndsettet er utenfor basens rekkevidde. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Reduser avstanden mellom håndsett og base. 2. Rekkevidden til basen er redusert fordi Økomodus er aktivert. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Slå av sparemodus (→ s. 124) eller reduser avstanden mellom håndsett og base. 3. Håndsettet er ikke oppmeldt eller ble avmeldt da et annet håndsett (mer enn 6 DECT-oppmeldinger) ble oppmeldt. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Meld opp håndsettet på nytt (→ s. 132). 4. Det pågår akkurat en fastvareoppdatering. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vent til oppdateringen er avsluttet. 5. Basen er ikke innkoblet. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller basens strømadapter (→ s. 19).
<p>Håndsettet ringer ikke.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ringetonen er slått av. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Slå på ringetonen (→ s. 148). 2. Viderekobling er innstilt på "Alle anrop". <ul style="list-style-type: none"> ▶ Slå av viderekobling (→ s. 60). 3. Forbindelsen som anropet kommer inn på, er ikke tilordnet håndsettet som mottaksforbindelse. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Endre tilordningen på mottaksforbindelsene (→ s. 157).
<p>Du hører ingen ringetone/summetone fra fastnettet.</p> <p>Det brukes en annen telefonledning enn den som fulgte med telefonen, eller telefonledningen kan være defekt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Bytt telefonledning. Pass på at du får riktig pluggbelegging ved kjøp hos forhandler (→ s. 207).
<p>Noen nettjenester virker ikke som angitt.</p> <p>Tjenester er ikke aktivert.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Forhør deg med nett-operatøren.

<p>Feiltone etter forespørsel om system-PIN.</p> <p>Du har angitt feil system-PIN.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Gjenta inntasting av system-PIN-kode.
<p>Samtalepartneren hører deg ikke.</p> <p>Du har trykket på tasten . Håndsettet er "gjort stumt".</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Koble inn mikrofonen igjen (→ s. 58).
<p>Nummeret til anroperen vises ikke til tross for CLIP/CLI.</p> <p>Nummeroverføring er ikke aktivert.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Anroperen må aktivere nummeroverføring hos nettoperatoren.
<p>Ved inntasting høres en feiltone (synkende tonerekke).</p> <p>Handlingen mislyktes/feil ved inntasting.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Gjenta fremgangsmåten. <p>Se i displayet og les eventuelt brukerveiledningen.</p>
<p>I anropslisten finnes en beskjed uten angitt tid.</p> <p>Dato og klokkeslett er ikke innstilt.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Still inn dato/klokkeslett eller▶ aktiver synkronisering med en tidsserver på Internett via webkonfiguratoren.
<p>En fastvareoppdatering eller VoIP-profilnedlasting blir ikke utført.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Viser Ikke mulig for øyeblikket i displayet, kan det skyldes at VoIP-ledningene er opptatt, eller at det allerede pågår en nedlasting/oppdatering.<ul style="list-style-type: none">▶ Gjenta fremgangsmåten på et senere tidspunkt.2. Hvis Fil ikke lesbar vises i displayet, er eventuelt fastvarefilen ugyldig.<ul style="list-style-type: none">▶ Bruk kun fastvare som stilles til disposisjon på den forhåndsinnstilte Gigaset-konfigurasjonsserveren.3. Hvis Server ikke tilgjengelig vises i displayet, er nedlastingsserveren ikke tilgjengelig.<ul style="list-style-type: none">▶ Serveren er for øyeblikket ikke tilgjengelig. Gjenta fremgangsmåten på et senere tidspunkt.▶ Du har forandret den forhåndsinnstilte serveradressen. Korrigjer adressen. Tilbakestill basen om nødvendig.4. Hvis Overføringsfeil XXX vises i displayet, har det oppstått en feil ved overføringen av filen. For XXX vises en HTTP-feilkode.<ul style="list-style-type: none">▶ Gjenta fremgangsmåten. Ta kontakt med kundeservice dersom feilen dukker opp igjen.5. Viser Sjekk IP-innstillinger i displayet, er det mulig at telefonen ikke har forbindelse med Internett.<ul style="list-style-type: none">▶ Kontroller ledningene mellom base og ruter, og mellom ruter og Internett.▶ Kontroller om telefonen er koblet til det trådløse nettverket (LAN), dvs. om den er tilgjengelig på IP-adressen.
<p>Du får ikke opprettet forbindelse til telefonen med PC-ens nettleser</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Kontroller den angitte lokale IP-adressen for telefonen ved oppretting av forbindelsen. Du kan finne IP-adressen på håndsettet (s. 152).▶ Kontroller forbindelsen mellom PC og base. Send f.eks. en ping-kommando fra PC-en til basetelefonen (ping <lokal IP-adresse på basetelefonen>).▶ Du har forsøkt å få tilgang til telefonen via Secure http (https://...). Forsøk med http://... en gang til.

Ansvarsfraskrivelse

Noen displayer kan inneholde piksler som forblir aktivert eller deaktivert. Siden en piksel består av tre underpiksler (rød, grønn, blå), kan det også oppstå fargeavvik i pikslene.

Dette er normalt og ikke et tegn på feilfunksjon.

Merknader om bruken av Gigaset VoIP-telefoner bak rutere med Network Address Translation (NAT)

Som regel trengs det ingen spesiell konfigurasjon av telefon eller ruter ved bruk av Gigaset VoIP-telefon på en ruter med NAT. Konfigurasjonene som er beskrevet her, trenger du bare gjennomføre hvis et av følgende problemer oppstår.

Problemer som gjerne skyldes NAT

- ◆ Innkommende anrop er ikke mulig via VoIP. Anrop til VoIP-telefonnumre slipper ikke gjennom til deg.
- ◆ Det er ikke mulig å ringe ut via VoIP.
- ◆ Det blir riktignok opprettet forbindelse til samtalepartneren, men du kan ikke høre vedkommende, eller han/hun hører ikke deg.

Mulig løsning

- 1 Endre portnumrene til kommunikasjonsporten (SIP- og RTP-porter) på telefonen (→ **"1. Endre portnumre for SIP og RTP på VoIP-telefoner"**).
- 2 I noen tilfeller må det også defineres "port forwarding" for kommunikasjonsporten til telefonen på ruterens (→ **"2. Stille inn port forwarding på ruterens"**).

1. Endre portnumre for SIP og RTP på VoIP-telefoner

På VoIP-telefonen definerer du andre (lokale) portnumre (mellom 1024 og 49152) for SIP- og RTP-port, som

- ◆ ikke brukes av noen annen vert i lokalnettet og
- ◆ ligger langt unna vanlig anvendte (og forhånds konfigurerte) SIP- og RTP-portnumre.

Denne fremgangsmåten er spesielt nyttig når det er tilkoblet flere VoIP-telefoner på ruterens.

Slik endrer du SIP- og RTP-portnumre på VoIP-telefonen:

- ▶ Åpne webkonfiguratoren for telefonen din med nettleseren på PC-en og logg deg inn
- ▶ Åpne websiden **Settings** → **Telephony** → **Advanced VoIP Settings** og endre innstillingene for SIP- og RTP-port (→ **s. 186**).

For at du lettere skal huske de nye portnumrene (f.eks. for konfigurasjon av ruterens), kan du velge portnumre som er svært like standardinnstillingene, f.eks.:

SIP port	49060	i stedet for	5060
RTP port	49004 til 49010	i stedet for	5004 til 5010

- ▶ Lagre endringene på telefonen.
- ▶ Vent til de aktive VoIP-forbindelsene registreres på nytt. Det gjør du ved å gå til websiden **Settings** → **Telephony** → **Connections**, her viser **Status** dine VoIP-forbindelser.
- ▶ Kontroller om det opprinnelige problemet fremdeles vedvarer. Hvis problemet vedvarer, gjennomfører du trinn 2.

2. Stille inn port forwarding på ruteren

For at SIP- og RTP-portnumrene du har stilt inn også skal bli brukt på WAN-grensesnittet med den offentlige IP-adressen, definerer du port forwarding-regler for SIP- og RTP-portene på rutere.

Slik definerer du port forwarding på ruterens:

De følgende brukte begrepene kan variere fra ruter til ruter.

Du må angi følgende for å aktivere en port (eksempel):

Protokoll	Offentlig port	Lokal port	Lokal vert (IP)	
UDP	49060	49060	192.168.2.10	for SIP
UDP	49004 – 49010	49004 – 49010	192.168.2.10	for RTP

Protokoll

Angi UDP som anvendt protokoll.

Offentlig port

Portnummer/portnummerområde på WAN-grensesnitt.

Lokal port

Innstilte portnumre for SIP- og RTP-port på telefonen.

I den nye fastvareversjonen til Gigaset VoIP-telefonene kan man stille inn et RTP-portområde. Deretter kan man definere "port forwarding" i ruterens for dette området.

Lokal vert (IP)

Lokal IP-adresse til telefonen din i LAN. Den aktuelle IP-adressen til telefonen vises på håndsettet når du trykker kort på pagingtasten på basen.

For at ruterens skal kunne gjennomføre en slik port forwarding må DHCP-innstillingene i ruterens sikre at telefonen også alltid blir tilordnet samme lokale IP-adresse. Det betyr at DHCP ikke endrer IP-adressen som er tilordnet telefonen. Du kan også tilordne telefonen en fast (statisk) IP-adresse. Kontroller at denne IP-adressen ligger i adresseområdet reservert for DHCP og heller ikke er tilordnet andre brukere i lokalnettet.

VoIP-statuskoder

I tabellen under står det forklart hva de viktigste VoIP-statuskodene og meldingene betyr.

Status-kode	Betydning
0x31	IP-konfigurasjonsfeil: IP-domene er ikke angitt.
0x33	IP-konfigurasjonsfeil: SIP-brukernavn (autentisering Navn) er ikke angitt. Vises f.eks. ved oppringing med linjesuffiks, dersom det ikke er konfigurert en forbindelse for suffikset på basen.
0x34	IP-konfigurasjonsfeil: SIP-passord (Autentiseringspassord) er ikke angitt.
0x300	Den som ringes opp, er tilgjengelig via flere telefontilkoblinger. Hvis VoIP-operatøren støtter dette, vises en liste over telefontilkoblinger ved siden av statuskoden. Anroperen kan velge hvilken tilkobling han eller hun vil opprette forbindelse med.
0x301	Permanent viderekoblet. Den som ringes opp, er ikke lenger tilgjengelig på dette nummeret. Det nye nummeret overføres til telefonen sammen med statuskoden, og telefonen vil i fremtiden ikke lenger velge det gamle nummeret, men straks bruke den nye adressen.
0x302	Midlertidig viderekoblet. Telefonen får melding om at den som ringes opp, ikke er tilgjengelig på det valgte nummeret. Omkoblingen varer et begrenset tidsrom. Telefonen får også melding om hvor lenge omkoblingen vil vare.
0x305	Forespørselen blir viderekoblet til en annen proxy-server, for eks. for å fordele forespørselsmengden jevnt. Telefonen vil stille det samme spørsmålet til en annen proxy-server. Det dreier seg egentlig ikke om en omdirigering av selve adressen.
0x380	Andre servicemuligheter: Forespørselen eller anropet kan ikke formidles. Men telefonen får melding om hvilke andre muligheter som finnes for likevel å kunne koble til anropet.
0x400	Feilanrop
0x401	Ikke tilgang
0x403	Den bestilte tjenesten støttes ikke av VoIP-operatøren.
0x404	Feil telefonnummer. Ingen forbindelse på dette nummeret. Eksempel: Du har ikke valgt retningsnummer for en lokalsamtale, til tross for at VoIP-operatøren ikke støtter lokalsamtaler.
0x405	Metoden er ikke tillatt.
0x406	Godtas ikke. Den bestilte tjenesten kan ikke leveres.
0x407	Det kreves proxy-godkjenning.
0x408	Samtalepartneren er ikke tilgjengelig (f.eks. kontoen er slettet).
0x410	Den bestilte tjenesten er ikke tilgjengelig hos VoIP-operatøren.
0x413	Beskjeden er for lang.

Status-kode	Betydning
0x414	URI er for lang.
0x415	Forespørselsformatet støttes ikke.
0x416	URI er ikke riktig.
0x420	Feil endelse
0x421	Feil endelse
0x423	Den bestilte tjenesten støttes ikke av VoIP-operatøren.
0x480	Det oppringte nummeret er midlertidig ikke tilgjengelig.
0x481	Mottakeren er ikke tilgjengelig.
0x482	Dobbel tjenesteforespørsel
0x483	For mye "hopping": Forespørselen ble avvist fordi tjenesteserveren (proxy) bestemte at den allerede hadde passert gjennom for mange tjeneseservere. Det maksimale antallet bestemmer den opprinnelige avsenderen av forespørselen på forhånd.
0x484	Feil telefonnummer: I de fleste tilfeller betyr dette rett og slett at man har glemt ett eller flere sifre i telefonnummeret.
0x485	Det oppringte URI er ikke entydig og kan ikke behandles av VoIP-operatøren.
0x486	Den som ringes opp, er opptatt.
0x487	Generell feil: Anropet ble avbrutt før det ble formidlet. Statuskoden bekrefter mottak av avbruddssignal.
0x488	Serveren kan ikke behandle forespørselen fordi dataene som er angitt i mediebeskrivelsen, ikke er kompatible.
0x491	Serveren meddeler at forespørselen vil bli behandlet så snart en tidligere forespørsel er ferdigbehandlet.
0x493	Serveren avviser forespørselen fordi telefonen ikke klarer å dekode meldingen. Avsenderen har brukt en kodingsmetode som serveren eller mottakertelefonen ikke kan dekode.
0x500	Proxyen eller fjernterminalen har funnet en feil under behandlingen av forespørselen som gjør det umulig å fortsette behandlingen av forespørselen. Anroperen eller telefonen viser i så fall feilen og gjentar forespørselen etter noen sekunder. Antall sekunder før forespørselen kan gjentas, overføres eventuelt fra fjernterminalen til anroperen.
0x501	Forespørselen kan ikke behandles av mottakeren fordi mottakeren ikke har den funksjonaliteten som anroperen spør etter. Hvis mottakeren likevel forstår forespørselen, men ikke behandler den – enten fordi avsenderen ikke har de nødvendige rettighetene, eller fordi forespørselen ikke er tillatt i den aktuelle sammenhengen – sendes 405 i stedet for 501.
0x502	Fjernterminalen som sender denne feilkoden, er i dette tilfelle en proxy eller en gateway, som har fått et ugyldig svar fra sin gateway, der denne forespørselen skulle avvikles.

Kundeservice og Assistanse

Status-kode	Betydning
0x503	Forespørselen kan nå ikke behandles av fjernterminalen eller proxyen fordi serveren enten er overbelastet eller vedlikeholdes. Når det finnes en mulighet for at denne forespørselen kan bli gjentatt innen overskuelig fremtid, melder serveren fra om dette til anroperen eller telefonen.
0x504	Tidsoverskridelse ved gateway
0x505	Serveren avviser forespørselen fordi det angitte versjonsnummeret for SIP-protokollen ikke stemmer med minst den versjonen som brukes av serveren eller SIP-apparatet som deltar i denne forespørselen.
0x515	Serveren avviser forespørselen fordi beskjeden overskrider maksimal tillatt størrelse.
0x600	Den som ringes opp, er opptatt.
0x603	Den som ringes opp, har avvist anropet.
0x604	Oppringt URI finnes ikke.
0x606	Kommunikasjonsinnstillingene kan ikke godtas.
0x701	Den som ringes opp, har lagt på.
0x703	Forbindelsen er brutt på grunn av tidsavbrudd.
0x704	Forbindelsen er avbrutt på grunn av en SIP-feil.
0x705	Feil summetone
0x706	Det opprettes ikke forbindelse.
0x751	Opptattegn: Kodek for anroper og den som ringes opp, stemmer ikke overens.
0x810	Generell Socket Layer Error Brukeren har ikke tilgang.
0x811	Generell Socket Layer Error Feil Socket-nummer
0x812	Generell Socket Layer Error Socket er ikke tilkoblet.
0x813	Generell Socket Layer Error Lagringsfeil
0x814	Generell Socket Layer Error Socket er ikke tilgjengelig – Kontroller IP-innstillingene/fobindelsesproblem/ VoIP-innstilling feilaktig.
0x815	Generell Socket Layer Error Ulovlig bruk av socket-grensesnittet.

Finne serviceinformasjon

Du trenger eventuelt serviceinformasjonen for basen til kundeservice.

Forutsetning: Du bruker en ekstern linje (prøver å koble opp en ekstern samtale, fører en ekstern samtale).

Henvisning

Du må eventuelt vente i noen sekunder til **Alt.** vises i displayet

Alt. → Serviceinfo

Bekreft valget med **OK**.

Med  kan du velge følgende opplysninger/funksjoner:

- 1: Basens serienummer (RFPI)
- 2: Tom: - - -
- 3: Informerer servicemedarbeideren om innstillingene på basen (i heksadesimal notasjon), f.eks. om antallet oppmeldte håndsett, repeatermodus.
- 4: Variant (sifre 1 til 2)
Telefonens fastvareversjon (sifrene 3 til 5).
- 5: Gigaset.net-nummeret til telefonen din. Med dette nummeret kan du ringe til en servicemedarbeider via Internett uten å være oppmeldt mot en VoIP-operatør. På denne måten kan de teste online-forbindelsen og VoIP-telefonien uavhengig av VoIP-operatøren.
- 6: Basens apparatnummer. Her finner servicemedarbeideren mer informasjon.

Lås opp system

(kun hvis apparatet er sperret fra operatøren)

Bekreft valget med **OK**.

Du kan oppheve en eventuell operatørspesifikk apparatsperre med en tilsvarende kode.

Oppdater profil

Bekreft valget med **OK**.

De aktuelle profilene for VoIP-operatøren (generelle operatørdata for alle konfigurerte VoIP-forbindelser) blir automatisk lastet på telefonen. De generelle innstillingene for alle VoIP-forbindelser som det finnes tilgjengelige profiler til på Internett, oppdateres.

Send konfig.

Velg kun dette alternativet hvis du blir bedt om det av en servicemedarbeider.

Bruksområde

Denne enheten er tilpasset for bruk i det analoge telefonnettet i Norge.

Med et modem i tillegg kan det brukes til Voice-over-IP-telefoni via LAN-grensesnittet

Lands-spesifikke krav er tatt høyde for.

Vi, Gigaset Communications GmbH, erklærer at denne enheten er i tråd med de krav og andre relaterte reguleringer som er befestet i Directive 1999/5/EC.

En kopi av 1999/5/EC Declaration of Conformity er tilgjengelig på denne nettsiden www.gigaset.com/docs

CE 0682

Garanti

Gyldighet

Denne apparatgarantien gjelder for sluttbrukeren («Kunden»). Kundens lovfestede krav overfor forhandler/selger blir ikke ugyldiggjort eller begrenset av denne garantien.

- ◆ Garantien omfatter de leverte apparatene med alle tilhørende deler, men ikke installasjon, konfigurasjon og tjenester som er utført av forhandler. Håndbøker og evt. programvare på separate datamedier omfattes ikke av garantien. Denne garantien gjelder ikke for dekorerte deksler eller andre personaliserte deler eller programvare som ikke var en del av den opprinnelige leveransen. Garantien gjelder heller ikke for dekorerte over- eller underdeksler fra spesialserier.
- ◆ Garantien oppfylles ved at apparater eller deler som på grunn av fabrikkasjons- og/eller materialfeil er blitt defekte, byttes ut eller repareres, alt etter hva vi finner mest hensiktsmessig. Det er en forutsetning at apparatet/delene er behandlet på riktig måte og at bruksanvisningen er fulgt. Garantien gjelder ikke ved normal slitasje. Alternativt forbeholder vi oss retten til å bytte ut det defekte apparatet mot et nyere produkt.
- ◆ Det kan ikke fremsettes garantikrav dersom
 - Mangelen eller skaden er oppstått på grunn av ukyndig bruk. Som ukyndig bruk regnes blant annet følgende:
 - Åpning av apparatet (regnes som fremmed inngrep)
 - Manipulering av enkeltkomponenter i komponentgruppen
 - Manipulering av programvaren
 - Mangler eller skader som er oppstått på grunn av fall, brudd, lynnedslag eller spilt væske. Dette omfatter også skader som er forårsaket av mekaniske, kjemiske, radiotekniske og termiske forhold (f. eks. mikrobølgeovn, badstu osv.).
 - Reparasjoner eller inngrep som er foretatt av personer som ikke er autorisert av oss.

- Apparater som er utstyrt med ekstrautstyr eller tilbehør som ikke er godkjent av Gigaset Communications.
- ◆ Garantikrav må fremsettes umiddelbart etter at en feil/mangel er påvist.
- ◆ Som garantibevis må kvittering eller kjøpsbevis kunne fremlegges. All garanti/reklamasjonskrav mottas med det uttrykkelige forbehold at det ved en senere kontroll kan bekreftes at garantibetingelsene er oppfylt.
- ◆ Eiendomsretten til utskiftede apparater og deler tilhører oss.
- ◆ Kostnadene for materialer og arbeidstid bæres av oss.
- ◆ Vi er berettiget til å foreta tekniske endringer etter eget forgodtbefinnende for å oppgradere apparatet til gjeldende tekniske stand. Kostnadene ved dette blir ikke belastet kunden. Kunden har ingen rettslige krav på dette.
- ◆ Garantien gjelder i landet der apparatet ble kjøpt. Garantien kommer kun til anvendelse dersom apparatet blir brukt i det geografiske området som er angitt på emballasjen og i bruksanvisningen.

Det kan ikke fremsettes ytterligere krav av noen art. Gigaset Communications påtar seg ikke i noe tilfelle ansvar for driftsavbrudd, tapt fortjeneste eller tap av data eller annen informasjon. Sikring av dette er utelukkende kundens ansvar.

Garantiperiode

- ◆ Lovfestede minimumsperioder for tilsvarende garantier vil alltid gå foran våre regler, men ikke mer enn 24 måneder.
- ◆ Garantiperioden begynner den datoen kunden kjøper apparatet.
- ◆ En utført garantiytelse medfører ikke at garantiperioden forlenges.
- ◆ Garantiytelser behandles over hele landet i våre kundeservicesentre.

Garantigiver er Gigaset Communications AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, Sverige.

Merk:

Ved innfrielse av garantien ber vi deg kontakte ditt nærmeste «Kundeservice (Customer Care)»

Vår miljøprofil

Vi i Gigaset Communications GmbH bærer et samfunnsmessig ansvar og er engasjert i å skape en bedre verden. Våre ideer, teknologier og våre handlinger tjener menneskene, samfunnet og omverdenen. Et mål for vår verdensomspennende virksomhet er en varig sikring av menneskers livsgrunnlag. Vi bekjenner oss til et produktansvar som omfatter hele produktets levetid. Allerede ved produkt- og prosessplanleggingen blir produktenes innvirkning på miljøet vurdert, inkludert tilvirkning, drift, bruk, service og deponering.

Du finner også info om miljøvennlige produkter og teknikker på Internett under www.gigaset.com.

Miljøstyresystem



Gigaset Communications GmbH er sertifisert i henhold til de internasjonale normene EN 14001 og ISO 9001.

ISO 14001 (miljø): sertifisert siden september 2007 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kvalitet): sertifisert siden 17.2.1994 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

Økologisk energiforbruk

Bruken av ECO DECT (→ s. 124) sparer energi og bidrar dermed aktivt til å verne om miljøet.

Deponering

Ikke kast batteriene i husholdningsavfallet. Du kan få mer informasjon om avhending av brukte apparater og batterier hos kommunen, renovasjonsselskapet eller hos forhandleren du kjøpte produktet av.

Alle elektriske og elektroniske apparater skal avhendes atskilt fra husholdningsavfall hos kommunens deponi.



Hvis et produkt er forsynt med symbolet av en avfallsbeholder med overstreking, hører den inn under europeisk retningslinje 2002/96/EC.

Korrekt avhending og separat oppsamling av brukte apparater er med på å forebygge potensielle miljø- og helseskader. Dette er en forutsetning for gjenbruk og gjenvinning av brukte elektriske og

elektroniske apparater.

Utførlig informasjon om avhending av brukte apparater får du hos din kommune, renovasjonsselskapet eller hos forhandleren der produktet ble kjøpt.

Tillegg

Vedlikehold

- ▶ Tørk av base og håndsett med en **fuktig** klut (ingen løsemidler) eller en antistatisk klut.
- ▶ Forringelser i høyglansoverflaten kan utbedres forsiktig med displaypolish.

Bruk **aldri** en tørr klut. Det er fare for statisk opplading.

Kontakt med væske

Hvis håndsettet kommer i kontakt med væske, gjør du følgende:

- 1 **Slå av håndsettet og ta ut batteriene umiddelbart.**
- 2 La væsken dryppe ut av håndsettet.
- 3 Tørk av alle delene og la deretter håndsettet ligge med åpent batterirom og tastaturet ned på et tørt og varmt sted i **minst 72 timer (ikke: mikrobølgeovn, stekeovn eller lignende).**
- 4 **Vent til håndsettet er helt tørt før du slår det på igjen.**

Når håndsettet er helt tørt, kan du i mange tilfeller ta det i bruk igjen.

Tekniske data

Teknologi: Nikkelmetallhydrid (NiMH)

Størrelse: AAA (Micro, HR03)

Spenning: 1,2 V

Kapasitet: 550 - 1000 mAh

Vi anbefaler følgende batterityper ettersom bare disse batteriene kan garantere angitte driftstider, full funksjonalitet og lang levetid:

- ◆ Yuasa AAA 800 mAh

Apparatet leveres med to godkjente batterier.

Driftstider/ladetider for håndsettet

Driftstiden til Gigaset-håndsettet ditt avhenger av kapasiteten til batteriene, alderen på batteriene og bruksforholdene. (Alle tidsangivelser er maksimalangivelser.)

	Kapasitet (mAh) ca.			
	550	700	800	1000
Standbytid (timer) *	160/ 48	185/ 56	210/ 64	260/ 79
Samtaletid (timer)	10	12	13	17
Driftstid ved 1,5 timers samtale per dag (timer) **	85	100	115	140
Ladetid i base (timer)	7,5	8,5	10	12
Ladetid i lader (timer)	6,5	7,5	8,5	10,5

* med/uten displaybelysning

** uten displaybelysning

(**Innstilling av displaybelysning** → s. 144)

Ettersom det stadig utvikles nye og bedre batterier, blir listen over anbefalte batterier i området Spørsmål og svar på nettsidene til Gigaset kundeservice oppdatert regelmessig:

www.gigaset.com/customercare

Basens strømforbruk

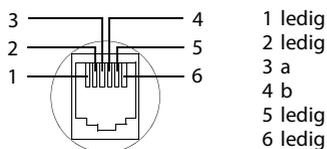
i beredskapstilstand: ca. 1,2 Watt

Under en samtale: ca. 1,3 Watt

Generelle tekniske data

Grensesnitt	Analogt fastnett, Ethernet
DECT-standard	støttes
GAP-standard	støttes
Kanalantall	60 duplekskanaler
Radiofrekvensområde	1880–1900 MHz
Duplekssignalering	Tidsmultipleks, 10 ms rammelengde
Repetisjonsintervall for sendepuls	100 Hz
Lengde på sendepuls	370 μ s
Kanalmønster	1728 kHz
Bithastighet	1152 kbit/s
Modulering	GFSK
Talekoding	32 kbit/s
Sendeeffekt	10 mW, midleffekt per kanal 250 mW pulseffekt
Rekkevidde	inntil 300 m i fritt lende, inntil 50 m innendørs
Strømforsyning	230 V ~/50 Hz
Omgivelsesforhold ved drift	+5 °C til +45 °C; 20 % til 75 % relativ luftfuktighet
signaleringsmetode	DTMF (tonevalg)
Kodek	G.711, G.726, G.729AB med VAD/CNG, G.722
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protokoller	SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Kontaktbelegging for fastnett-telefonstøpselet



Skrijving og redigering av tekst

Når du skal skrive en tekst gjelder følgende regler:

- ◆ Alle tastene mellom [0+] og [wxyz9] er tilordnet flere bokstaver og tegn.
- ◆ Markøren styres med    . Et **langt** trykk på  eller  flytter markøren **forbi hele ord**.
- ◆ Tegn settes inn til venstre for markøren.
- ◆ Trykk på stjernetasten [* a] for å vise tabellen med spesialtegn. Velg ønsket tegn, trykk på displaytasten [Sett inn] for å legge tegnet inn ved markøren.
- ◆ Sett inn tall ved å trykke **lenge** på tastene [0+] til [wxyz9].
- ◆ Trykk på displaytasten [< C] for å slette **tegn** til venstre for markøren. Et **langt** trykk sletter **ordet** til venstre for markøren.
- ◆ Når du legger inn oppføringer i telefonboken, skrives den første bokstaven i navnet automatisk med stor bokstav, og resten av navnet med små bokstaver.

Velge store/små bokstaver eller tall

Du kan bytte modus for tekstskriving ved å trykke flere ganger på firkanttasten

 # .

123	Skriving av tall
Abc	Stor forbokstav (1. bokstav stor, resten små)
abc	Små bokstaver

Den aktive modusen vises nede til høyre i displayet.

SMS / skrive navn

Du trykker flere ganger på samme tast for å angi en bokstav eller et tegn.

- ▶ Skriv inn de enkelte bokstavene/tegnene ved å trykke på tilhørende tast.

Tegnene som er tilordnet tasten, vises i en valglinje nederst til venstre i displayet.

Det valgte tegnet er fremhevet.

- ▶ Trykk flere ganger **kort** etter hverandre på tasten for å gå til ønsket bokstav/tegn.

Du kan skrive inn tall ved å trykke **lenge** på den aktuelle tasten.

Standardskrift

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 <small>aa</small>	1									
2 <small>ABC</small>	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 <small>DEF</small>	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 <small>GHI</small>	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 <small>JKL</small>	j	k	l	5						
6 <small>MNO</small>	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 <small>PQRS</small>	p	q	r	s	7	ß				
8 <small>TUV</small>	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 <small>WXYZ</small>	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 <small>+ 1)</small>	␣ ¹⁾	.	,	?	!	← ²⁾	0			

1) Mellomrom

2) Linjeskift

Ordliste

A

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line

Spesiell form for **DSL**.

ALG

Application Layer Gateway

Ruterens NAT-styringsmekanisme.

Mange rutere med integrert NAT bruker ALG.

ALG slipper gjennom datapakkene til en VoIP-forbindelse og tilføyer den offentlige IP-adressen til det sikre, private nettverket.

Ruterens ALG bør være slått av hvis VoIP-operatøren tilbyr en STUN-server eller en utgående proxy.

Se også: **Brannmur**, **NAT**, **Utgående proxy**, **STUN**.

Autentisering

Begrenset tilgang til et nett/en tjeneste via pålogging med brukernavn og passord.

Automatisk tilbakeringing

Se **Tilbakeringing ved opptatt**.

B

Brannmur

Ved hjelp av en brannmur kan du beskytte nettverket ditt mot uautorisert tilgang utenfra. Ulike tiltak og teknikker (maskin- og/eller programvare) kan kombineres for å kontrollere datastrømmen mellom et privat nettverk som skal beskyttes, og et ubeskyttet nett (f.eks. Internett).

Se også: **NAT**.

Blokkvalg

Du taster først inn hele telefonnummeret og korrigerer det om nødvendig. Deretter tar du av røret eller trykker på svar-/handsfretasten for å ringe opp nummeret.

Bredbånd-Internett-tilgang

Se **DSL**.

Bruker-ID

Navn/tallkombinasjon for tilgang til f.eks. din VoIP-konto eller din private adresseliste på Internett.

C

CF

Call Forwarding

Se **Viderekobling av anrop**.

COLP / COLR

Connected Line Identification Presentation/Restriction

Tjeneste for en VoIP-/ISDN-forbindelse for utgående anrop.

Ved COLP vises nummeret til den oppringte deltakeren hos anroperen.

Nummeret til den oppringte deltakeren er forskjellig fra det oppringte nummeret f.eks. ved viderekobling eller anropsoverføring.

Den oppringte kan undertrykke overføringen av nummeret sitt til anroperen med COLR (Connected Line Identification Restriction).

CW

Call Waiting

Se **Samtale venter**.

D**DHCP**

Dynamic Host Configuration Protocol

Internettprotokoll som styrer den automatiske tildelingen av **IP-adresser** til **Nettabbonnenter**. Protokollen blir gjort tilgjengelig av en server i nettverket. En DHCP-server kan f.eks. være en ruter.

Telefonen inneholder en DHCP-klient. En ruter som inneholder en DHCP-server, kan automatisk tildele IP-adresser til telefonen fra et definert område. Ved hjelp av denne dynamiske tildelingen kan flere **Nettabbonnenter** dele en IP-adresse, ikke samtidig, men vekselvis.

På noen rutere kan du fastsette at IP-adressen til telefonen aldri skal endres.

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ betegner et område i et nettverk som befinner seg utenfor brannmuren.

Et DMZ blir opprettet mellom et nettverk som skal beskyttes (f.eks. et LAN) og et usikkert nettverk (f.eks. Internett). En DMZ tillater ubegrenset tilgang fra Internett for kun en eller noen få nettverksenheter, mens de andre nettverksenhetene fortsatt befinner seg i sikkerhet bak brannmuren.

DNS

Domain Name System

Et hierarkisk system som gjør det mulig å tildele **IP-adresser** til **Domenenavn**, som er enklere å registrere. Denne tilordningen må i hvert (W)LAN styres av en lokal DNS-server. Den lokale DNS-serveren fastsetter IP-adressen, eventuelt via forespørsel hos overordnede DNS-servere og andre lokale DNS-servere på Internett.

Du kan bestemme IP-adressen til den primære/sekundære DNS-serveren.

Se også: **DynDNS**.

Domenenavn

Betegnelse på en eller flere web-servere på Internett (f.eks. gigaset.net). Domenenavnet tilordnes den aktuelle IP-adressen via DNS.

DSCP

Differentiated Service Code Point

Se **Quality of Service (QoS)**.

DSL

Digital Subscriber Line

Dataoverføringsteknikk som gir mulighet for Internett-tilgang med f.eks. **1,5 Mbps** via standard telefonlinjer. Forutsetninger: DSL-modem og et tilsvarende abonnement hos en Internett-operatør.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM er et koblingskap i en sentral, der abonnentlinjene samles.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency

Annen betegnelse for tonesignalering.

Dynamisk IP-adresse

En nettenhet tilordnes automatisk en dynamisk IP-adresse via **DHCP**. Den dynamiske IP-adressen til en nettenhet kan endre seg ved hver oppmelding eller i bestemt tidsintervaller.

Se også: **Fast IP-adresse**

DynDNS

Dynamic DNS

Tilordning av domenenavn og IP-adresser utføres av **DNS**. For **Dynamisk IP-adresser** suppleres denne tjenesten av det såkalte DynamicDNS. Dette gjør det mulig å bruke en nettverksenhet med dynamisk IP-adresse som **Server** på **Internett**. DynDNS sikrer at Internett-tjenester alltid kan nås under samme **Domenenavn**, uavhengig av den aktuelle IP-adressen.

Ordliste

E

ECT

Explicit Call Transfer

Abonnet A ringer opp abonnent B. Han holder forbindelsen og ringer opp abonnent C. I stedet for å koble alle sammen til en konferanse, setter A abonnent B over til C og legger på.

EEPROM

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory

Minnebrikke i telefonen, med konstante data (f.eks. forhåndsinnstilte og brukerspesifikke apparatinnstillinger) og automatisk lagrede data (f.eks. oppføringer i anropsloggen).

Ethernet-nettverk

Ledningstilkoblet **LAN**.

F

Fast IP-adresse

En fast IP-adresse tildeles nettverksenheten manuelt ved konfigureringen av nettverket. I motsetning til **Dynamisk IP-adresse** endres ikke en fast IP-adresse.

Fast pris

Avregningstype for en **Internett**-tilkobling. Internett-leverandøren belaster i tilfelle et fast månedlig gebyr. Det trekkes ingen ekstra kostnader for varighet og antall forbindelser.

Fastvare

Programvare i et apparat, som inneholder grunnleggende informasjon om funksjonene til apparatet. En ny versjon av fastvaren (fastvareoppdatering) kan lastes ned til apparatets minne for å oppdatere apparatets programvare eller korrigere feil.

Fragmentering

Store datapakker deles opp i delpakker (fragmenter) før de blir overført. Hos mottakeren blir de satt sammen igjen (defragmentert).

Full dupleks

Modus ved dataoverføring, der man kan motta og sende data samtidig.

G

G.711 a law, G.711 μ law

Standard for en **Kodek**.

G.711 gir svært høy talekvalitet som tilsvarende kvaliteten i ISDN-nettet. Som følge av lav komprimering er den nødvendige båndbredden på ca. 64 kbit/s per taleforbindelse, mens forsinkelsen pga. koding/dekoding er på bare ca. 0,125 ms.

"a law" henviser til europeisk standard, " μ law" til nordamerikansk/japansk standard.

G.722

Standard for en **Kodek**.

G.722 er en talekodek for **bredbånd** som har en båndbredde fra 50 Hz til 7 kHz, en netto overføringshastighet på 64 kbit/s per taleforbindelse samt integrert talepauseregistrering og støygenerering (undertrykking av talepauser).

G.722 gir svært høy talekvalitet. Ved hjelp av en høyere prøvehastighet gir denne kodeken en talekvalitet som er klarere og tydeligere enn med andre kodeker, og muliggjør en talelyd i HDSP (High Definition Sound Performance).

G.726

Standard for en **Kodek**.

G.726 gir høy talekvalitet. Den er dårligere enn med kodek **G.711**, men bedre enn med **G.729**.

G.729A/B

Standard for en **Kodek**.

Med G.729A/B er talekvaliteten relativt dårlig. Som følge av høy komprimering er den nødvendige båndbredden på ca. 8 kbit/s per taleforbindelse og forsinkelsestiden på ca. 15 ms.

Gateway

Kobler sammen to ulike **Nettverk**, f.eks. ruter som Internett-portal.

For telefonsamtaler fra **VoIP** til telefonnettet må en portal være tilkoblet både IP-nettet og telefonnettet (portal-/VoIP-leverandør). Den viderekobler eventuelt anrop fra VoIP til telefonnettet.

Gateway-operatør

Se **SIP-operatør**.

Global IP-adresse

Se **IP-adresse**.

GSM

Global System for Mobile Communication

Opprinnelig en europeisk standard for mobilnett. Nå kan GSM betraktes som en verdensomspennende standard. I USA og Japan støttes imidlertid fortsatt nasjonale standarder hyppig.

H

Headset

Kombinasjon av mikrofon og øretelefon. Et headset gjør det behagelig å snakke i telefonen med hendene fri. Det finnes headset som kan kobles til basetelefonen med ledning eller via Bluetooth (trådløs).

HTTP-proxy

Server som avvikler Internett-trafikken til **Nettabonnter**.

Hub

I et **Infrastruktur-nettverk** kobles flere **Nettabonnter** sammen. Alle data som en nettabonnt sender til en hub (knotepunkt), blir videresendt til samtlige nettabonnter.

Se også: **Gateway**, **Ruter**.

I

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers

Internasjonal ekspertgruppe for normering av fagområdene elektronikk og elektroteknikk, særlig for standardisering av LAN-teknikk, overføringsprotokoller, dataoverføringshastighet og kabling.

Infrastruktur-nettverk

Nettverk med sentral struktur: Alle **Nettabonnter** kommuniserer via en sentral **Ruter**.

Internett

Globalt **WAN**. Det er definert en rekke protokoller for datautveksling, som går under fellesbetegnelsen TCP/IP.

Hver **Nettabonnter** kan identifiseres via sin **IP-adresse**. Tilordningen av et **Domenenavn** til en **IP-adresse** utføres av **DNS**.

Viktige tjenester på Internett er World Wide Web (WWW), e-post, filoverføring og diskusjonsgrupper.

Internett-leverandør

Gir tilgang til Internett mot et gebyr.

IP (Internet Protocol)

TCP/IP-protokoll på **Internett**. IP brukes til adressering av abonnenter på et **Nettverks** ved hjelp av **IP-adressen**, og overfører data fra en avsender til en mottaker. Samtidig bestemmer IP rutingen til datapakkene.

Ordliste

IP-adresse

Entydig adresse til en nettverksenhet innenfor et nett basert på TCP/IP-protokollene (f.eks. LAN, Internett). På **Internett** tildeles mest domenenavn i stedet for IP-adresser.

DNS tilordner domenenavn til de tilsvarende IP-adressene.

En IP-adresse består av fire deler (desimaltall mellom 0 og 255), som skilles fra hverandre med punktum (f.eks. 230.94.233.2).

IP-adressen består av nettverksnummeret og nummeret til **Nettabonnter**e (f.eks. telefon). Avhengig av **Subnettmaske** utgjør de første en, to eller tre delene nettverksnummeret, mens resten av IP-adressen adresserer nettverksenheten. I et nett må nettverksnummeret være identisk for samtlige enheter.

IP-adresser kan tildeles automatisk med DHCP (dynamiske IP-adresser) eller manuelt (faste IP-adresser).

Se også: **DHCP**.

IP-adressegruppe

Område av IP-adresser som DHCP-serveren kan bruke ved tilordning av dynamiske IP-adresser.

K

Klient

Program som ber om en tjeneste fra en server.

Kodek

Koder/dekoder

Kodek betegner en prosess der analog tale digitaliseres og komprimeres (omkoding) før det sendes over Internett. Ved mottak av talepakkene avkodes de digitale dataene, dvs. konverteres dataene til analog tale. Det finnes forskjellige kodeker, som blant annet har forskjellig grad av komprimering.

Begge parter i en telefonforbindelse (anroper/sender og mottaker) må benytte samme kodek. Ved oppkobling mellom sender og mottaker forhandler programvaren om hvilken kodek som skal brukes.

Valg av kodek er et kompromiss mellom talekvalitet, overføringshastighet og påkrevd båndbredde. For eksempel medfører en høy komprimeringsgrad at nødvendig båndbredde for hver taleforbindelse er lav. Det betyr imidlertid også at det tar lengre tid å komprimere/dekomprimere data, noe som forlenger overføringstiden av data på nettet og dermed reduserer talekvaliteten. Denne tiden øker forsinkelsen mellom senderens tale og når mottakeren hører det som blir sagt.

L

LAN

Local Area Network

Nettverk med begrenset stedlig utstrekning. LAN kan være trådløst (WLAN) og/eller ledningstilkoblet.

Lokal IP-adresse

Den lokale eller private IP-adressen er adressen til en nettenhet i det lokale nettverket (LAN). Nettadministrator kan tildele denne vilkårlig. Apparater som danner en bro mellom det lokale nettverket og Internett (Gateway eller ruter), har en privat og en offentlig IP-adresse.

Se også **IP-adresse**.

Lokal SIP-port

Se **SIP-port / lokal SIP-port**.

M

MAC-adresse

Media Access Control Address

Fastvare-ID, som entydig og verdensomspennende identifiserer enhver nettenhet (f.eks. nettverkskort, svitsj, telefon). Den består av 6 deler (heksadesimale tall) som er atskilt fra hverandre med "-" (f.eks. 00-90-65-44-00-3A).

MAC-adressen tildeles av produsenten og kan ikke endres.

Mbps

Million Bits per Second

Enhet for overføringshastigheten i et nettverk.

MRU

Maximum Receive Unit

Definerer maksimal nytte-datamengde i en datapakke.

MTU

Maximum Transmission Unit

Definerer maksimal lengde på en datapakke som kan sendes via nettverket på en gang.

N

NAT

Network Address Translation

Metode for å konvertere (private) **IP-adresser** til en eller flere (offentlige) IP-adresser. Ved hjelp av NAT kan IP-adressene til **Nettabonnter** (f.eks. VoIP-telefoner) i et **LAN** skjules bak en felles IP-adresse til **Ruters** på **Internett**.

VoIP-telefoner bak en NAT-ruter er ikke tilgjengelige for VoIP-servere (på grunn av den private IP-adressen). For å "omgå" NAT kan det (alternativt) settes inn **ALG** i ruterens, **STUN** i VoIP-telefonen eller **Utgående proxy** fra VoIP-operatøren.

Hvis operatøren tilbyr en utgående proxy, må dette tas hensyn til i telefonens VoIP-innstillinger.

Nettabonnter

Apparater og datamaskiner som er koblet sammen i et nett, f.eks. servere, PC-er og telefoner.

Nettverk

Samkjøring av apparater. Apparater kan kobles sammen enten ved hjelp av ledninger eller trådløst.

Nettverk kan også deles inn etter rekkevidde og struktur:

- Rekkevidde: Lokale nettverk (**LAN**) eller fjernttrafikknett (**WAN**)
- Struktur: **Infrastruktur-nettverk** eller Ad-hoc-nettverk

O

Offentlig IP-adresse

Den offentlige IP-adressen er adressen til en nettenhet på Internett. Den tildeles av Internett-leverandører. Apparater som danner en bro mellom det lokale nettverket og Internett (Gateway eller ruter), har en privat og en offentlig IP-adresse.

Se også: **IP-adresse**, **NAT**

Overføringshastighet

Overføringshastighet for data i **WAN** eller **LAN**. Overføringshastigheten måles i dataenheter per tidsenhet (Mbit/s).

P

Paging (søk etter håndsett)

(norsk: søkeanrop)

Funksjon på basetelefonen for å spore opp de oppmeldte håndsettene. Basetelefonen oppretter en forbindelse til alle oppmeldte håndsett. Håndsettene ringer.

PIN

Personlig identifikasjonsnummer

Beskytter mot uberettiget tilgang. Ved aktivert PIN må det testes inn en tallkombinasjon for å få tilgang til et beskyttet område.

Du kan beskytte konfigurasjonsdataene på basetelefonen med en system-PIN (4-sifret tallkombinasjon).

Port

I et **Nettverk** utveksles data mellom to programmer gjennom en port.

Ordliste

Port-Forwarding

Internett-portalen (f.eks. ruteren) videresender datapakkene fra **Internett** til en bestemt **Port** som de er adressert til. Servere i **LAN** kan på den måten tilby tjenester på Internett uten at du trenger en offentlig IP-adresse.

Portnummer

Betegner et bestemt program for **Nettabonnentere**. Portnummeret er fastsatt permanent eller tildeles ved hver tilgang, avhengig av innstillingene i **LAN**.

Kombinasjonen av **IP-adresse/Port**-nummer identifiserer mottakeren eller senderen av en datapakke innenfor et nettverk.

Privat IP-adresse

Se **Offentlig IP-adresse**.

Protokoll

Beskriver reglene for kommunikasjon i et **Nettverk**. Inneholder regler for oppretting, administrasjon og avslutning av en forbindelse, om dataformater, tidsforløp og eventuell feilbehandling.

Proxy / Proxy-server

Dataprogram som regulerer utvekslingen av data mellom **Klient** og **Server** i datanettet. Hvis telefonen sender en forespørsel til VoIP-serveren, forholder proxyen seg som server overfor telefonen og som klient overfor serveren. En proxy adresseres med **IP-adresse/Domenenavn** og **Port**.

Q

Quality of Service (QoS)

Tjenestekvalitet

Betegner tjenestekvaliteten i kommunikasjonsnett. Tjenestekvaliteten deles inn i forskjellige klasser.

QoS påvirker flyten av datapakker på Internett, f.eks. ved prioritering av datapakker, reservering av båndbredde og pakkeoptimalisering.

I VoIP-nett påvirker QoS talekvaliteten. Talekvaliteten blir bedre hvis hele infrastrukturen (ruter, nettverksserver osv.) disponerer QoS, dvs. at det blir mindre forsinkelser, mindre ekko og mindre spraking (støy).

R

RAM

Random Access Memory

Lagringsplass der du kan lagre og lese data. I RAM lagres f.eks. melodier og logoer som du laster ned til telefonen med webkonfiguratoren.

Registrar

Registraren administrerer de aktuelle IP-adressene til **Nettabonnenter**. Når du logger deg på hos VoIP-operatøren, blir din aktuelle IP-adresse registrert av registraren. På denne måten kan du nås også når du er ute og reiser.

Ringeforberedelse

Se **Blokkvalg**.

ROM

Read Only Memory

Leseminne

Ruter

Videresender datapakker innenfor et nett og mellom forskjellige nett via raskeste rute. Kan forbinde **Ethernet-nettverk** og WLAN. Kan utgjøre **Gateway** til Internett.

Ruting

Ruting er overføring av datapakker til en annen abonnent i nettet. På vei til mottakeren sendes datapakkene fra det ene nettknutepunktet til det neste, inntil det kommer fram til målet.

Uten denne videresendingen av datapakker ville et nett som Internett ikke være mulig. Ruting kobler sammen de enkelte nettene til dette globale systemet.

En ruter er en del i dette systemet, som formidler både datapakker innenfor det lokale nettet og fra det ene nettet til det neste. Overføring av data fra et nett til et annet foregår på grunnlag av en felles protokoll.

RTP

Realtime Transport Protocol

Verdensomspennende standard for overføring av lyd- og videodata. Brukes ofte i sammenheng med UDP. Da integreres RTP-pakker i UDP-pakker.

RTP-port

(Lokal) **Port** som brukes for sending og mot-tak av taledatapakker for VoIP.

S**Samtale venter**

= CW (Call Waiting).

Tjeneste fra nettoperatoren. En signaltone høres under en samtale når du ringes opp av en annen abonnent. Du kan besvare eller avvise det andre anropet. Du kan aktivere/deaktivere denne tjenesten.

Samtaleveksling

Samtaleveksling gjør at du kan bytte mellom to samtalepartnere, eller mellom en konferanse og en enkelt samtalepartner, uten at den ventende abonnenten kan lytte inn.

Server

Stiller en tjeneste til disposisjon for andre **Nettabonnenterer (Klienter)**. Begrepet kan betegne en datamaskin/PC eller et program. En server adresseres via **IP-adresse/ Domenenavn** og **Port**.

SIP (Session Initiation Protocol)

Signaleringsprotokoll uavhengig av telekommunikasjonen. Brukes til å opprette og avslutte forbindelser. I tillegg kan man definere parametre for taleoverføring.

SIP-adresse

Se **URI**.

SIP-operatør

Se **VoIP-operatør**.

SIP-port / lokal SIP-port

(Lokal) **Port** som brukes for sending og mot-tak av SIP-signaleringsdata for VoIP.

SIP-proxy-server

IP-adressen til Gateway-serveren (portalserveren) hos VoIP-operatøren.

Spørreanrop

Du fører en samtale. Med funksjonen Spørreanrop avbryter du samtalen kortvarig for å opprette forbindelse med en annen abonnent. Hvis du avslutter forbindelsen med denne abonnenten igjen straks, var dette et spørreanrop. Dersom du veksler mellom første og andre abonnent, kalles dette

Samtaleveksling.**Statisk IP-adresse**

Se **Fast IP-adresse**.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT
NAT-styringsmekanisme.

STUN er en dataprotokoll for VoIP-telefoner. STUN erstatter den private IP-adressen i datapakkene til VoIP-telefonen med den offentlige adressen til det sikrede, private nettet. For å styre dataoverføringen er det i tillegg nødvendig med en STUN-server på Internett. STUN kan ikke brukes sammen med symmetrisk NAT.

Se også: **ALG, Brannmur, NAT, Utgående proxy**.

Subnett

Segment av et **Nettverk**.

Subnettmaske

IP-adresser består av et fast nettverksnummer og et variabelt abonnentnummer. Nettverksnummeret er identisk for alle **Nettabonnenter**. I subnettmasken defineres hvor stor andel nettverksnummeret har. I subnettmasken 255.255.255.0 er f.eks. de første tre delene av IP-adressen nettverksnummeret, og den siste delen er abonnentnummeret.

Symmetrisk NAT

Et symmetrisk NAT tilordner de samme interne IP-adressene og portnumrene forskjellige eksterne IP-adresser og portnumre – avhengig av den eksterne måladressen.

Ordliste

T

Talekodek

Se **Kodek**.

TCP

Transmission Control Protocol

Transportprotokoll Sikret overføringsprotokoll: En forbindelse for dataoverføring mellom sender og mottaker opprettes, overvåkes og avsluttes.

Tilbakeringing ved ikke svar

= CCNR (Completion of calls on no reply).

Hvis en oppringt abonnent ikke svarer, kan anroperen automatisk innlede en tilbakeringing. Så snart den som ble oppringt har foretatt en oppringing og har lagt på igjen, skjer varslingen hos anroperen. Denne funksjonen må støttes av sentralen. Forespørselen om tilbakeringing slettes automatisk etter ca. 2 timer (avhengig av nettoperatør).

Tilbakeringing ved opptatt

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Hvis en anroper får opptatt-signal, kan vedkommende aktivere tilbakeringing. Når linjen blir ledig, høres et ringsignal hos anroperen. Så snart vedkommende løfter av røret, blir forbindelsen opprettet automatisk.

TLS

Transport Layer Security

Protokoll for kryptering av dataoverføring på Internett. TLS er en overordnet

Transportprotokoll.

Transportprotokoll

Regulerer transport av data mellom to kommunikasjonspartnere (programmer).

Se også: **UDP**, **TCP**, **TLS**.

U

UDP

User Datagram Protocol

Transportprotokoll. I motsetning til **TCP** er **UDP** en usikret protokoll. UDP etablerer ingen fast forbindelse. Datapakker (såkalte datagrammer) sendes som broadcast. Mottakeren alene er ansvarlig for at han mottar dataene. Avsenderen får ingen melding om at dataene ble mottatt.

URI

Uniform Resource Identifier

Sekvens av tegn som brukes til identifisering av ressurser (f.eks. e-postmottaker, http://gigaset.net, filer).

På **Internett** blir URI-er brukt til enhetlig betegnelse av ressurser. URI-er brukes også som SIP-adresser.

En URI kan også testes inn som et nummer på telefonen. Ved inntasting av en URI kan du ringe til en Internett-abbonnent med VoIP-utstyr.

URL

Universal Resource Locator

Global, unik adresse til et domene på

Internett.

En URL er en underkategori av **URI**. URL-er identifiserer en ressurs og dens lokalisering på **Internett**. Begrepet brukes (historisk betinget) ofte synonymt med URI.

Utgående proxy

Alternativ NAT-styringsmekanisme for STUN, ALG.

Utgående proxyer settes inn av VoIP-operatøren i brannmur-/NAT-omgivelser som alternativ til **SIP-proxy-server**. De styrer datatrafikken gjennom brannmuren.

Utgående proxy og STUN-serveren bør ikke brukes samtidig.

Se også: **STUN** og **NAT**.

V**Ventemusikk**

Music on hold.

Avspilling av musikk under et **Spørreanrop** eller ved **Samtaleveksling**. Mens samtalen er på vent, hører den ventende abonnenten en ventemelodi.

Viderekobling av anrop

Anropsviderekobling

Automatisk viderekobling av et anrop til et annet telefonnummer. Det finnes tre typer viderekoblinger:

- Direkte viderekobling (CFU; Call Forwarding Unconditional)
- Viderekobling ved opptatt (CFB, Call Forwarding Busy)
- Viderekobling ved ubesvart (CFNR; Call Forwarding No Reply)

Vist navn

Tjenesten må støttes av VoIP-operatøren. Du kan angi et vilkårlig navn, som vil vises i stedet for telefonnummeret hos samtalepartnern.

VoIP

Voice over Internet Protocol

Telefonsamtaler opprettes og formidles ikke via telefonnettet, men via **Internett** (eller andre IP-nett).

VoIP-operatør

En VoIP-, SIP- eller **Gateway-operatør** er en operatør på Internett som tilbyr en **Gateway** (portal) for IP-telefoni (telefonering via Internett). Ettersom telefonen bruker SIP-standard, må operatøren din støtte SIP-standard.

Operatøren viderekobler samtaler fra VoIP til telefonnettet (analog, ISDN og mobil) og omvendt.

W**WAN**

Wide Area Network

Fjertrafikknett som ikke er geografisk begrenset (f.eks. **Internett**).

Tilbehør

Gigaset-håndsett

Utvid Gigaset-apparatet til en trådløs hussentral:

Gigaset-håndsett SL400

- ◆ Ramme og tastatur i ekte metall
- ◆ Førsteklasses tastaturbelysning
- ◆ 1,8'' TFT-fargedisplay
- ◆ Bluetooth og mini-USB
- ◆ Adressebok for 500 visittkort
- ◆ Taletid / standbytid opptil 14 t / 230 t
- ◆ Stor skrift for anropslister og adressebok
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon med 4 justerbare handsfreeprofiler
- ◆ Picture-Clip, lysbildevisning og skjermsparer (analog og digital klokke)
- ◆ Vibrasjonsalarm, nedlasting av ringetoner
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Kalender med avtaleplanlegger
- ◆ Nattmodus med tidsinnstilt deaktivering av ringetone
- ◆ Mute-funksjon ved anonyme anrop
- ◆ Babyalarm (Babyphone), direkteanrop
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigaset-sl400



Gigaset-håndsett S810H

- ◆ Praktisk handsfreefunksjon av beste kvalitet
- ◆ Førsteklasses tastatur i ekte metall med tastaturbelysning
- ◆ Sidetaster for enkel justering av volum
- ◆ 1,8'' TFT-fargedisplay
- ◆ Bluetooth og mini-USB
- ◆ Adressebok for 500 visittkort
- ◆ Taletid / standbytid opptil 13 t / 180 t, Standard batterier
- ◆ Stor skrift for anropslister og adressebok
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon med 4 justerbare handsfreeprofiler
- ◆ Picture-Clip, skjermsparer (analog og digital klokke)
- ◆ Nedlasting av ringetoner
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Kalender med avtaleplanlegger
- ◆ Nattmodus med tidsinnstilt deaktivering av ringetone
- ◆ Mute-funksjon ved anonyme anrop
- ◆ Babyalarm (Babyphone), direkteanrop
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigasets810h



Gigaset-håndsett S610H

- ◆ Hold styr på familien din med babyalarm og fødselsdagspåminnelser
- ◆ Finn ut hvem det ringer for, med 6 VIP-grupper
- ◆ Førsteklasses tastatur med belysning
- ◆ 1,8'' TFT-fargedisplay
- ◆ Adressebok for 150 visittkort
- ◆ Taletid / standbytid opptil 12 t / 180 t, standard batterier
- ◆ Stor skrift for anropslister og adressebok
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon
- ◆ Skjermsparer (digital klokke)
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Nattmodus med tidsinnstilt deaktivering av ringetone
- ◆ Mute-funksjon ved anonyme anrop
- ◆ Babyalarm (Babyphone), direkteanrop
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigasetc610h



Tilbehør

Gigaset-håndsett SL78H

- ◆ Rammer i ekte metall
- ◆ Moderne tastatur med god belysning
- ◆ 2,2" TFT-fargedisplay med QVGA-oppløsning
- ◆ Bluetooth og mini-USB
- ◆ Adressebok for 500 visittkort
- ◆ Taletid / standbytid opptil 14 t / 200 t
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon
- ◆ Picture-Clip, lysbildevisning og skjermsparer (analog og digital klokke)
- ◆ Nedlasting av ringetoner
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Kalender med avtaleplanlegger
- ◆ Nattmodus med tidsinnstilt deaktivering av ringetone
- ◆ Babyalarm (Babyphone)
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigaset/sl78h



Gigaset-håndsett E49H

- ◆ Tåler både vannsprut, støt og støv
- ◆ Robust tastatur med belysning
- ◆ Fargedisplay
- ◆ Adressebok for 150 oppføringer
- ◆ Taletid / standbytid opptil 12 t / 250 t, standard batterier
- ◆ Praktisk handsfreefunksjon
- ◆ Skjermsparer
- ◆ DECT-sparemodus
- ◆ Vekkerklokke
- ◆ Babyalarm (Babyphone)
- ◆ SMS med opptil 640 tegn

www.gigaset.com/gigaset/e49h



L410 handsfree-klips for trådløse telefoner

- ◆ Absolutt bevegelsesfrihet når du bruker telefonen
- ◆ Praktisk klipsfeste
- ◆ Handsfree i perfekt klangkvalitet
- ◆ Vekt ca. 30 g
- ◆ DECT-sparesmodus
- ◆ Volumregulering i 5 trinn
- ◆ Statusindikasjon via LED
- ◆ Taletid / standbytid opptil 5 t / 120 t
- ◆ Rekkevidde inntil 50 meter innendørs utendørs inntil 300 m

www.gigaset.com/gigasetl410



Gigaset-repeater

Med Gigaset-repeateren kan du utvide Gigaset-håndsettets rekkevidde mot basen.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Alle tilbehørdeler og batterier kan bestilles hos forhandleren.



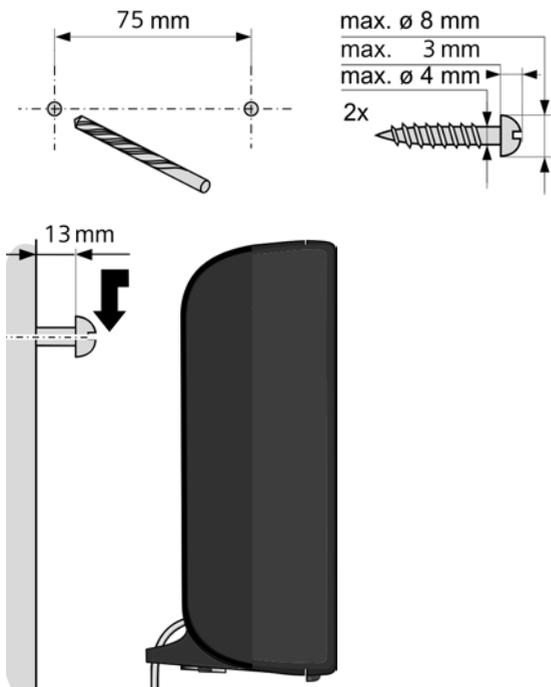
Bruk kun originalt tilbehør. Slik unngår du personskader og materielle skader, og sikrer at alle relevante bestemmelser blir overholdt.

Kompatibilitet

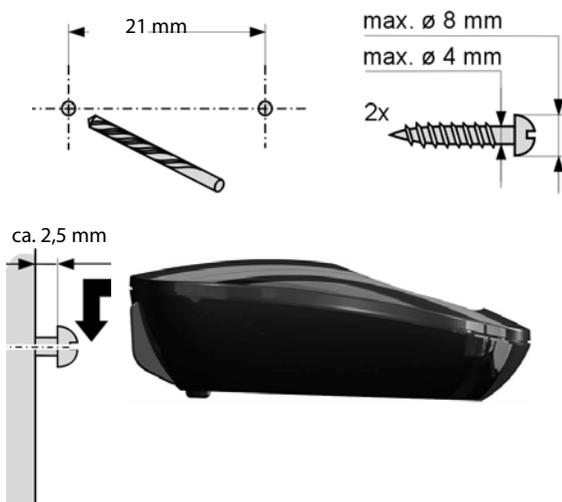
Du finner nærmere informasjon om funksjonene til håndsettene i kombinasjon med Gigaset-baser eller -basetelefoner under:

www.gigaset.com/compatibility

Veggmontering av basen



Veggmontering av laderen



Stikkordregister

A

Adressebok	
åpne	39
ADSL	210
Aktivering av Annex B for G.729	179
ALG	210
Alternativer	171
Alternativknapper	171
Anrop	
besvare	53
Anrop fra ukjent	54
Anropslister	69
Anropssvar	144
Anropsviderekobling	60, 219
gigaset.net	60, 184
Anropsvisning	
navn fra online-telefonbok	55
Application Layer Gateway (ALG)	210
Arbeidsområde	171
Asymmetric Digital Subscriber Line	210
Autentisering	210
Auto-konfigurasjon	23
Autokonfigureringskode	24
Automatisk anropssvar	144
Automatisk versjonskontroll	191
Av/på-tast	3
Avmelding (håndsett)	133
Avsenderadresse (e-post)	110
Avslutte, samtale	52
Avslutt-tast	3

B

Babyalarm (Babyphone)	127
Base	
bytte	135
Basetelefon	
fastvareoppdatering	158
sette opp	17, 18
stille inn	150
strømforbruk	206
system-PIN-kode	151
tilbakestille til fabrikkoppsett	159
tilkobling til hussentral	162

Batteri

ladning	3, 4, 16
sette inn	14
symbol	3, 4
tone	149
visning	3, 4
Bekreftelsestone	149
Beskjeder	
lytte til (nettpostkasse)	123
slette (e-post)	110
tast	3
Beskjedtast	
åpne liste	98
åpne lister	71
Beste base	135
Blokkvalg	210
Brannmur	210
Bredbånd, Internett-tilgang	210
Bredbåndsforbindinger	57
Bredbåndstalekodek G.722	179
Bruk (ta telefonen i bruk)	12
Brukerdata (VoIP), legge inn	
med håndsett	30
Bruker-ID	210
Bruksområde	202
Bylinjenummer	163

C

Call Forwarding	210
Call Waiting	210
CF	210
CLI, CLIP	54
CLIP-bilde	54
COLP	52, 210
COLR	52, 210
Connected Line Identification	
Presentation/Restriction	52, 210
CW	210

D

Datapakker, fragmentering	212
DECT-sparemodus	124
Demilitarized Zone	211
Deponering	204
DHCP	211
Differentiated Service Code Point	211
Digital Subscriber Line	211

Stikkordregister

Digital Subscriber Line Access		
Multiplexer	211	
Direkteanrop	130	
Display		
belysning	143, 144	
endre menyspråk	142	
fargeplan	143	
i hviletilstand	41	
skjermsparer	142	
stille inn	142	
Displaysymboler	4	
Displaytaster	3, 40	
programmering	139	
DMZ	211	
DNS	211	
DNS-Server		
foretrukket	153	
Domain Name System	211	
Domenenavn	211	
DSCP	211	
DSL	211	
DSLAM	211	
DTMF-signalering for VoIP	184	
Dynamic DNS	211	
Dynamic Host Configuration Protocol ..	211	
Dynamisk IP-adresse	211	
DynDNS	211	
E		
ECT	66	
slå på/av	62	
Ekkotjeneste Gigaset.net	56	
Ekspertmodus	45	
Ekstern samtale		
samtale venter	62	
Endre		
handsfreevolum	145	
internnummeret	138	
internt navn	138	
internt nummer	138	
menyspråk	142	
mål-telefonnummer (Babyalarm) ..	129	
navnet på internabonnenter	138	
pausetider	164	
ringetone	146	
signaleringsmetode	162	
system-PIN-kode	151	
telefonrørvolum	145	
E-post		
innstillinger	187	
meldinger v. opprett. av		
forbindelse	108	
slette	110	
varsling	106	
vise avsenderadresse	110	
E-postadresse	97	
kopiere fra telefonbok	78	
E-postliste	107	
Ethernet-nettverk	212	
Explicit Call Transfer	212	
F		
Faks (SMS)	97	
Fargeplan	143	
Fast IP-adresse	212	
Fastnett, slette tilbakeringing	67	
Fastvare	212	
automatisk oppdatering	158, 191	
kalle opp versjon	201	
oppdateringer	13	
starte oppdatering	158	
Feilinntastinger (korrigerings)	40	
Feilsøking		
e-post	108	
generell	193	
SMS	105	
Feiltone	149	
Fellesanrop	135	
Finne serviceinformasjon	201	
Firkanttast	3, 42	
Flash-tid	162	
Flatrate (fastpris)	212	
Forbindelse		
til webkonfiguratoren	166	
Forbruk se strømforbruk		
Foretrukket DNS-server	153	
Fragmentering av datapakker	212	
Full duplex	212	
Fødselsdag, se merkedag		
Følsomhet (babyalarm)	128	
G		
G.711 μ law	179	
G.711 a law	179	
G.722	57, 179	
G.726	179	

- G.729 179
 Garanti 202
 Gateway 213
 Gateway-operatør 213
 Gebyrer, se kostnader
 Gigaset HDSP se HDSP
 Gigaset.net 56
 anropsviderekobling 60, 184
 ekkotjeneste 56
 endre/slette eget navn 90
 legge inn navn 90
 ringe opp en abonnent 89, 91
 søke etter abonnenter 88
 telefonkatalog 88
 Gigaset-config 166, 167
 Global IP-adresse 213
 Global System for Mobile
 Communication 213
 GSM 213
 Gule sider 81
- H**
- Handsfree 58
 tast 3
 HDSP 57, 179
 High Definition Sound Performance,
 s. HDSP
 Hjelp 193
 HTTP-proxy 213
 Hub 213
 Hurtigvalg 122
 Hussentral
 koble om til tonesignalering 164
 lagre prefiks 163
 pausetider 164
 stille inn signaleringsmetode 162
 tilkobling av basetelefonen 162
 Hviletilstand (display) 41
 Hviletilstand, gå tilbake til 41
 Høreapparater 10
 Håndsett
 avmelding 132, 133
 bruke babyalarm 127
 bytte til beste signal 135
 bytte til en annen base 135
 displaybelysning 143, 144
 endre internnummeret 138
 endre navn 138
 fargeplan 143
 handsfreevolum 145
 hviletilstand 41
 kontakt med væsker 205
 liste 39
 menyspråk 142
 oppmelding 132
 oppmelding på en andre base 135
 overføring av samtale 136
 paging 134
 slå på/av 42
 stille inn 139
 stor skrift 143
 søke etter 134
 ta i bruk 14
 telefonrørvolum 145
 tilbakestille til fabrikkoppsett 149
 varseltoner 149
 Håndsettets driftstid
 i babyalarmmodus 127
- I**
- IEEE 213
 Infosenter 111
 betjening 117
 Infrastruktur-nettverk 213
 Innboks
 åpne (e-post) 107
 Innboks (SMS) 98
 Innstilling
 dato 150
 klokkeslett 150
 nettbasert telefonkatalog 187
 skjermsparer 142
 systemet 150
 Inntasting av kyrilliske/
 arabiskebokstaver 171
 Installasjonsveiviser 23
 Institute of Electrical and Electronics
 Engineers 213
 Intern
 konferanse 136
 spørreanrop 136
 Intern samtale 135
 samtale venter 137
 Internet Protocol 213

Stikkordregister

Internett.	213
Internett-leverandør.	213
Internett-tilgang (bredbånd)	210
Internett	
telefonering	135
IP	213
IP-adresse	214
automatisk tilordning	152
dynamisk.	211
fast	212
global.	213
lokal	214
offentlig.	215
privat	216
statisk.	217
tilordne	152
velge.	51
vise på håndsett	5
IP-adressegruppe	214
IP-konfigurasjon	152

K

Klient	214
Knapper.	172
Koble PC-en til webkonfiguratoren	166
Koble til hodetelefonene.	213
(trådfast)	18
tilkobling.	37
Kodeker	214
Konferanse	66
Konferanse (intern)	136
Kontaktbelegging.	207
Kopiere PC-adressebokoppføringer til	
telefonboken.	188
Korrigerer av feilinntastinger.	40
Kortvalg.	73, 139
Kostnadsbevisst telefonering.	92
Kostnadskontroll.	92
Kundeservice og Assistanse	192

L

Lagre (prefiks).	163
Lagringsplass	
telefonb.	77
LAN	214
Lese emne (e-post)	109, 110
Levering.	12

Liste

anropslister.	69
e-postvarsling	107
håndsett	39
nettpostkasse	71, 123
SMS-innboks	98
SMS-liste	71
tapte anrop.	69
utkast (SMS)	95
Lister.	171
Local Area Network.	214
Logge av	
på webkonfiguratoren.	169
Lokal IP-adresse.	214
Lokal SIP-port.	217
Lokale kommunikasjonsporter	186
Lyd, se ringetone	
Lås	
slå tastelås på/av.	42

M

MAC-adresse	215
visning.	161
Manuell repetisjon	68
Maximum Receive Unit	215
Maximum Transmission Unit	215
Mbps	215
Media Access Control.	215
Medisinsk utstyr	10
Meldingsliste	
e-post.	107
nettpostkasse	123
Meny	
avslutningstone.	149
føring	41
oversikt webkonfiguratoren.	175
åpne	39
Menylinje.	170
Menyvisning	
ekspertmodus	45
standardmodus.	45
Merkedag	79
deaktivere.	79
lagre i telefonkatalogen	79
tapt.	72
Mikrofon	3
slå av	58
Mikrofonbrytertast	3

Miljø	204
Million Bits per Second	215
Mottaksnummer	
visning på håndsettet	54
MRU	215
MTU	215
Music on hold.....	219
Mål-telefonnummer (Babyalarm)	128
N	
NAT	215
symmetrisk.....	217
Navigasjonsområde	171
Navn	
anroperens navn fra online-telefonbok..	55
på håndsett	138
vist (VoIP)	219
Navnevisning (VoIP).....	219
Nettbasert telefonkatalog.....	81
gigaset.net	88
velge.....	187
Nettjenester	59
Nettpostkasse	121
legge inn nummer	121
liste	123
ringe opp	122, 123
slå på/av	121
stille inn for hurtigvalg	122
Nettverk	215
ethernet.....	212
Network Address Translation.....	215
Nummer	
innlegging fra telefonboken	78
kopiere fra SMS-tekst	100
kopiere fra telefonbok	78
kopiering til telefonboken	78
lagre i telefonkatalogen	74
legge inn nettpostkassenr.....	121
som mål for Babyalarm	128
visning av anroperens (CLIP).....	54
Nummeroverføring.....	54
Nummervisning, merknader	55
Nødnummer	
oppringsregler for.....	183

O

Offentlig IP-adresse	215
Oppbygging av IP-adresse	214
Oppbygging av websidene	170
Oppføring	
velge fra telefonbok.....	75
Oppkoblingsveiviser	
starte (ta i bruk).....	25
Oppmelding	
håndsett	132
på webkonfiguratoren.....	168
Oppmerksomhetstone	148
Oppringing	
IP-adresse	51
med kortvalg	139
telefonkatalog	75
Oppringingsregler	
for nødnumre.....	183
Oppstilling, basetelefon	17, 18
Overføring av telefonbok	188
Overføringshastighet	215

P

Paging	5, 134, 215
Pakningsinnhold	12
Pause	
etter linjebelegging	164
etter prefiks	164
etter R-tast	164
Personlig identifikasjonsnummer.....	215
PIN.....	215
Port.....	215
Port-Forwarding	216
Portnummer.....	216
Prefiks	
for en hussentral	163
Prefiksnummer	
innstilling av eget prefiks	151
Prefiksnumre	92
Privat IP-adresse	216
Programmere talltast	139
Programmering av en tast	139
Protokoll	216
Proxy.....	216
Proxy-server	216
Påminnelsesanrop	80

Q

Quality of Service 216

R

RAM 216

Random Access Memory 216

Read Only Memory 216

Redigeringsrett 171

Registrar 216

Rekkefølge i telefonboken 75

Repeater 159

Repetisjon 68

RFC 2833 (DTMF-signalering) 184

Ringe

angi IP-adresse 51

anonymt 59

fra Gule sider 84

fra online-telefonkatalog 84

gigaset.net 89, 91

intern 135

Ringe anonymt 59

Ringeforberedelse 216

Ringetone

endre 146

stille inn volum 146

tidsstyring 147

undertrykke 104

ROM 216

R-tast 3, 164

funksjon for VoIP 185

RTP 217

RTP-port 217

Ruter 216

Ruting 216

S

Samtale

avslutte 52

internt 135

overføre 66

overføring (tilkobling) 66, 136

Samtale (babyalarm) 128

Samtale venter 217

besvare/avvise 64

ekstern samtale 62

intern samtale 137

slå på/av 62

Samtalekostnader, se kostnader

Samtalevarighet 50

Samtaleveksling 65, 217

Sende

telefonkatalogoppføring til

et håndsett 77

Sertifikatfeil 23, 106

Server 217

Signaleringsmetode 162

Signaleringspause 164

Signalforsterker, se Repeater

Signaltoner, se henvisningstoner

Simple Transversal of UDP over NAT ... 217

SIP 217

SIP-adresse 217

SIP-operatør 217

SIP-port 217

SIP-proxy-server 217

Skjermsparer 142

Skrive SMS 94

Skriving og redigering av tekst 208

Slette

tegn 40

Slettetast 40

Slumring 126

Slå av

anropssvar 144

anropsviderekobling 60

babyalarm 129

håndsett 42

nettpostkasse 121

tastelås 42

undertrykking av nummervisning ... 59

undertrykking av ringetone 104

varseltoner 149

Slå av mikrofonen på telefonen 58

Slå på

anropssvar 144

anropsviderekobling 60

babyalarm 128

håndsett 42

nettpostkasse 121

tastelås 42

Undertrykking av nummervisning ... 59

undertrykking av ringetone 104

varseltoner 149

SMS	94	Subnettmaske	217
besvare eller videresende	99	fastsette	152
innboks	98	Svartast	3
kjedet	94	Symbol	
lagre nummer	100	ny SMS	98
lese	96, 99	ringetone	148
motta	98	tastelås	42
selvhjelp ved feilmeldinger	105	ved ny beskjed	71
sende som faks	97	vekkerklokke	126
sende til en e-postadresse	97	Symboler	
sendesenter	103	display	4
skrive	94, 208	Symmetrisk NAT	217
slette	96, 99	Systeminnstillinger	
utbedre feil	105	beskytte	151
utkast	95	Søke etter abonnenter i Gigaset.net	88
varsling via SMS	102	Søke i telefonboken	75
vCard	101	Søking, håndsett	134
viderekobling	99	T	
SMS-liste	71	Ta i bruk	
SMS-senter		håndsett	14
endre nummer	103	Talekodek for bredbånd	179, 212
stille inn	103	Talepause-undertrykking	179
Småbarnsoppringing	130	Tapt anrop	69
Sparemodus	124	Tast 1 (hurtigvalg)	3
Sparemodus+	124	programmering	122
Spesialfunksjoner	162	Taste inn arabiske bokstaver	171
Språk		Taste inn kyrilliske bokstaver	171
webkonfigurator	168	Tastelås	42
Språk, display	142	Taster	
Språkvalg		av/på-tast	3
webkonfigurator	168	avslutt-tast	3
Spørreanrop	65, 217	beskjedtast	3
Spørreanrop (internt)	136	displaytaster	3, 40
Spørsmål og svar	193	firkanttast	3, 42
Standardmodus	45	handsfreetast	3
Statisk IP-adresse	217	hurtigvalg	3
Statuskoder (VoIP)		mikrofonbrytertast	3
tabell over koder	198	pagingtast (base)	5
Stjernetast	3	R-tast	3
Stor skrift	143	slettetast	40
Strømadapter	10	stjernetast	3
Strømforbruk (basetelefon)	206	styretast	3, 39
STUN	217	svartast	3
Styretast	3, 39	TCP	218
Subnett	217	Tegnsett	96, 99, 209

Stikkordregister

Tekniske data	205	Tonesignalering	162, 164
Tekstmelding, se SMS		Transmission Control Protocol	218
Tekstmelding, se SMS-meldinger		Transport Layer Security	218
Telefon		Transportprotokoll	218
beskytte mot tilgang	151	Trepartskonferanse	66
stille inn	150		
ta i bruk	12	U	
Telefonbokfil		UDP	218
innhold (vCard-format)	189	Ukjent	54
Telefonering		Undertrykke	
besvare anrop	53	første ringetone	104
ekstern	49	nummervisning	59
internt	135	talepauser (VoIP)	179
Telefonkatalog	73	Undertrykking av nummervisning	59
administrering av oppføringer	76	Undertrykking av stillhet	179
bruk ved innlegging av nummer	78	Uniform Resource Identifier	218
gigaset.net	88	Universal Resource Locator	218
kopiere nummer fra tekst	78	URI	218
kopiere til/fra PC	188	URL	218
lagre merkedag	79	User Datagram Protocol	218
lagre nummeret til avsenderen		Utgående proxy	218
(SMS)	100	Utkast (SMS)	95
lagre oppføring	74	Uttak for headset	37
rekkefølgen på oppføringene	75		
sende oppføring/liste til håndsett	77	V	
søke etter oppføring	82	Valgalternativer	171
åpne	39, 81	Varseltoner, se henvisningstoner	
Telefonrør volum	145	Varseltoner	149
Telefonstøpsel, kontaktbelegging	207	Varsling	
Telefonsvarer		e-post-innboks	106
stille inn for hurtigvalg	122	via SMS	102
Telefonsvarer i nettet se Nettpostkasse		vCard (SMS)	101
Tidsstyring		vCard-format	189
ringetone	147	Vcf-fil	188
Tilbakeringing		Vedlikehold av telefonen	205
slette (fastnett)	67	Vekkerklokke	126
starte (fastnett)	63	Ventemelodi	152, 219
ved opptatt	218	Versjonskontroll, automatisk	191
ved ubesvart	218	VIP-gruppe (adressebokoppføring) ..	74, 76
Tilbehør	220	Visning	
Tilgangsbeskyttelse	151	anropsnummer (CLI/CLIP)	54
Tilkobling		lagringsplass (telefonbok)	77
basetelefon til hussentral	162	navn fra online-telefonbok	55
Tjenestekvalitet	216	samtalevarighet og -kostnader	93
Tjenester		tapte merkedager	72
nettbasert telefonkatalog	187	Visning av ladetilstand	3, 4
TLS	218	Voice over Internet Protocol	219

VoIP.....	219
konfigurere kontoen (den første)	30
nedlasting av operatørdatabaser	28
statuskoder (tabell).....	198
vise nummeret til den anropte	52
VoIP-brukerdata	
angi (tilkobl.veiviser)	30
VoIP-operatør.....	219
nedlasting av data	28
velge.....	28
VoIP-statusmeldinger	
tabell over statuskoder	198
Volum	
handsfreevolum for håndsett	145
høytaler	145
ringetone	146
stille inn.....	146
telefonrør	145
Værmelding, display i hviletilstand.....	120
Væsker	205
W	
WAN	219
Webkonfigurator	
avmelding.....	169
DTMF-signalering for VoIP	184
meny	175
språkvalg.....	168
tilkobling til PC	166
Websiden	
oppbygning	170
Wide Area Network.....	219
Å	
Åpne innboksen	107

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com